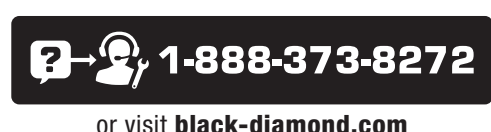




OPERATOR'S MANUAL

MODEL #BD100619
5500W ELECTRIC START GENERATOR



SAVE THESE INSTRUCTIONS. This manual contains important safety precautions which should be read and understood before operating the product. Failure to do so could result in serious injury. This manual should remain with the product.

Specifications, descriptions and illustrations in this manual are as accurate as known at the time of publication, but are subject to change without notice.

This product meets the requirements of the PGMA (Portable Generator Manufacturers' Association) standard ANSI/PGMA G300-2015 (Safety and Performance of Portable Generators).

**TAKE IT
OUTSIDE™**



CARBON MONOXIDE KILLS

CARBON MONOXIDE SAFETY: THE BIG PICTURE

As the only safe way to use a portable generator, taking your generator outside is absolutely mandatory to keep your family safe from carbon monoxide. But there's even more you can do. By educating yourself about all carbon monoxide risks, you'll be better prepared to protect your family from this colorless, odorless threat.



**ALWAYS READ
THE OPERATOR'S
MANUAL FIRST**



KNOW THE SYMPTOMS

- Headache
- Nausea
- Shortness of breath
- Dizziness
- Fatigue

**STAY ALERT WITH CARBON
MONOXIDE DETECTORS**

**KEEP IT OUTSIDE AND AWAY FROM
DOORS, WINDOWS, AND GARAGES**

**IF YOU FEEL SYMPTOMS,
LEAVE RIGHT AWAY**

**POINT FUMES AWAY FROM
NEARBY PEOPLE**

www.TakeYourGeneratorOutside.com

TABLE OF CONTENTS

Introduction	4	Maintenance	24
Safety Definitions	4	Changing the Engine Oil	25
Important Safety Instructions	5	Cleaning and Adjusting the Spark Plug	25
Fuel Safety	7	Cleaning the Air Filter	25
Safety and Dataplate Labels	8	Cleaning the Spark Arrestor	25
Safety Symbols	9	Adjusting the Governor	26
Operation Symbols	10	Generator Battery	26
Quick Start Label Symbols	11	Maintenance Schedule	26
Controls and Features	12	Storage	27
Generator	12	Short Term Storage (up to 30 days)	27
Control Panel	13	Mid Term Storage (30 days – 1 year)	27
Intelligauge	14	Long Term Storage (over 1 year)	28
Parts Included	15	Removing from Storage	28
Tools Needed	15	Specifications	29
Assembly	16	Generator Specifications	29
Unpacking	16	Engine Specifications	29
Install the Wheel Kit	16	Oil Specifications	29
Connect the Battery	16	Fuel Specifications	29
Add Engine Oil	16	Battery Specifications	29
Add Fuel	17	Temperature Specifications	29
Grounding	18	ICES–002 Warning	29
Generator Location	19	Troubleshooting	30
Operation	19	Warranty	32
Surge Protection	20	Warranty Qualifications	32
Starting the Engine	20	Repair/Replacement Warranty	32
Battery	21	Do Not Return The Unit To The Place Of Purchase	32
Connecting Electrical Loads	22	Warranty Exclusions	32
Do Not Overload Generator	22	Other Exclusions	32
GFCI	22	Limits of Implied Warranty and Consequential Damage	32
Stopping the Engine	23	Contact Information	32
Moving the Generator	23		
Operation at High Altitude	24		
Cleaning the Generator	24		

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of a Black Diamond product. Black Diamond designs, builds, and supports all of our products to strict specifications and guidelines. With proper product knowledge, safe use, and regular maintenance, this product should bring years of satisfying service.

Every effort has been made to ensure the accuracy and completeness of the information in this manual at the time of publication, and we reserve the right to change, alter and/or improve the product and this document at any time without prior notice.

Black Diamond highly values how our products are designed, manufactured, operated, and serviced as well as providing safety to the operator and those around the generator. Therefore, it is **IMPORTANT** to review this product manual and other product materials thoroughly and be fully aware and knowledgeable of the assembly, operation, dangers and maintenance of the product before use. Fully familiarize yourself, and make sure others who plan on operating the product fully familiarize themselves too, with the proper safety and operation procedures before each use. Please always exercise common sense and always err on the side of caution when operating the product to ensure no accident, property damage, or injury occurs. We want you to continue to use and be satisfied with your Black Diamond product for years to come.

When contacting Black Diamond/Champion Power Equipment about parts and/or service, you will need to supply the complete model and serial numbers of your product. Transcribe the information found on your product's dataplate label to the table below

BLACK DIAMOND TECHNICAL SUPPORT TEAM

1-888-373-8272

MODEL NUMBER

BD100619

SERIAL NUMBER

DATE OF PURCHASE

PURCHASE LOCATION

SAFETY DEFINITIONS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and their explanations, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.

DANGER

DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

NOTICE indicates information considered important, but not hazard-related (e.g., messages relating to property damage).

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

Cancer and Reproductive Harm – www.P65Warnings.ca.gov

⚠ DANGER

Generator exhaust contains carbon monoxide, a colorless, odorless, poisonous gas. Breathing carbon monoxide will cause nausea, dizziness, fainting or death. If you start to feel dizzy or weak, get to fresh air immediately.

OPERATE GENERATOR OUTDOORS ONLY IN A WELL VENTILATED AREA AND POINT EXHAUST AWAY.

DO NOT operate the generator inside any building, including garages, basements, crawlspaces and sheds, enclosure or compartment, including the generator compartment of a recreational vehicle.

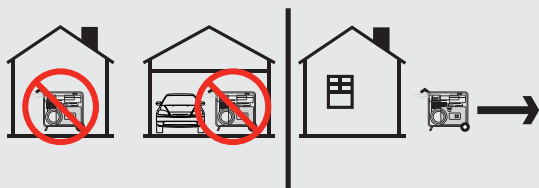
DO NOT allow exhaust fumes to enter a confined area through windows, doors, vents or other openings.

⚠ DANGER

Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES.** Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.

NEVER use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.

ONLY use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.



Install battery-operated carbon monoxide alarms or plug-in carbon monoxide alarms with battery back-up according to the manufacturer's instructions.

⚠ WARNING

Although the generator contains a spark arrester, maintain a minimum distance of 5 ft. (1.5 m) from dry vegetation to prevent fires.

⚠ DANGER

Operate equipment with guards in place.

Rotating parts can entangle hands, feet, hair, clothing and/or accessories. Traumatic amputation or severe laceration can result.

Keep hands and feet away from rotating parts.

Tie up long hair and remove jewelry.

DO NOT wear loose-fitting clothing, dangling drawstrings or items that could become caught.

⚠ DANGER

Generator produces powerful voltage.

DO NOT touch bare wires or receptacles.

DO NOT use electrical cords that are worn, damaged or frayed.

DO NOT operate generator in wet weather.

DO NOT allow children or unqualified persons to operate or service the generator.

Use a ground fault circuit interrupter (GFCI) in damp areas and areas containing conductive material such as metal decking.

Connection to your home's electrical system requires a listed 30A transfer switch installed by a licensed electrician and approved by the local authority having jurisdiction. The connection must isolate the generator from the utility power and must comply with all applicable laws and electrical codes.

⚠ WARNING

Do not use generator for medical and life support uses.

In case of emergency, call 911 immediately.

NEVER use this product to power life support devices or life support appliances.

NEVER use this product to power medical devices or medical appliances.

Inform your electricity provider immediately if you or anyone in your household depends on electrical equipment to live.

Inform your electrical provider immediately if a loss of power would cause you or anyone in your household to experience a medical emergency.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

Spark from removed spark plug wire can result in fire or electrical shock.

When servicing the generator:

Disconnect the spark plug wire and place it where it cannot contact the plug or any other metal object.

DO NOT check for spark with the plug removed.

Use only approved spark plug testers.

⚠ WARNING

Running engines produce heat. Severe burns can occur on contact. Combustible material can catch fire on contact.

DO NOT touch hot surfaces.

Avoid contact with hot exhaust gases.

Allow equipment to cool before touching.

Maintain at least 3 ft. (91.4 cm) of clearance on all sides to ensure adequate cooling.

Maintain at least 5 ft. (1.5 m) of clearance from combustible materials.

⚠ WARNING

Rapid retraction of the recoil cord will pull hand and arm towards the engine faster than you can let go. Broken bones, fractures, bruises or sprains could result. Unintentional startup can result in entanglement, traumatic amputation or laceration.

When starting engine, pull the recoil cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly to avoid kickback.

DO NOT start or stop the engine with electrical devices plugged in and turned on.

⚠ CAUTION

Exceeding the generator's running capacity can damage the generator and/or electrical devices connected to it.

DO NOT overload the generator.

DO NOT tamper with the governed speed.

DO NOT modify the generator in any way.

⚠ CAUTION

Start the generator and allow the engine to stabilize before connecting electrical loads.

Connect electrical equipment in the off position, and then turn them on for operation.

Turn electrical equipment off and disconnect before stopping the generator.

⚠ CAUTION

Improper treatment or use of the generator can damage it, shorten its life or void the warranty.

Use the generator only for intended uses.

Operate only on level surfaces.

DO NOT expose generator to excessive moisture, dust, or dirt.

DO NOT allow any material to block the cooling slots.

If connected devices overheat, turn them off and disconnect them from the generator.

DO NOT use the generator if:

- Electrical output is lost
- Equipment sparks, smokes or emits flames
- Equipment vibrates excessively

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Fuel Safety

⚠ DANGER

GASOLINE AND GASOLINE VAPORS ARE HIGHLY FLAMMABLE AND EXPLOSIVE.

Fire or explosion can cause severe burns or death.

Gasoline and gasoline vapors:

- Gasoline is highly flammable and explosive.
- Gasoline can cause a fire or explosion if ignited.
- Gasoline is a liquid fuel but its vapors can ignite.
- Gasoline is a skin irritant and needs to be cleaned up immediately if spilled on skin or clothes.
- Gasoline has a distinctive odor, this will help detect potential leaks quickly.
- Gasoline expands or contracts with ambient temperatures. Never fill the gasoline tank to full capacity, as gasoline needs room to expand when temperatures rise.
- In the case of any petroleum gasoline fire, flames should never be extinguished unless the fuel supply valve can be turned OFF. By not doing so, if a fire is extinguished and the supply of fuel is not turned OFF, an explosion hazard could be created.

When adding or removing gasoline:

DO NOT light or smoke cigarettes.

Turn the generator off and let cool for at least two minutes before removing the gasoline cap. Always loosen the cap slowly to relieve pressure in the tank.

Only fill or drain gasoline outdoors in a well-ventilated area.

DO NOT pump gasoline directly into the generator at the gas station. Always use an approved container to transfer the fuel to the generator.

DO NOT overfill the gasoline tank.

Always keep gasoline away from sparks, open flames, pilot lights, heat and other sources of ignition.

When starting the generator:

DO NOT attempt to start a damaged generator.

Always check that the gasoline cap, air filter, spark plug, fuel lines and exhaust system are properly in place.

Always allow spilled gasoline to evaporate fully before attempting to start the engine.

Always be certain that the generator is resting firmly on level ground.

When operating the generator:

DO NOT move or tip the generator during operation.

When transporting or servicing the generator:

Always check that the fuel valve is in the OFF position and the gasoline tank is empty.

For LPG compatible models, check that the LPG cylinder is disconnected and stored securely away from the generator.

Disconnect the spark plug wire.

When storing the generator:

Store away from sparks, open flames, pilot lights, heat and other sources of ignition.

Do not store generator, gasoline or LPG cylinders near furnaces, water heaters, or any other appliances that produce heat or have automatic ignitions.

⚠ DANGER

NEVER place a gasoline container, gasoline tank, LPG cylinder or any combustible material in the path of the exhaust stream during operation of the engine.

⚠ WARNING

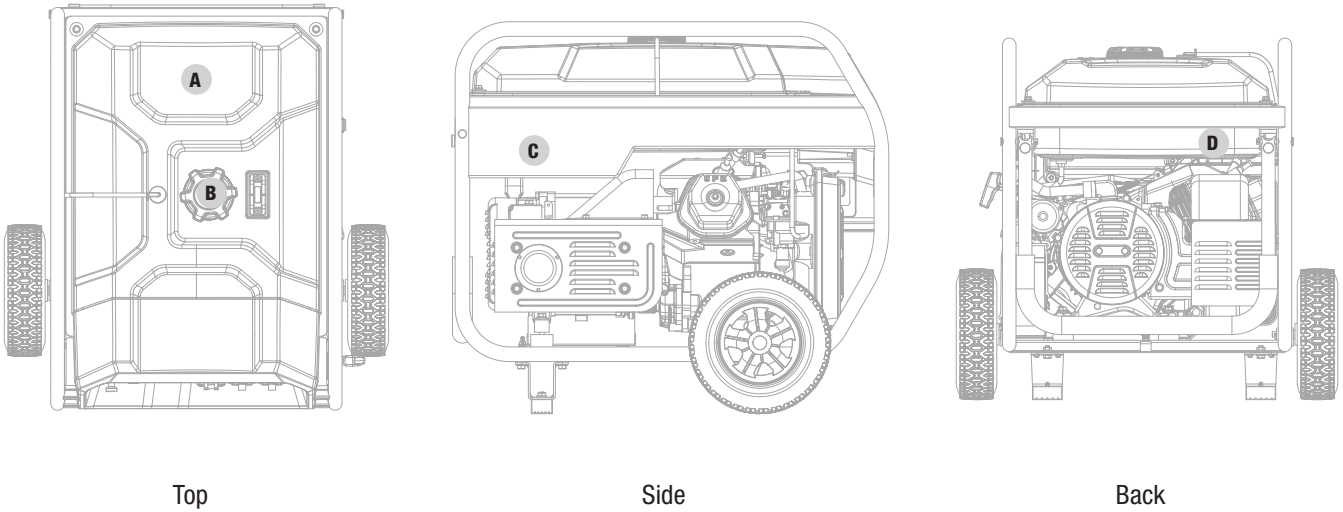
Never use a gasoline container, gasoline tank, or any other fuel item that is broken, cut, torn or damaged.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Safety and Dataplate Labels

These labels warn you of potential hazards that can cause serious injury. Read them carefully.

If a label comes off or becomes hard to read, contact Technical Support Team for possible replacement.




LABEL	DESCRIPTION
A	Safety Symbols/ CO Danger
B	Fuel
C	Hot Surface
D	Dataplate

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Safety Symbols











Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to more safely operate the product.

SYMBOL	MEANING
	Read Operator's Manual. To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Clearance. Keep all objects at least 5 feet (1.5m) from generator. Heat from the muffler and exhaust gas can ignite combustible objects.
	Ground. Consult with local electrician to determine grounding requirements before operation.
	Electric Shock. Failure to use in dry conditions and to observe safe practices can result in electric shock. Improper connections to a building can allow current to backfeed into utility lines, creating an electrocution hazard. A transfer switch must be used when connecting to a building.
	Fire/Explosion. Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. Fire or explosion can cause severe burns or death. Keep generator at least 5 feet (1.5m) from all objects to prevent combustion.
	Hot Surface. To reduce the risk of injury or damage, avoid contact with any hot surface.
	Open Flame Alert. Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. Keep fuel away from smoking, open flames, sparks, pilot lights, heat, and other ignition sources.
	Wet Conditions Alert. Do not expose to rain or use in damp locations.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Operation Symbols

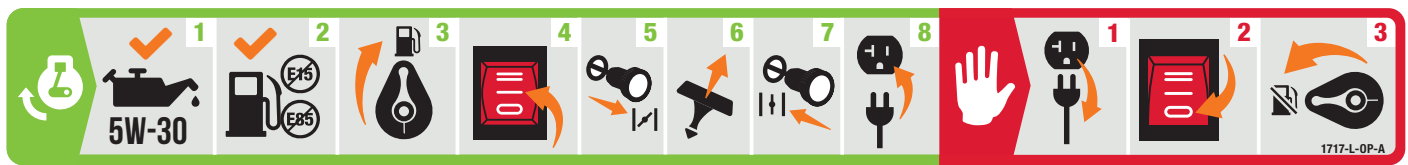
Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to more safely operate the product.

SYMBOL	MEANING
	Choke
	Circuit Breaker Reset: Push
	Locking Receptacle
	Neutral Bonded to Frame. Neutral circuit IS electrically connected to the frame/ground of the generator.
	Hertz
	Volts
	Run time
	Ground Terminal
	Recoil
	Fuel/Gasoline Valve On/Off

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Quick Start Label Symbols

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to more safely operate the product.



Starting the Engine

⚠ DANGER

Move generator outside and far away from windows, doors and intake ventilation covers.

1. **Check oil level.**
Recommended oil is 5W-30.
2. **Check gasoline level.**
When adding gasoline, use a minimum octane rating of 87 and an ethanol content of 10% or less by volume.
3. Turn the fuel valve to **“ON”** position.
4. Press ignition switch to the **“ON”** position.
5. Pull choke knob to **“CHOKE”** position.
6. Pull the recoil cord.
7. Push the choke knob to **“RUN”** position.
8. Plug in desired device.

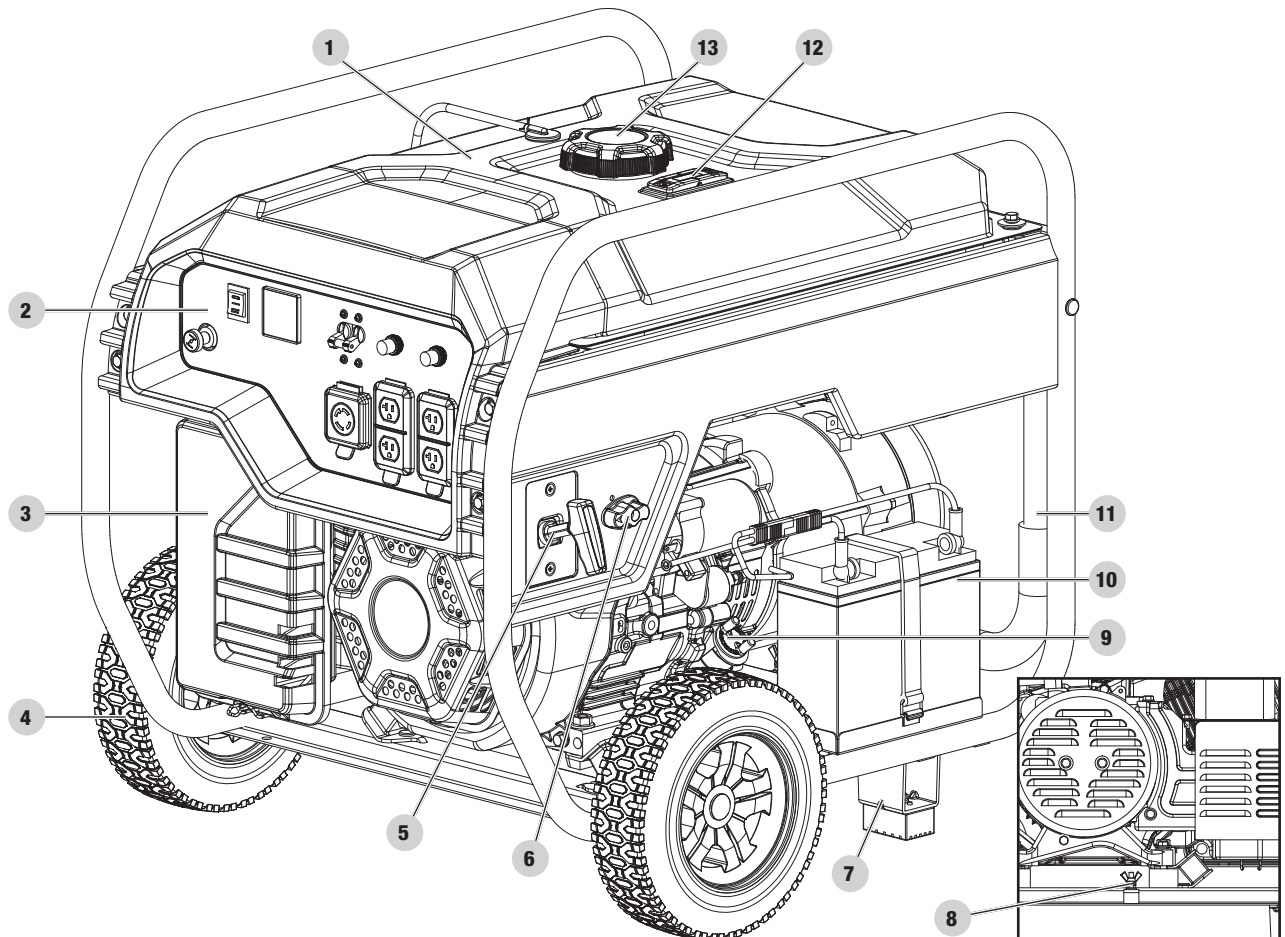
Stopping the Engine

1. Turn off and unplug all connected electrical loads.
2. Press ignition switch to the **“STOP”** position.
3. Turn the fuel valve to **“OFF”** position.

CONTROLS AND FEATURES

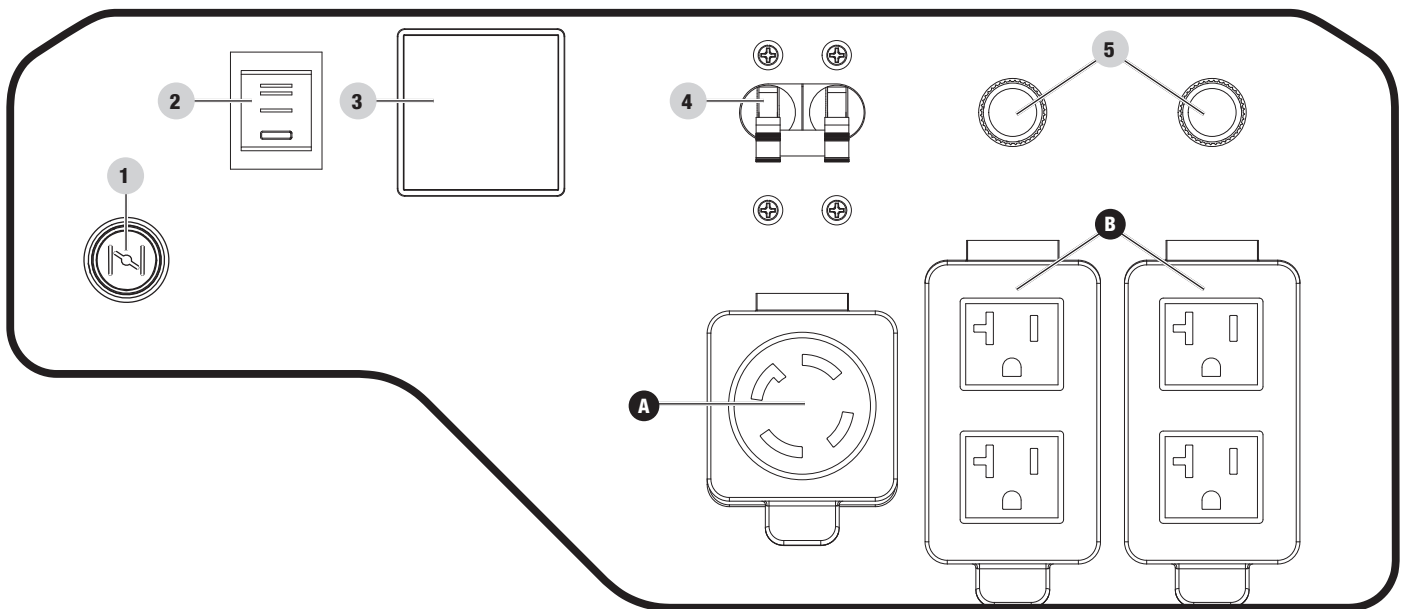
Read this operator's manual before operating your generator. Familiarize yourself with the location and function of the controls and features. Save this manual for future reference.

Generator



1. **Gasoline Tank** – 8.5 gal. (32 L)
2. **Control Panel** – See *Control Panel* section.
3. **Air Filter** – Protects the engine by filtering dust and debris from the intake air.
4. **Never Flat Wheels** – 9.5 in. (24.1 cm)
5. **Recoil Starter** – Used to manually start the engine.
6. **Fuel Valve** – Used to turn fuel supply on and off to engine.
7. **Support Leg**
8. **Ground Terminal** – Consult an electrician for local grounding regulations.
9. **Oil Fill Cap/Dipstick** – Used to check and fill oil level.
10. **Battery** – Provides 12V DC power the starting system.
11. **Folding Handle** – Used to move unit by lifting and rolling on wheels. Do not use to lift or carry the unit.
12. **Gasoline Gauge**
13. **Fuel Cap** – Remove to add fuel.

Control Panel



1. **Choke** – Used to start a cold engine.
2. **Ignition Switch** – Used to START or STOP the generator.
3. **Intelligauge** – Three mode digital meter for displaying total run time, voltage and hertz.
4. **Circuit Breakers (Flip Reset)** – Protects the generator against electrical overloads from receptacle A
5. **Circuit Breakers (Push Reset)** – Protects the generator against electrical overloads from receptacles B.

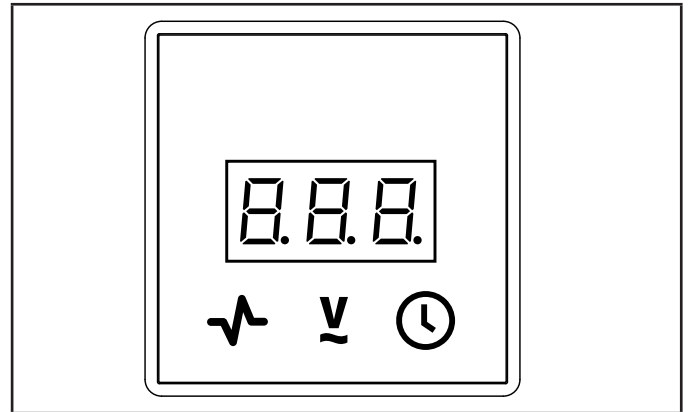
RECEPTACLES		
A		120/240V AC, 30A Locking (NEMA L14-30R) May be used to supply electrical power for operation of 120/240 Volt AC, 30 Amp, single phase, 60 Hz electrical loads.
B		(4x) 120V AC, 20A GFCI (NEMA 5-20R) May be used to supply electrical power for operation of 120 Volt AC, 20 Amp, single phase, 60 Hz electrical loads.


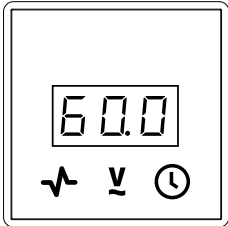

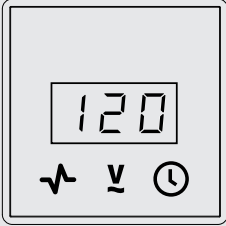

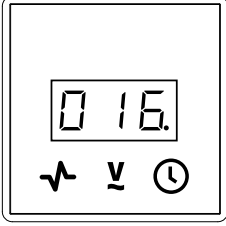
CONTROLS AND FEATURES

Intelligauge

Three mode digital meter for displaying frequency, voltage, and total run time.

The LCD displays each mode for several seconds and then automatically cycles through.



MODE	DESCRIPTION	
 Frequency (Hz)	Output frequency in hertz.	
	Example: 60.0 hertz	
 Voltage (V)	Output voltage of the generator.	
	Example: 120 volts	
 Total Run Time (Hrs.)	Total run time of the generator since first operation	
	Example: 16 hours	

CONTROLS AND FEATURES

Parts Included

Accessories

Engine Oil	37.2 fl. oz. (1100 ml)
Oil Funnel	1

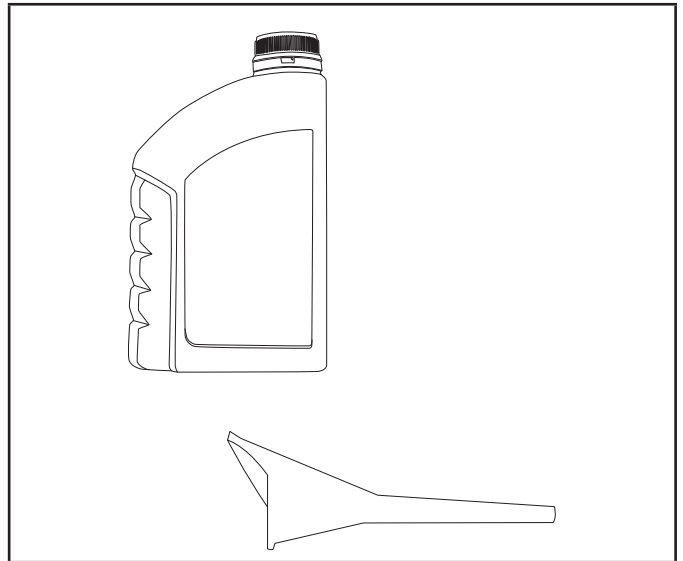
Assembly Parts

Wheels

9.5 in. (24.1 cm) Never Flat Wheel (A)	2
Roll Pin (B)	2
Large R-clip (C)	2

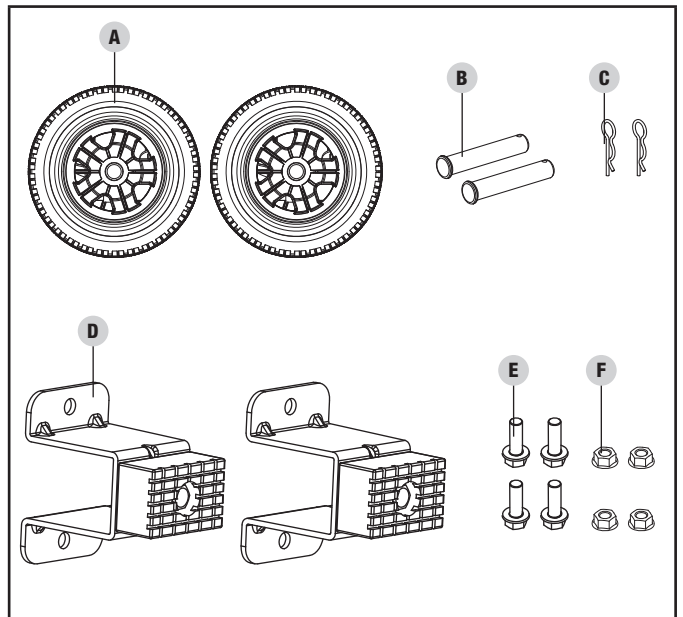
Support Leg

Support Leg with Vibration Mounts (D)	2
Flange Bolt (M8×16) (E)	4
Flange Lock Nut (M8) (F)	4



Tools Needed

- Wrench/Socket set (metric)
- Pliers



ASSEMBLY

Your generator requires some assembly. This unit ships from our factory without oil. It must be properly serviced with fuel and oil before operation.

If you have any questions regarding the assembly of your generator, call our Technical Support Team at 1-888-373-8272. Please have your serial number and model number available.

Unpacking

1. Set the shipping carton on a solid, flat surface.
2. Remove everything from the carton except the generator.
3. Carefully cut each corner of the box from top to bottom. Fold each side flat on the ground to provide a surface area to work with the generator.

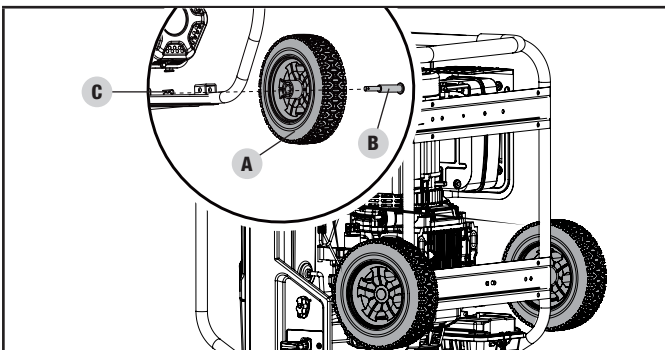
Install the Wheel Kit

CAUTION

The wheel kit is not intended for over-the-road use.

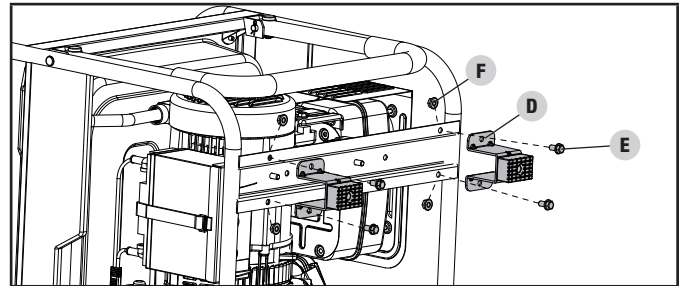
Install the Wheels

1. Before adding fuel and oil, tip the generator onto its recoil end.
2. Slide the roll pin (B) through the wheel (A) from the outside.
3. Slide the roll pin through the mounting bracket on the frame.
4. Secure with the r-clip (C).
5. Repeat to attach the second wheel.



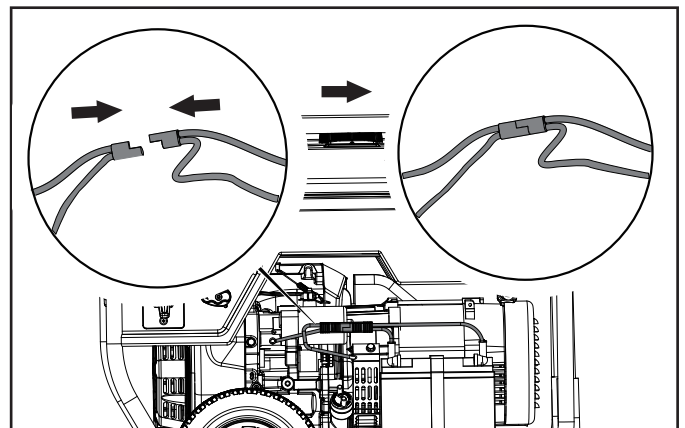
Install the Support Leg

1. Attach the support leg (D) to the generator frame with flange bolts (E) and flange lock nuts (F).
2. Slowly tip the generator back down so that it rests on the wheels and support Leg.



Connect the Battery

1. Cut cable tie on each side of battery connector.
2. Push two halves of battery connector together tightly.



Add Engine Oil

WARNING

DO NOT attempt to crank or start the engine before it has been properly filled with the recommended type and amount of oil. Damage to the generator as a result of failing to follow these instructions will void your warranty.

NOTICE

The generator rotor has a sealed, pre-lubricated ball bearing that requires no additional lubrication for the life of the bearing.

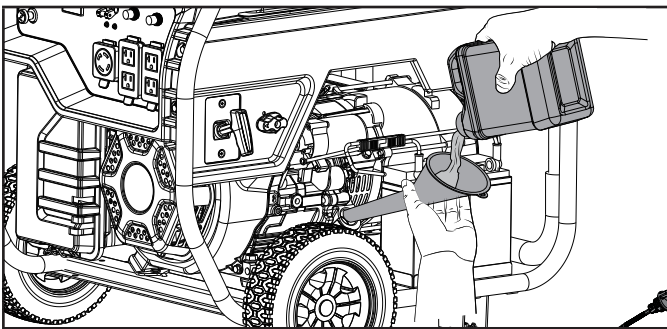
NOTICE

The recommended oil type for typical use is **5W-30 automotive oil**. However, using the listed conventional oils shown in the “Recommended Engine Oil Type” chart may be used for typical use including the first 5 hours of the break-in run time period of the engine.

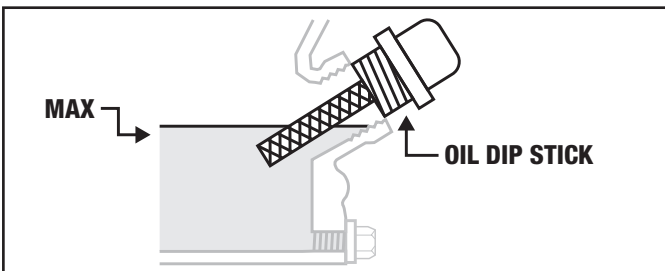
If running generator in extreme temperatures, refer to the “Recommended Engine Oil Type” chart.

Recommended Engine Oil Type	
10W-30	
5W-30	
10W-40	
5W-30 Full Synthetic	
°F	-20 0 20 40 60 80 100 120
°C	-28.9 -17.8 -6.7 4.4 15.6 26.7 37.8 48.9
Ambient temperature	

1. Place the generator on a flat, level surface.
2. Remove oil fill cap/dipstick to add oil.
3. Using a funnel, add up to 37.2 fl. oz. (1100 ml) of oil (included) and replace oil fill cap/dipstick. **DO NOT OVERFILL.**



4. Check engine oil level at every use and add as needed.



NOTICE

Once oil has been added, a visual check should show oil about 1-2 threads from running out of the fill hole.

When using the dipstick to check oil level, **DO NOT** screw in the dipstick while checking.

NOTICE

Check oil level often during the break-in period. Refer to the Maintenance section for recommended service intervals.

CAUTION

This engine is equipped with a low oil shut-off and will stop when the oil level in the crankcase falls below the threshold level.

NOTICE

The first 5 hours of run time are the break-in period for the unit. During the break in period stay at or below 50% of the running watt rating and vary the load occasionally to allow stator windings to heat and cool. Adjusting the load will also cause engine speed to vary slightly and help seat piston rings. After the 5 hour break-in period, change the oil.

NOTICE

Synthetic oil may be used after the 5 hour initial break-in period. Using synthetic oil does not decrease the recommended oil change interval. Full synthetic 5W-30 oil will aid in starting in cold ambient < 41° F (5° C) temperatures.

Add Fuel

DANGER

Gasoline vapors are highly flammable and extremely explosive.

DO NOT light or smoke cigarettes. Fire or explosion can cause severe burns or death.

Only fill or drain fuel outdoors in a well-ventilated area. **DO NOT** pump gasoline directly into the generator. Use an approved container to transfer the fuel to the generator.

Never use a gasoline container, gasoline tank, or any other fuel item that is broken, cut, torn or damaged.

DO NOT overfill the gasoline tank. Always keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat and other sources of ignition.

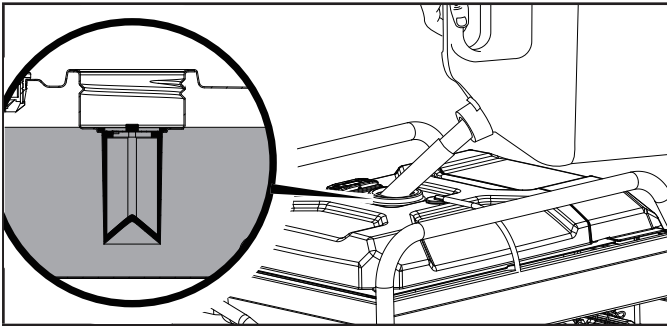
Use clean, fresh, regular unleaded gasoline with a minimum octane rating of 87 and an ethanol content of 10% or less by volume.

DO NOT mix oil with gasoline.

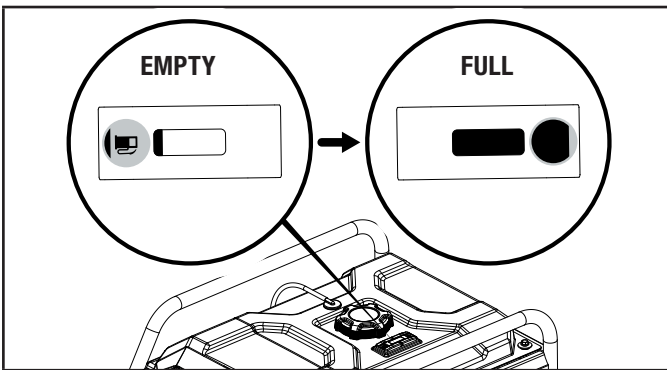
1. Remove the gasoline cap.

ASSEMBLY

2. Slowly add gasoline to the tank. Tank is full when gasoline reaches red circle on screen. **DO NOT OVERFILL.** Gasoline can expand after filling. A minimum of ¼ in. (6.4 mm) of space left in the tank is required for gasoline expansion, although more than ¼ in. (6.4 mm) is recommended. Gasoline can be forced out of the tank as a result of expansion if overfilled, and can affect the stable running condition of the generator.



3. The approximate fuel level is shown on the fuel gauge on top of the fuel tank.



4. Screw on the gasoline cap and wipe away any spilled fuel.

⚠ CAUTION

Use unleaded gasoline with a minimum octane rating of 87 and an ethanol content of 10% or less by volume.

DO NOT light cigarettes or smoke when filling the tank.

DO NOT mix oil and gasoline.

DO NOT overfill the tank. Fill tank to approximately ¼ in. (6.4 mm) below the top of the tank to allow for gasoline expansion.

DO NOT pump gasoline directly into the generator at the pump. Use an approved fuel container to transfer the gasoline to the generator.

DO NOT fill tank indoors.

DO NOT fill tank when the engine is running or hot.

⚠ WARNING

Pouring gasoline too fast through the fuel screen may result in gasoline splashing over the generator and operator while filling.

🗨 NOTICE

The generator engine works well with 10% or less ethanol blended gasoline. When using ethanol-gasoline blends there are some issues worth noting:

- Ethanol-gasoline blends can absorb more water than gasoline alone.
- These ethanol blends can eventually separate, leaving water or a watery goo in the tank, fuel valve and carburetor. The compromised gasoline can be drawn into the carburetor and cause damage to the engine and/or create potential hazards.
- If a fuel stabilizer is used, confirm that it is formulated to work with ethanol-gasoline blends.
- Any damages or hazards caused by using ethanol blended gasoline higher than 10% by volume, improperly stored gasoline, and/or improperly formulated stabilizers, are not covered by manufacturer's warranty.

It is advisable to always shut off the gasoline supply and run the engine to starvation after each use. See Storage instructions for extended non-use.

Grounding

Your generator must be properly connected to an appropriate ground to help prevent electric shock.

⚠ WARNING

Failure to properly ground the generator can result in electric shock.

A ground terminal connected to the frame of the generator has been provided (see Controls and Features for terminal location). For remote grounding, connect a length of heavy gauge (12 AWG minimum) copper wire between the generator ground terminal and a copper rod driven into the ground. We strongly recommend that you consult with a qualified electrician to ensure compliance with local electrical codes.

Neutral Floating*

- Neutral circuit **IS NOT** electrically connected to the frame/ground of the generator.

OPERATION

- The generator (stator winding) is isolated from the frame and from the AC receptacle ground pin.
- Electrical devices that require a grounded receptacle pin connection will not function if the receptacle ground pin is not functional.

Neutral Bonded to Frame*

- Neutral circuit **IS** electrically connected to the frame/ground of the generator.
- The generator system ground connects lower frame cross-member below the alternator. The system ground is connected to the AC neutral wire.

*See your Specifications section for specified type of grounding.

Generator Location

⚠ WARNING

NEVER operate the generator inside any building, garage, basement, crawlspace, shed, enclosure or compartment, including a generator compartment of a recreational vehicle.

NEVER operate or start the generator in the back of an SUV, camper, trailer, truck bed (regular sides, flat or other configuration), under staircases, stairwells, next to walls or buildings or in any other location that will not allow for adequate cooling of the generator or for the proper exit of the exhaust flow from the muffler system.

DO NOT operate or store the generator in wet weather conditions such as rain or snow. Using a generator in wet conditions could result in serious injury or death due to electrocution.

In some state's generators may be required to be registered with the local utility company when used at construction sites and may be subject to additional rules and regulations, consult your local municipal authority.

Generators should always be operated on a flat, level surface at all times (even when not in operation).

Generators must have a minimum of 5 feet (1.5 m) of clearance from all combustible material.

Generators must also have a minimum of 3 feet (91.4 cm) of air flow clearance on all sides to allow for adequate performance cooling, maintenance and servicing.

Always place the generator in a well-ventilated area. NEVER place the generator near air intake vents or where exhaust fumes could be drawn into occupied or confined spaces.

Always carefully consider wind and air currents when positioning generator.

Always allow generators to properly cool before transport or for storage purposes.

Failure to follow proper safety precautions may result in personal injury, damage to the generator and void the manufacturer's warranty.

⚠ WARNING

During operation the muffler and exhaust fumes will become hot. If adequate cooling and breathing space are not supplied, or if the generator is blocked or enclosed, temperatures can become extremely heated and may lead to fire.

OPERATION

⚠ WARNING

Do not expose to rain or use in damp locations.

Keep all objects a minimum of 5 feet (1.5m) away from the generator at all times. Heat from the muffler surface and exhaust gas stream can ignite combustible materials.

⚠ WARNING

If you must operate in rain or damp locations, DO NOT operate without proper protection of the electrical components.

Use of a safety canopy that is fire retardant and will provide proper air ventilation for the engine exhaust gas stream may be used.

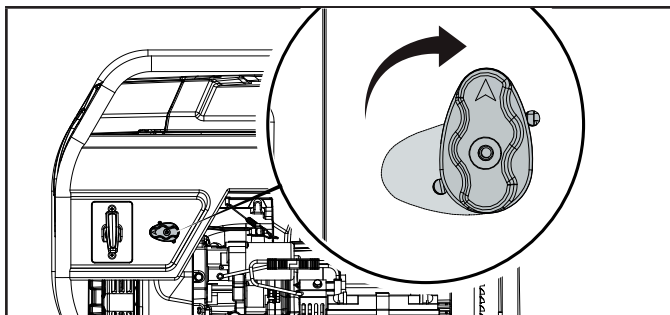
Surge Protection

Electronic devices, including computers and many programmable appliances use components that are designed to operate within a narrow voltage range and may be affected by momentary voltage fluctuations. While there is no way to prevent voltage fluctuations, you can take steps to protect sensitive electronic equipment.

- Install UL1449, CSA-listed, plug-in surge suppressors on the outlets feeding your sensitive equipment. Surge suppressors come in single- or multi-outlet styles. They're designed to protect against virtually all short-duration voltage fluctuations.

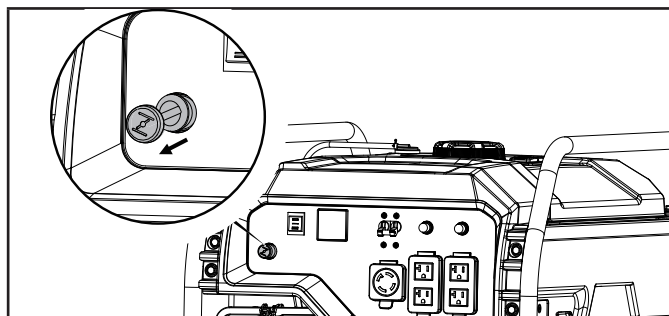
Starting the Engine

1. Make certain the generator is on a flat, level surface.
2. Disconnect all electrical loads from the generator. Never start or stop the generator with electrical devices plugged in or turned on.
3. Turn the gasoline fuel valve to the "ON" position.

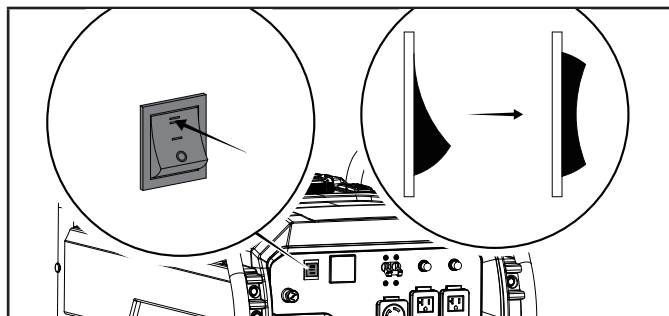


Electric Start

4. Pull choke knob out to the full "CHOKE" position.
 - 4a. For restarting a warm engine, pull the choke knob out to 75% of the full "CHOKE" position.



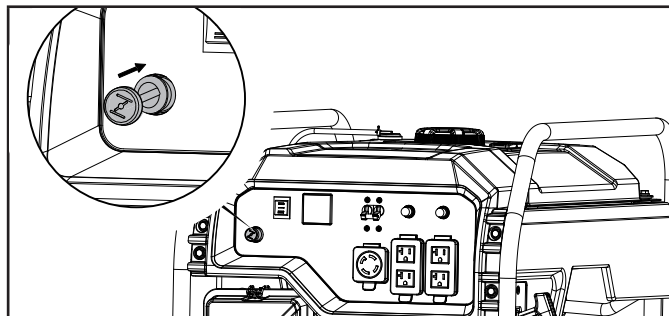
5. Press and hold the ignition switch to the "START" position. Release as the engine begins to start. If the engine fails to start within five seconds, release the switch and wait at least ten seconds before attempting to start the engine again.



⚠ CAUTION

If the ignition switch is held down in the "START" position longer than 5 seconds it could damage the starter.

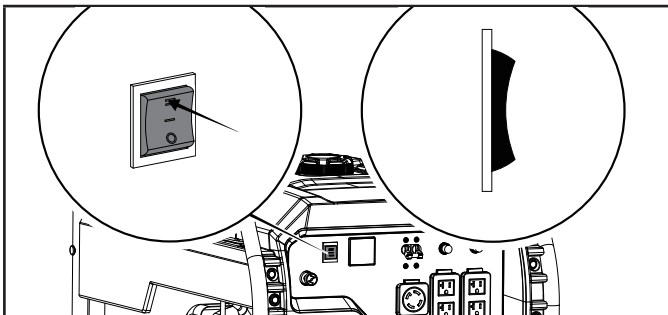
6. Do not over-choke. As engine warms up, push the choke knob in to the "RUN" position.



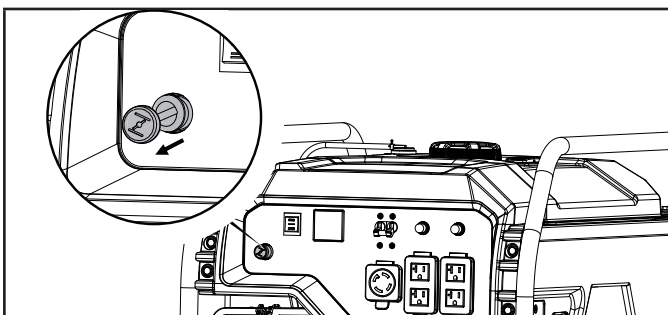
OPERATION

Manual Start

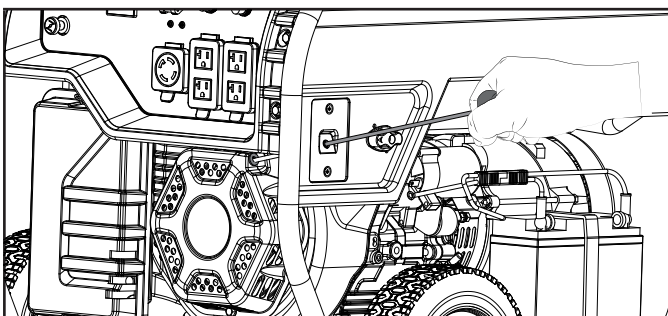
4. Push the ignition switch to the "ON" position.



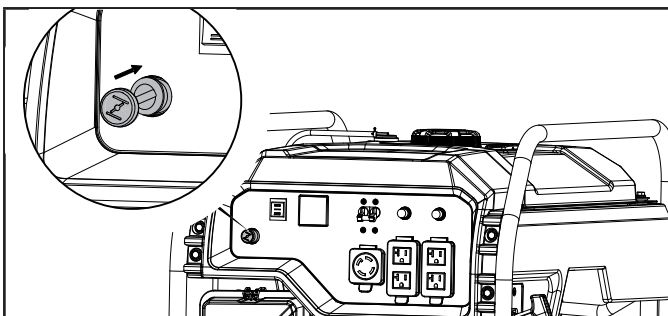
5. Pull choke knob out to the full "CHOKE" position.
5a. For restarting a warm engine, pull the choke knob out to 75% of the full "CHOKE" position.



6. Pull the recoil cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly.



7. Do not over-choke. As engine warms up, push the choke knob in to the "RUN" position.



NOTICE

Keep choke in "CHOKE" position for only 1 pull of the recoil cord. After first pull, press the choke knob in to the "RUN" position for up to the next 3 pulls of the recoil cord. Too much choke leads to spark plug fouling/engine flooding due to the lack of incoming air. This will cause the engine not to start.

NOTICE

For gasoline restarts with hot engine in hot ambient > 86°F (30°C): Keep the choke in 75% of the "CHOKE" position for only 1 pull of the recoil cord. After first pull, push choke to the "RUN" position for up to 3 more pulls of the recoil cord. Too much choke leads to spark plug fouling/engine flooding due to the lack of incoming air. This will cause the engine not to start.

NOTICE

For gasoline starting in cold ambient < 59°F (15°C): The choke must be in 100% of the "CHOKE" position for manual start procedures. Do not over-choke. As soon as engine starts, push the choke knob in the "RUN" position.

NOTICE

If the engine starts but does not continue to run make certain that the generator is on a flat, level surface. The engine is equipped with a low oil sensor that will prevent the engine from running when the oil level falls below a critical threshold.

Battery

NOTICE

The supplied 12V battery does re-charge while the engine is running. It is also recommended that the battery be fully charged at least once per month or maintained with a trickle charger or battery maintainer (not included).

Connecting Electrical Loads

Let the engine stabilize and warm up for a few minutes after starting.

Plug in and turn on the desired 120 or 240 (if applicable) Volt AC single phase, 60 Hz electrical loads.

- DO NOT connect 3-phase loads to the generator.
- DO NOT overload the generator.
- Use only a high quality, insulated, compatible (3-wire or 4-wire) grounded cord set rated equal to or greater (volts and amps) than the receptacle plugging into.

⚠ WARNING

Always remember to plug your appliances directly into the generator and do not plug the generator power cord into any electrical outlet or connect to the circuit breaker panel in your home. Connecting a generator to your home's electric utility company's power lines, or to another power source, called 'backfeeding' is a dangerous practice that is illegal in many states and municipalities.

This action if done incorrectly could damage your generator, appliances and could cause serious injury or death to you or a utility worker when attempting to restore power during an outage occurrence in the neighborhood who may then unexpectedly encounter high voltage on the utility line and suffer a fatal shock.

Whether injuries occur or not, if installed incorrectly and not to applicable laws and codes, you may be subject to fines or the utility company may disconnect your home power should this practice be found in your home.

If the generator will be connected to a building electrical system, those connections must isolate the generator power from the utility power. You are responsible for ensuring your generator's electricity does not backfeed into the electric utility power lines. These connections must comply with all applicable laws and codes – Consult your local utility company or a qualified electrician to properly install this connection.

Do Not Overload Generator

Capacity

Follow these simple steps to calculate the running and starting watts necessary for your purposes:

1. Select the electrical devices you plan on running at the same time.
2. Total the running watts of these items. This is the amount of power you need to keep your items running.

3. Identify the highest starting wattage of all devices identified in step 1. Add this number to the number calculated in step 2. Starting wattage is the surge of power needed to start some electric driven equipment. Following the steps listed under "Power Management" will guarantee that only one device will be starting at a time.

Power Management

Use the following formula to convert voltage and amperage to watts:

$$\text{Volts} \times \text{Amps} = \text{Watts}$$

To prolong the life of your generator and attached devices, follow these steps to add electrical load:

1. Start the generator with no electrical load attached.
2. Allow the engine to run for several minutes to get up to temperature.
3. Make sure all circuit breakers are set to the run position.
4. Plug in and turn on the first item. It is best to attach the item with the largest load first.
5. Allow the engine to stabilize.
6. Plug in and turn on the next item.
7. Allow the engine to stabilize.
8. Repeat steps 5-6 for each additional item.

🗨 NOTICE

Never exceed the specified capacity when adding loads to the generator.

GFCI

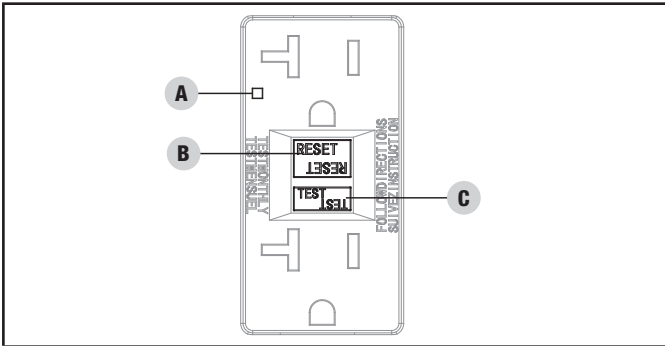
Your generator is equipped with ground fault circuit interrupter (GFCI) receptacles. In the event of a ground fault, a GFCI trips automatically to stop the flow of electricity and prevent serious injury. The green indicator light (A) on the receptacle will also turn off. Press the "RESET" (B) button located on the front of the receptacle to restore flow of electricity. The indicator light will also turn back on. GFCI does not protect against circuit overloads.

To ensure proper operation of the GFCI duplex, perform this test monthly:

1. With the generator running, plug a lamp into the GFCI receptacle. Turn the lamp on.
2. Press the "TEST" (C) button located on the front of the receptacle to trip the device. This should immediately stop the flow of electricity and shut off the lamp. If the electricity is not stopped, do not use this receptacle until it has been serviced or replaced.

OPERATION

3. Press the “RESET” button located on the front of the receptacle to restore the flow of electricity. If the indicator light does not come back on or if the GFCI cannot be reset then it must be replaced.



NOTICE

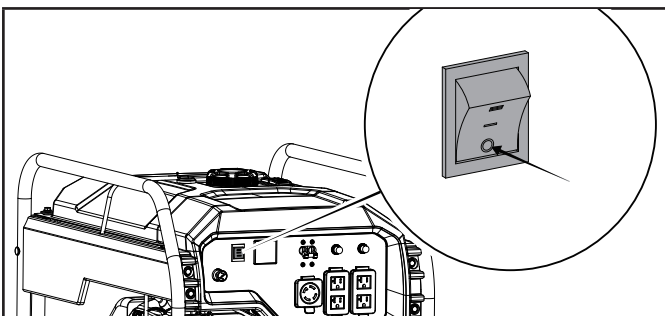
In any electrical application, some current will flow through the protective ground conductor to the ground, this is called leakage current. It takes 4 mA (0.004 A) and higher of leakage current from the hot wire to the ground to cause a GFCI to trip. On circuits protected by GFCI's, leakage current can cause unnecessary and intermittent tripping.

Some stationary motors, such as a bathroom vent fan, fluorescent lighting fixtures or some refrigerators, may produce enough leakage to cause nuisance tripping. To avoid nuisance tripping, a GFCI should not supply:

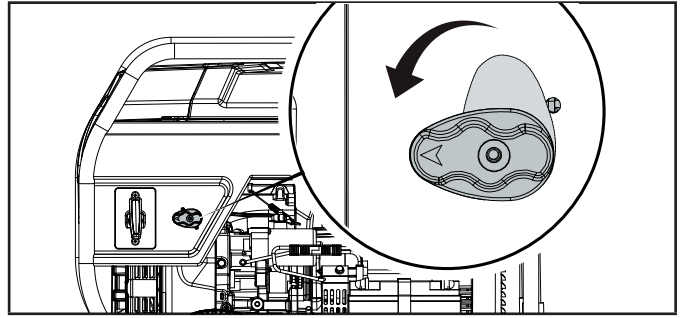
- Fluorescent or other types of electric-discharge lighting fixtures.
- Permanently installed electric motors, like air conditioners, furnaces or refrigerators.

Stopping the Engine

1. Turn off and unplug all connected electrical loads. Never start or stop the generator with electrical devices plugged in or turned on.
2. Let the generator run at no-load for several minutes to stabilize internal temperatures of the engine and generator.
3. Press the ignition switch to the “OFF” position.



4. Turn the fuel valve to the “OFF” position.



Important: Always ensure that the fuel valve and the ignition switch are in the “OFF” position when the generator is not in use.

NOTICE

If the engine will not be used for a period of two (2) weeks or longer, please see the Storage section for proper engine and fuel storage.

Moving the Generator

CAUTION

- NEVER lift or carry the generator using the folding handle.
- NEVER tilt sideways while moving the generator.
- ALWAYS place the generator on its wheels in the upright position.
- ALWAYS turn the generator off and ensure the fuel valve is closed.
- ALWAYS make sure engine and muffler are cooled down before the generator can be handled safely (typically 15-30 minutes).

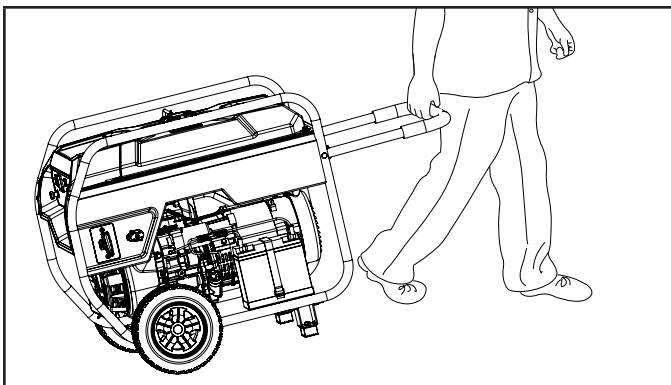
WARNING

The folding handle is not long enough to hold and walk with a full stride when moving the generator. Always side step as you walk to avoid injury to your heels and/or feet. Failure to follow these instructions could result in personal injury or damage to the generator.

1. Begin by raising the folding handle, found on opposite side of wheels.
2. Using the handle, tilt the end of the generator slightly off the ground until balanced on the wheels.

MAINTENANCE

3. While maintaining balance, roll the generator to the desired location.



Operation at High Altitude

The density of air at high altitudes is lower than at sea level. Engine power is reduced as the air mass and air-fuel ratio decrease. Engine power and generator output will be reduced approximately 3½% for every 1000 ft. of elevation above sea level. At high altitudes increased exhaust emissions can also result due to the increased enrichment of the air fuel ratio. Other high altitude issues can include hard starting, increased fuel consumption and spark plug fouling.

To alleviate high altitude issues other than the natural power loss, Champion Power Equipment can provide a high altitude carburetor main jet. The alternative main jet and installation instructions can be obtained by contacting our Technical Support Team.

The part number and recommended minimum altitude for the application of the high altitude carburetor main jet is listed in the following table.

In order to select the correct high altitude main jet it is necessary to identify the carburetor model. For this purpose, a code is stamped on the side of the carburetor. Select the correct high altitude jet part number corresponding to the carburetor code found on your particular carburetor.

Carb. Code	High Alt. Jet Part Number	Min. Altitude
P27-11-H	46.131017.20.01.H	5000 ft. (1524 m)

⚠ WARNING

Operation using the alternative main jet at elevations lower than the recommended minimum altitude can damage the engine. For operation at lower elevations, the originally supplied standard main jet must be used. Operating the engine with the wrong engine configuration at a given altitude may increase its emissions and decrease fuel efficiency and performance.

Make certain that the generator is kept clean and stored properly. Only operate the unit on a flat, level surface in a clean, dry operating environment. DO NOT expose the unit to extreme conditions, excessive dust, dirt, moisture or corrosive vapors.

⚠ WARNING

Never operate a damaged or defective generator.

⚠ WARNING

Improper maintenance will void your warranty.

🗨 NOTICE

For Emission control devices and systems, read and understand your responsibilities for service as stated in the Emission Control Warranty Statement of this manual.

The owner/operator is responsible for all periodic maintenance. Complete all scheduled maintenance in a timely manner. Correct any issue before operating the generator. For service or parts assistance, contact our Technical Support Team at 1-888-373-8272.

Cleaning the Generator

⚠ CAUTION

DO NOT spray generator directly with water.

Water can enter the generator through the cooling slots and damage the generator windings. It can also contaminate the fuel system.

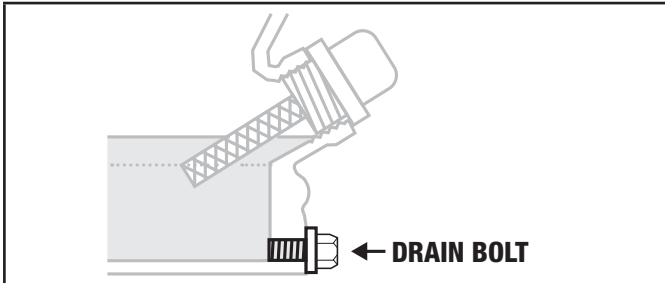
1. Use a damp cloth to clean exterior surfaces of the generator.
2. Use a soft bristle brush to remove dirt and oil.
3. Use an air compressor (25 PSI) to clear dirt and debris from the generator.
4. Inspect all air vents and cooling slots to ensure that they are clean and unobstructed.

To prevent accidental starting, remove and ground the spark plug wire before performing any service.

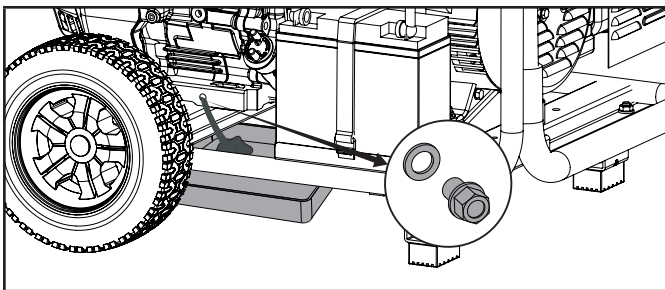
Changing the Engine Oil

Change oil when the engine is warm. Refer to the oil specification to select the proper grade for your operating environment.

1. Remove the oil drain bolt with a 12 mm socket (not included) and extension.



2. Allow the oil to drain completely into an appropriate container.



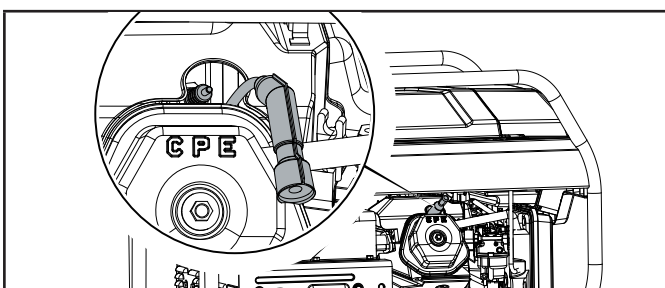
3. Replace the oil drain bolt.
4. Add oil according to *Add Engine Oil* in *Assembly* section. DO NOT OVERFILL. Oil not included for routine maintenance.
5. Dispose of used oil at an approved waste management facility.

NOTICE

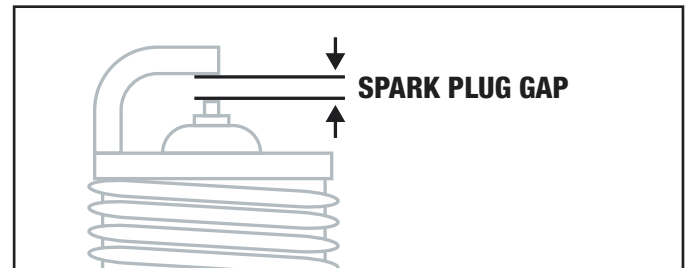
Once oil has been added, a visual check should show oil about 1-2 threads from running out of the fill hole. If using the dipstick to check oil level, DO NOT screw in the dipstick while checking.

Cleaning and Adjusting the Spark Plug

1. Remove the spark plug cable from the spark plug.
2. Use a spark plug socket tool (not included), or a 13/16 in. (21 mm) socket (not included) to remove the plug.



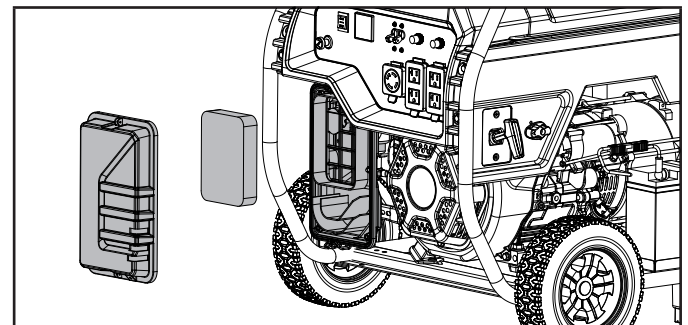
3. Inspect the electrode on the plug. It must be clean and not worn to produce the spark required for ignition.
4. Make certain the spark plug gap is 0.028-0.031 in. (0.7-0.8 mm).



5. Refer to the spark plug types in Specifications when replacing the plug.
6. Firmly re-install the plug.
7. Attach the spark plug cable to the spark plug.

Cleaning the Air Filter

1. Remove the snap-on cover holding the air filter to the assembly.



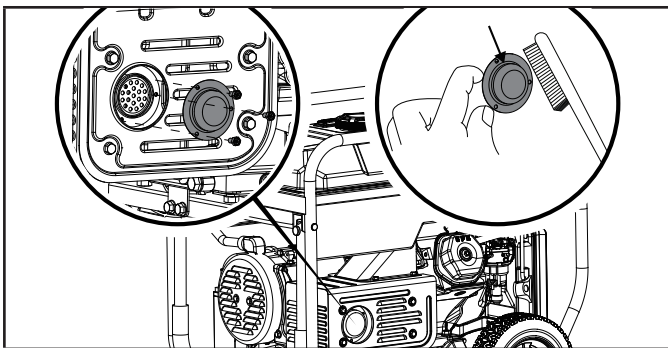
2. Remove the foam element.
3. Wash in liquid detergent and water. Squeeze thoroughly dry in a clean cloth.
4. Saturate in clean engine oil.
5. Squeeze in a clean, absorbent cloth to remove all excess oil.
6. Place the filter in the assembly.
7. Reattach the air filter cover and snap in place.

Cleaning the Spark Arrestor

1. Allow the engine to cool completely before servicing the spark arrestor.
2. Remove the three screws holding the cover plate which retains the spark arrestor to the muffler.
3. Remove the spark arrestor screen.

MAINTENANCE

- Carefully remove the carbon deposits from the spark arrestor screen with a wire brush.



- Replace the spark arrestor if it is damaged.
- Position the spark arrestor on the muffler and attach with the screws removed in step 2.

CAUTION

Failure to clean the spark arrestor will result in poor engine performance.

NOTICE

Federal and local laws and administrative requirements indicate when and where spark arrestors are required. When ordered, spark arrestors are required for operation of this generator in National Forest lands. In California, this generator must not be used on any forest-covered land, brush-covered land, or grass-covered land unless the engine is equipped with a spark arrestor.

Adjusting the Governor

WARNING

Tampering with the factory set governor will void your warranty.

The air-fuel mixture is not adjustable. Tampering with the governor can damage your generator and your electrical devices and will void your warranty. Contact our Technical Support Team at 1-888-373-8272 for all other service and/or adjustment needs.

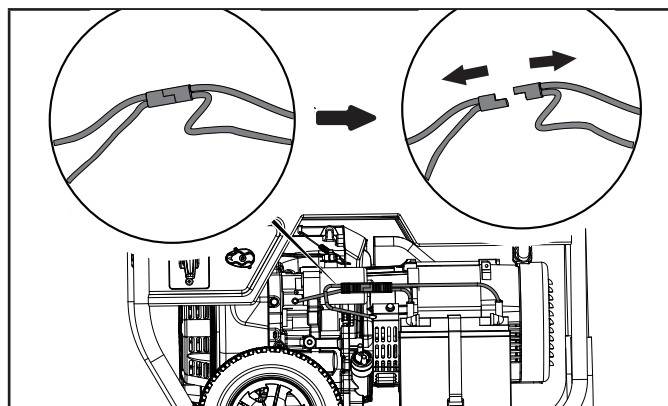
Generator Battery

Your generator is equipped with an automatic battery charging circuit that charges the battery while the engine is running. The battery will maintain a proper charge if the unit is used on a regular basis (about once every two weeks). If it is used less frequently, the battery should be connected to a trickle charger or battery maintainer (not included) to keep the battery properly charged.

Maximum charging rate should not exceed 1.5 amps. Follow the instructions included with the battery charger. The battery should be fully charged at least once per month. If the battery is not able to start the engine, it can be started by manually pulling the engine recoil cord. If the battery voltage is extremely low, the charging circuit may not be able to re-charge the battery. In this case, the battery must be connected to a standard automotive style battery charger for re-charging before it can be used.

Disconnect the Battery

- Pull two halves of battery connector apart.



Charge the Battery

For a generator equipped with batteries for electric starting, proper battery maintenance and storage should be followed. A trickle charger or battery maintainer should be used to charge the battery while the generator is in storage. Maximum charging rate should not exceed 1.5 amps. Follow the instructions included with the trickle charger or battery maintainer. The battery should be fully charged at least once per month.

Maintenance Schedule

Follow the service intervals indicated in the following maintenance schedule.

Service your generator more frequently when operating in adverse conditions.

Contact our Technical Support Team at 1-888-373-8272 to locate the nearest certified service dealer for your generator or engine maintenance needs.

EVERY 8 HOURS OR PRIOR TO EACH USE

- Check oil level
- Clean around air intake and muffler

FIRST 5 HOURS (BREAK IN)

- Change oil

STORAGE

EVERY 50 HOURS OR ANNUALLY

- Clean air filter
- Change oil if operating under heavy load or in hot environments

EVERY 100 HOURS OR ANNUALLY

- Change oil
- Clean/adjust spark plug
- Clean spark arrestor
- Clean fuel valve filter*

EVERY 250 HOURS

- Clean combustion chamber*
- Check/adjust valve clearance*

EVERY 3 YEARS

- Replace fuel line*

*To be performed by knowledgeable, experienced owners or certified service centers.

⚠ WARNING

To avoid accidental or unintended ignition of your generator during periods of storage, the following precautions should be followed:

- When storing the generator make sure the ignition switch and fuel valve are set to the “OFF” position.

Short Term Storage (up to 30 days)

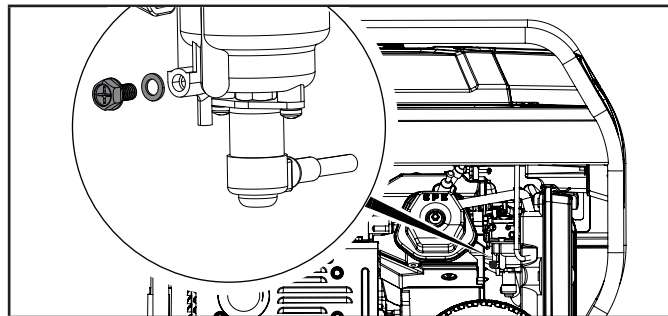
Ethanol blended gasoline may gum up and clog the carburetor if the generator is not run or carburetor drained within 4 weeks.

1. Be sure all appliances are disconnected from the generator.
2. Start the generator as instructed in *Starting the Engine* section.
3. Turn the fuel valve to the “OFF” position.
4. Let the engine run until fuel starvation has stopped the engine. This usually takes a few minutes.
5. Move the ignition switch to the “OFF” position.

Mid Term Storage (30 days – 1 year)

Ethanol blended gasoline in the tank has a maximum shelf life of up to 1 year with the addition of a properly formulated fuel stabilizer and stored in a cool, dry place.

1. Be sure all appliances are disconnected from the generator.
2. Add a properly formulated fuel stabilizer to the gasoline tank.
3. Turn the fuel valve to the “ON” position.
4. Start and run the generator for 10 minutes so the treated gasoline cycles through the fuel system.
5. **Option 1: Drain Gasoline from Carburetor**
 - 5a. Turn ignition switch to the “OFF” position and allow generator to cool completely before continuing.
 - 5b. Turn the fuel valve to the “OFF”.
 - 5c. Use the drain bolt on the carburetor to empty any excess gasoline from the carburetor into an appropriate container. Use a funnel (and appropriate hose if necessary) under the carburetor drain bolt to avoid spillage.



- 5d. When gasoline stops flowing from the carburetor, replace and tighten the carburetor drain bolt and be sure to properly dispose of the drained gasoline according to local regulations or guidelines.
6. **Option 2: Run Dry**
 - 6a. With the generator running, turn the fuel valve to the “OFF” position and allow the generator to run until the engine stops from complete fuel starvation. This may take a few minutes.
 - 6b. Turn ignition switch to the “OFF” position and allow generator to cool completely before continuing.
7. Remove the spark plug cap and spark plug and pour about a tablespoon of oil into the cylinder.
8. Pull the recoil cord slowly to crank the engine to distribute the oil and lubricate the cylinder.
9. Install the spark plug and spark plug cap.
10. Clean the generator according to *Cleaning the Generator*.
11. Store the generator in a cool, dry place out of direct sunlight.

Long Term Storage (over 1 year)

For storage over 1 year, the gasoline tank and carburetor must be completely drained of gasoline.

1. The generator is to be OFF and all appliances disconnected.
2. Turn the fuel valve to the “ON” position.
3. Use the drain bolt on the carburetor to empty any excess gasoline from the gasoline tank and carburetor into an appropriate container. Use a funnel (and appropriate hose if necessary) under the carburetor drain bolt to avoid spillage.
4. When gasoline stops flowing from the carburetor, replace and tighten the carburetor drain bolt and be sure to properly dispose of the drained gasoline according to local regulations or guidelines.
5. Turn the fuel valve to the “OFF” position.
6. Follow steps 7-11 according to *Mid Term Storage*.

Removing from Storage

NOTICE

If the generator has been improperly stored for a period longer than 30 days with ethanol blended gasoline in the gasoline tank and/or carburetor, all fuel must be drained and the carburetor must be thoroughly cleaned of ethanol build up. This process involves technically advanced tasks. For assistance please call our Technical Support Team at 1-888-373-8272.

If the gasoline tank and carburetor were properly emptied of all ethanol blended gasoline prior to the generator being stored, follow the below steps when removing from storage.

1. Be sure the ignition switch is in the “OFF” position.
2. Add gasoline to the generator according to *Add Fuel*.
3. Turn the fuel valve to the “ON” position.
4. After 5 minutes check the carburetor and air filter areas for any leaking gasoline. If any leaks are found, the carburetor will need to be disassembled and cleaned or replaced. If no gasoline leaks are found, turn the fuel valve to the “OFF” position.
5. Check engine oil level and add clean, fresh oil if needed. See Oil Specifications for proper oil type.
6. Check and clear air filter of any obstructions such as bugs or cobwebs. If necessary, clean air filter according to *Cleaning the Air Filter*.
7. Start the generator according to *Starting the Engine*.

SPECIFICATIONS

Generator Specifications

Generator Model	BD100619
Start Type	Electric, Manual
Watts (Starting/Running)	6800/5500
Volts AC	120/240
AC Amps @ 120V	45.8
AC Amps @ 240V	22.9
Frequency	60 Hz
Phase	Single
Grounding Type	Neutral Bonded to Frame
Weight	175.9 lb. (79.8 kg)
Length	29.3 in. (74.5 cm)
Width	27.8 in. (70.6 cm)
Height	26.3 in. (66.9 cm)

Engine Specifications

Model	YF188FD-110
Displacement	389 cc
Type	4-Stroke OHV

Spark Plug

OEM Type	NHSP F6RTC
Replacement Type	NGK BPR6ES or equivalent
Gap	0.028-0.031 in. (0.7-0.8 mm)

Valve

Intake Clearance	0.005-0.007 in. (0.13-0.17 mm)
Exhaust Clearance	0.007-0.009 in. (0.18-0.22 mm)

Oil Specifications

DO NOT OVERFILL.

Type	*See following chart
Capacity	37.2 fl. oz. (1100 ml)

Recommended Engine Oil Type	
	10W-30
	5W-30 10W-40
	5W-30 Full Synthetic
°F	-20 0 20 40 60 80 100 120
°C	-28.9 -17.8 -6.7 4.4 15.6 26.7 37.8 48.9
Ambient temperature	

NOTICE

Temperature will affect engine oil and engine performance. Change the type of engine oil used based on temperature shown in the "Recommended Engine Oil Type" table.

Fuel Specifications

Use unleaded gasoline with a minimum octane rating of 87 and an ethanol content of 10% or less by volume. DO NOT USE E15 or E85. DO NOT OVERFILL.

Gasoline Capacity	8.5 gal. (32 L)
-------------------	-----------------

Battery Specifications

Type	Rechargeable, Non-Spillable Lead Acid
Volts DC	12
Capacity	15 Ah

Temperature Specifications

Starting Temperature Range (°F/°C)	5 to 104/-15 to 40
------------------------------------	--------------------

NOTICE

An important message about temperature: Your product is designed and rated for continuous operation at ambient temperatures up to 104°F (40°C). When needed, it may be operated at temperatures ranging from 5°F (-15°C) to 122°F (50°C) for short periods of time. If exposed to temperatures outside this range during storage, it should be brought back within this range before operation. In any event, the product must always be operated outdoors, in a well-ventilated area and away from doors, windows and vents.

ICES-002 Warning

This device complies with Industry Canada license - exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference, and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Problem	Cause	Solution
Engine will not start.	No fuel.	Add fuel.
	Faulty spark plug.	Clean and adjust spark plug or replace.
	Low oil level.	Fill crankcase to the proper level.
		Place generator on a flat, level surface.
	Spark plug wire loose.	Attach wire to spark plug.
	Fuel valve is closed.	Open fuel valve.
	Ignition switch OFF.	Press ignition switch ON.
	Old fuel or water in fuel.	Drain fuel and replace with fresh fuel.
Flooded with fuel.	Let unit stand for 10 mins.	
Engine starts but runs roughly.	Choke in the wrong position.	Move choke until it stops under RUN position or push in completely.
	Dirty air filter.	Clean or replace air filter.
	Dirty fuel valve.	Clean the fuel valve.
	Clogged spark arrestor.	Clean spark arrestor.
Engine will not start electrically.	Generator battery is dead.	Recharge generator battery.
	Battery switch is in the OFF position.	Turn battery switch to ON position.
Engine shuts down during operation.	Out of fuel.	Fill fuel tank.
	Low oil level.	Fill crankcase to the proper level. Place generator on a flat, level surface.
	Clogged spark arrestor.	Clean spark arrestor.
Generator cannot supply enough power or overheating.	Generator is overloaded.	Review load and adjust. See "Connecting Electrical Loads."
	Dirty air filter.	Clean or replace air filter.
	Choke in wrong position.	Move choke until it stops under RUN position or push in completely.
Engine is running but no AC output.	Poor cord connection.	Check all connections.
	Circuit breaker is open.	Reset circuit breaker. Check all circuit breakers.
	Faulty brush assembly.	Replace brush assembly (Service Center).
	Faulty AVR (auto voltage regulator).	Replace AVR (Service Center).
	Loose wiring.	Inspect and tighten wiring connections.
	GFCI tripped.	Reset GFCI receptacle breakers by first pushing the TEST button then the RESET button until green LED illuminates. Contact the help line.
	Other.	Contact the help line.
Engine hunts or falters.	Engine governor defective.	Contact the help line.
	Dirty fuel valve.	Clean the fuel valve.
	Carburetor is dirty and running lean.	Contact the help line.
	Choke in wrong position.	Move choke until it stops under RUN position or push in completely.

Problem	Cause	Solution
Repeated circuit breaker tripping.	Overload.	Review load and adjust. See “Connecting Electrical Loads.”
	Faulty power cords or device.	Check for damaged, bare or frayed wires. Replace defective device.
	Circuit breaker still too hot.	Let unit sit for 5 mins.

For other issues and technical support:

Technical Support Team
Toll Free 1-888-373-8272

WARRANTY

CHAMPION POWER EQUIPMENT
3 YEAR LIMITED WARRANTY

Warranty Qualifications

To register your product for warranty please visit:

<https://www.championpowerequipment.com/register>

To complete registration you will need to include a copy of the purchase receipt as proof of original purchase. Proof of purchase is required for warranty service. Please register within ten (10) days from date of purchase.

Repair/Replacement Warranty

Champion Power Equipment (CPE) warrants to the original purchaser that the mechanical and electrical components will be free of defects in material and workmanship for a period of three years (parts and labor) from the original date of purchase and 270 days (parts and labor) for commercial and industrial use. Transportation charges on product submitted for repair or replacement under this warranty are the sole responsibility of the purchaser. This warranty only applies to the original purchaser and is not transferable.

Do Not Return The Unit To The Place Of Purchase

Contact CPE's Technical Service and CPE will troubleshoot any issue via phone or e-mail. If the problem is not corrected by this method, CPE will, at its option, authorize evaluation, repair or replacement of the defective part or component at a CPE Service Center. CPE will provide you with a case number for warranty service. Please keep it for future reference. Repairs or replacements without prior authorization, or at an unauthorized repair facility, will not be covered by this warranty.

Warranty Exclusions

This warranty does not cover the following repairs and equipment:

Normal Wear

Products with mechanical and electrical components need periodic parts and service to perform well. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or the equipment as a whole.

Installation, Use and Maintenance

This warranty will not apply to parts and/or labor if the product is deemed to have been misused, neglected, involved in an accident, abused, loaded beyond the product's limits, modified, installed improperly or connected incorrectly to any electrical component. Normal maintenance is not covered by this warranty and is not required to be performed at a facility or by a person authorized by CPE.

Other Exclusions

This warranty excludes:

- Cosmetic defects such as paint, decals, etc.
- Wear items such as filter elements, o-rings, etc.
- Accessory parts such as starting batteries, and storage covers.
- Failures due to acts of God and other force majeure events beyond the manufacturer's control.
- Problems caused by parts that are not original Champion Power Equipment parts.

When applicable, this warranty does not apply to products used for prime power in place of a utility.

Limits of Implied Warranty and Consequential Damage

Champion Power Equipment disclaims any obligation to cover any loss of time, use of this product, freight, or any incidental or consequential claim by anyone from using this product. THIS WARRANTY AND THE ATTACHED U.S. EPA and/or CARB EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTIES (WHEN APPLICABLE) ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

A unit provided as an exchange will be subject to the warranty of the original unit. The length of the warranty governing the exchanged unit will remain calculated by reference to the purchase date of the original unit.

This warranty gives you certain legal rights which may change from state to state or province to province. Your state or province may also have other rights you may be entitled to that are not listed within this warranty.

Contact Information

Address

Mid-States Distributing, LLC.
2800 Meacham Blvd.
Fort Worth, TX 76137 USA
www.black-diamond.com

Customer Service

Toll Free: 1-888-373-8272
info@black-diamond.com

*Except as otherwise stipulated in any of the following enclosed Emission Control System Warranties (when applicable) for the Emission Control System: U.S. Environment Protection Agency (EPA) and/or California Air Resources Board (CARB). Whichever warranty applies for the longer period, either this 3 year limited warranty or the applicable Emission Control System Warranty, shall supersede the other.

**CHAMPION POWER EQUIPMENT, INC. (CPE)
AND THE UNITED STATES ENVIRONMENT PROTECTION AGENCY (U.S. EPA)
EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTY**

Your Champion Power Equipment (CPE) engine complies with U.S. EPA emission regulations.

YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS:

The US EPA AND CPE are pleased to explain the Federal Emission Control Systems Warranty on your 2021 small off-road engine (SORE) and engine powered equipment. New engines and equipment must be designed, built and equipped, at the time of sale, to meet U.S. EPA regulations for small off-road engines (SORE). CPE warrants the emission control system on your small off-road engine (SORE) and equipment for the period of time listed below, provided there has been no abuse, neglect, unapproved modification, or improper maintenance of your equipment.

Your emission control system may include parts such as the carburetor, fuel-injection system, the ignition system, catalytic converter and fuel lines. Also included may be hoses, belts, connectors and other emission related assemblies. Where a warrantable condition exists, CPE will repair your small off-road engine (SORE) at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

MANUFACTURER'S EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTY COVERAGE:

This emission control system is warranted for two years, subject to provisions set forth below. If, during the warranty period, an emission related part on your engine is defective in materials or workmanship, the part will be repaired or replaced by CPE.

OWNER WARRANTY RESPONSIBILITIES:

As the small off-road engine (SORE) owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Owner's Manual. CPE recommends that you retain all your receipts covering maintenance on your small off-road engine (SORE), but CPE cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

As the small off-road engine (SORE) owner, you should however be aware that CPE may deny you warranty coverage if your small, off-road engine (SORE) or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your small off-road engine (SORE) to an Authorized CPE service outlet or alternate service outlet as described in (3)(f.) below, CPE dealer or CPE, Santa Fe Springs, Ca. as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact:

Champion Power Equipment, Inc.
Customer Service
12039 Smith Ave.
Santa Fe Springs, CA 90670
1-877-338-0999
tech@championpowerequipment.com

EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTY

The following are specific provisions relative to your Emission Control System (ECS) Warranty Coverage.

- 1. APPLICABILITY:** This warranty shall apply to 1997 and later model year small off-road engines (SORE). The ECS Warranty Period shall begin on the date the new engine or equipment is delivered to its original, end-use purchaser, and shall continue for 24 consecutive months thereafter.
- 2. GENERAL EMISSIONS WARRANTY COVERAGE**

CPE warrants to the original, end-use purchaser of the new engine or equipment and to each subsequent purchaser that each of its small off-road engines (SORE) is:

 - 2a. Designed, built and equipped so as to conform to U.S. EPA emissions standards for spark-ignited engines at or below 19 kilowatts.
 - 2b. Free from defects in materials and workmanship that cause the failure of a warranted part to be identical in all material respects to the part as described in the engine manufacturer's application for certification for a period of two years.
- 3. THE WARRANTY ON EMISSION-RELATED PARTS WILL BE INTERPRETED AS FOLLOWS:**
 - 3a. Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance in the Owners Manual shall be warranted for the ECS Warranty Period. If any such part fails during the ECS Warranty Period, it shall be repaired or replaced by CPE according to Subsection "d" below. Any such part repaired or replaced under the ECS Warranty shall be warranted for any remainder of the ECS Warranty Period.
 - 3b. Any warranted, emissions-related part which is scheduled only for regular inspection as specified in the Owners Manual shall be warranted for the ECS Warranty Period. A statement in such written instructions to the effect of "repair or replace as necessary", shall not reduce the ECS Warranty Period. Any such part repaired or replaced under the ECS Warranty shall be warranted for the remainder of the ECS Warranty Period.
 - 3c. Any warranted, emissions-related part which is scheduled for replacement as required maintenance in the Owner's Manual shall be warranted for the period of time prior to the first scheduled replacement point for that part. If the part fails prior to the first scheduled replacement, the part shall be repaired or replaced by CPE according to Subsection "d" below. Any such emissions-related part repaired or replaced under the ECS Warranty, shall be warranted for the remainder of the ECS Warranty Period prior to the first scheduled replacement point for such emissions-related part.
 - 3d. Repair or replacement of any warranted, emissions-related part under this ECS Warranty shall be performed at no charge to the owner at a CPE Authorized Service Outlet.
 - 3e. The owner shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a part covered by the ECS Warranty is in fact defective, provided that such diagnostic work is performed at a CPE Authorized Service Outlet.
 - 3f. CPE shall pay for covered emissions warranty repairs at non-authorized service outlets under the following circumstances:
 - i. The service is required in a population center with a population over 100,000 according to U.S. Census 2000 without a CPE Authorized Service Outlet AND
 - ii. The service is required more than 100 miles from a CPE Authorized Service Outlet. The 100 mile limitation does not apply in the following states: Alaska, Arizona, Colorado, Hawaii, Idaho, Montana, Nebraska, Nevada, New Mexico, Oregon, Texas, Utah and Wyoming.
 - 3g. CPE shall be liable for damages to other original engine components or approved modifications proximately caused by a failure under warranty of an emission-related part covered by the ECS Warranty.
 - 3h. Throughout the ECS Warranty Period, CPE shall maintain a supply of warranted emission-related parts sufficient to meet the expected demand for such emission-related parts.
 - 3i. Any CPE Authorized and approved emission-related replacement part may be used in the performance of any ECS Warranty maintenance or repair and will be provided without charge to the owner. Such use shall not reduce CPE's warranty obligation.
 - 3j. Unapproved add-on or modified parts may not be used to modify or repair a CPE engine. Such use voids this ECS Warranty and shall be sufficient grounds for disallowing an ECS Warranty claim. CPE shall not be liable hereunder for failures of any warranted parts of a CPE engine caused by the use of such an unapproved add-on or modified part.

EMISSION-RELATED PARTS INCLUDE THE FOLLOWING: (using those portions of the list applicable to the engine)

Systems covered by this warranty	Parts Description
Fuel Metering System	Fuel regulator, Carburetor and internal parts
Air Induction System	Air cleaner, Intake manifold
Ignition System	Spark plug and parts, Magneto ignition system
Exhaust System	Exhaust manifold, catalytic converter
Miscellaneous Parts	Tubing, Fittings, Seals, Gaskets, and Clamps associated with these listed systems.
Evaporative Emissions	Fuel Tank, Fuel Cap, Fuel Line (for liquid fuel and fuel vapors), Fuel Line Fittings, Clamps, Pressure Relief Valves, Control Valves, Control Solenoids, Electronic Controls, Vacuum Control Diaphragms, Control Cables, Control Linkages, Purge Valves, Gaskets, Vapor Hoses, Liquid/Vapor Separator, Carbon Canister, Canister Mounting Brackets, Carburetor Purge Port Connector

TO OBTAIN WARRANTY SERVICE:

You must take your CPE engine or the product on which it is installed, along with your warranty registration card or other proof of original purchase date, at your expense, to any Champion Power Equipment dealer who is authorized by Champion Power Equipment, Inc. to sell and service that CPE product during his normal business hours. Alternate service locations defined in Section (3)(f.) above must be approved by CPE prior to service. Claims for repair or adjustment found to be caused solely by defects in material or workmanship will not be denied because the engine was not properly maintained and used.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, or to obtain warranty service, please write or call Customer Service at Champion Power Equipment, Inc.

Champion Power Equipment, Inc.
12039 Smith Ave.
Santa Fe Springs, CA 90670
1-877-338-0999
Attn.: Customer Service
tech@championpowerequipment.com



MANUAL DEL OPERADOR

MODELO #BD100619
GENERADOR CON ENCENDIDO
ELÉCTRICO DE 5500W



o visite black-diamond.com

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Este manual contiene precauciones de seguridad importantes que deben ser leídas y entendidos antes de operar el producto. El fallar en hacerlo puede resultar en lesiones graves. Este manual debe permanecer con el producto.

Las especificaciones, descripciones e ilustraciones en este manual son tan precisos tal como se conocía en el tiempo de la publicación, pero son sujetos a cambios sin previo aviso.

Este producto cumple los requisitos de la norma ANSI/PGMA G300-2015 (desempeño y seguridad de generadores portátiles) de la Asociación de Fabricantes de Generadores Portátiles (PGMA por sus siglas en inglés).



SEGURIDAD DEL MONÓXIDO DE CARBONO: EL GRAN PANORAMA

Como la única forma de usar un generador portátil, sacando su generador a la intemperie es absolutamente obligatorio para mantener a su familia segura del monóxido de carbono. Pero hay aun más que puede hacer. Al educarse sobre todos los riesgos del monóxido de carbono, usted estará mejor preparado/a para proteger a su familia de esta amenaza sin color y sin olor.

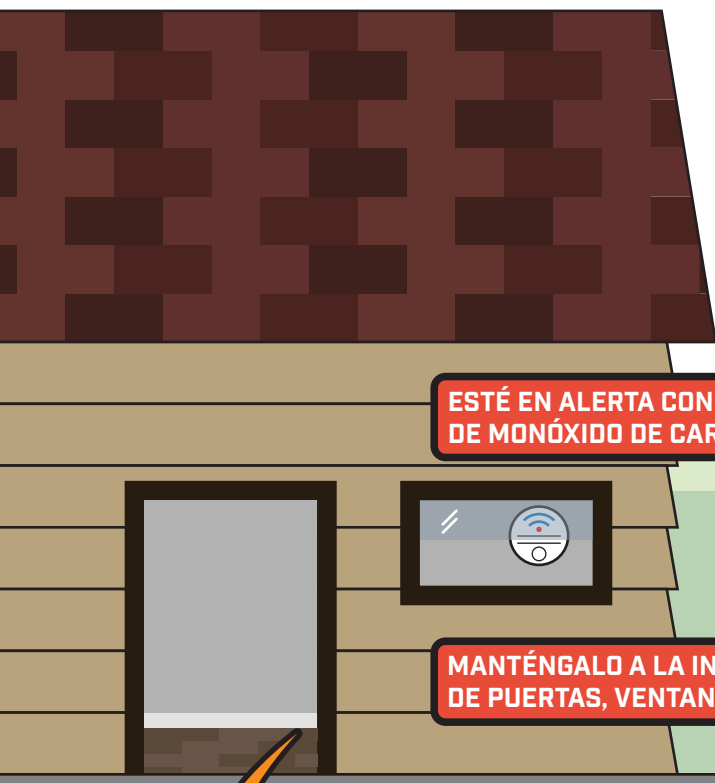


**SIEMPRE LEA EL
MANUAL DEL
OPERADOR PRIMERO**



CONOZCA LOS SÍNTOMAS

- Dolor de cabeza
- Náusea
- Falta de aire
- Mareo
- Fatiga



**ESTÉ EN ALERTA CON DETECTORES
DE MONÓXIDO DE CARBONO**

**MANTÉNGALO A LA INTEMPERIE Y ALEJADO
DE PUERTAS, VENTANAS, Y GARAJES**

**SI USTED SIENTE SÍNTOMAS,
SALGA DE INMEDIATO**



**APUNTE EL HUMO FUERA DE
LAS PERSONAS CERCANAS**

www.TakeYourGeneratorOutside.com

Introducción	4	Mantenimiento	25
Definiciones de Seguridad	4	Operación a Gran Altura	25
Instrucciones de Seguridad Importantes	5	Limpiando el Generador	25
Seguridad de Combustible	7	Cambiando el Aceite del Motor	26
Etiquetas de Seguridad y Placa de Datos	8	Limpiando y Ajustando la Bujía	26
Símbolos de Seguridad	9	Limpiando el Filtro de Aire	26
Símbolos de Operación	10	Limpiando el Parachispas	27
Símbolos de la Etiqueta de Inicio Rápido	11	Ajustando el Regulador	27
Controles y Características	12	Batería del Generador	27
Generador	12	Programa de Mantenimiento	28
Tablero de Control	13	Almacenamiento	28
Intelligauge	14	Almacenamiento a Plazo Corto (hasta 30 días)	28
Partes Incluidas	15	Almacenamiento a Plazo Medio (30 días hasta 1 año)	28
Herramientas Necesarias	15	Almacenamiento a Plazo Largo (más de 1 año)	29
Montaje	16	Removiendo de Almacenamiento	29
Desempacando	16	Especificaciones	30
Instale el Juego de Ruedas	16	Especificaciones del Generador	30
Conecte la Batería	16	Especificaciones del Motor	30
Agregue Aceite del Motor	16	Especificaciones del Aceite	30
Agregue Combustible	18	Especificaciones de Combustible	30
Puesta a Tierra	19	Especificaciones de la Batería	30
Operación	20	Especificaciones de la Temperatura	30
Ubicación del Generador	20	Solución de Problemas	31
Protección Contra Sobretensión	20	Garantía	33
Encendido del Motor	20	Calificaciones de Garantía	33
Batería	22	Garantía de Reparación/Reemplazo	33
Conexión de Cargas Eléctricas	22	No Devuelva la Unidad al Local de Compra	33
No Sobrecargue el Generador	23	Exclusiones de la Garantía	33
GFCI	23	Otras Exclusiones	33
Parada del Motor	24	Límites de la Garantía Implícita y Daños Consecuentes	33
Moviendo el Generador	24	Información de Contacto	33

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por la compra de un producto de Black Diamond. Black Diamond diseña, desarrolla y apoya todos nuestros productos con las especificaciones y normas estrictas. Con conocimiento adecuado del producto, uso seguro y un mantenimiento regular, este producto debe llevar años de servicio.

Se ha hecho todo lo posible por garantizar la exactitud e integridad de la información en este manual en el tiempo de su publicación, y nos reservamos el derecho de cambiar, alterar y/o mejorar el producto y este documento en cualquier momento sin previo aviso.

Black Diamond valora altamente cómo nuestros productos son diseñados, fabricados, operados y mantenidos, al igual que proveer seguridad al operador y a los que estén alrededor del generador. Por lo tanto, es **IMPORTANTE** leer este manual y otros materiales del producto a fondo y ser plenamente conscientes y conocedores del montaje, operación, peligros y mantenimiento del producto antes de su uso. Familiarícese totalmente a sí mismo, y asegúrese de que otros que planean operar el producto se familiaricen sobre el funcionamiento del producto, con los procedimientos de seguridad y funcionamiento correcto antes de cada uso. Por favor siempre use el sentido común y siempre esté atento a la precaución cuando utilice el producto para asegurar que no ocurra un accidente, daños materiales o lesiones. Queremos que siga utilizando y que esté satisfecho con su producto Black Diamond en los años venideros.

Cuando contacte a Black Diamond/Champion Power Equipment sobre partes y/o servicio, necesitará proveer los números completos de modelo y serie de su producto. Escriba la información que se encuentra en la etiqueta de información de su producto a la tabla en la parte de abajo.

TECHNICAL SUPPORT TEAM DE BLACK DIAMOND

1-888-373-8272

NÚMERO DE MODELO

BD100619

NÚMERO DE SERIE

FECHA DE COMPRA

LUGAR DE COMPRA

DEFINICIONES DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es para atraer su atención a los peligros posibles. Los símbolos, y sus explicaciones, merecen su comprensión y atención cuidadosa. Las advertencias de seguridad no por sí mismos eliminan cualquier peligro. Las instrucciones o advertencias que dan no son sustitutos para medidas apropiadas de prevención de accidentes.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación peligrosa que, de no evitarse, resultará en la muerte o lesión grave.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede resultar en la muerte o lesión grave.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede resultar en lesiones moderadas o mínimas.

AVISO

AVISO indica información considerada importante, pero no relacionada a un peligro (ej. mensajes relacionados a daños de propiedad).

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA

Cáncer y Daño Reproductivo – www.P65Warnings.ca.gov

⚠ PELIGRO

El escape del generador contiene monóxido de carbono, un gas venenoso incoloro e inodoro. El respirar monóxido de carbono causará náusea, mareo, desmayos o la muerte. Si usted se siente mareado o débil, salga al aire fresco de inmediato.

SÓLO OPERE EL GENERADOR A LA INTEMPERIE EN UN ÁREA BIEN VENTILADA Y DIRIJA EL ESCAPE ALEJADO.

NO opere el generador dentro de ningún inmueble, incluyendo garajes, sótanos, espacios de arrastre y cobertizos, armario o compartimiento, incluso en el compartimiento de un vehículo recreacional.

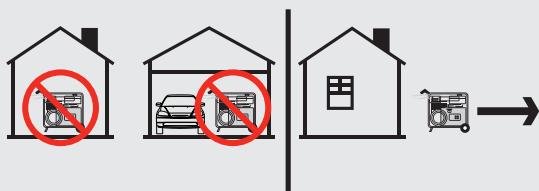
NO permita que las emanaciones del escape ingresen a una zona con poco espacio por las ventanas, puertas, orificios de ventilación u otras aberturas.

⚠ PELIGRO

El uso de un generador en interiores **PUEDA MATARLO EN MINUTOS**. El escape del generador contiene monóxido de carbono. Éste es un veneno que no se puede ver ni oler.

NUNCA lo use dentro del hogar ni el garaje, **INCLUSO SI** las puertas y ventanas están abiertas.

Úselo **SÓLO** a la **INTEMPERIE** lejos de ventanas, puertas, y orificios de ventilación.



Instale alarmas de monóxido de carbono con operación a batería o alarmas de monóxido de carbono enchufables con una reserva de batería en acuerdo con las instrucciones con el fabricante.

⚠ ADVERTENCIA

Aunque el generador contiene un parachispas, mantenga una distancia mínima de 5 ft. (1.5 m) de vegetación seca para prevenir incendios.

⚠ PELIGRO

Opere el equipo con los protectores en su lugar.

Las partes giratorias pueden enredarse en las manos, pies, pelo, ropa o accesorios. Amputaciones traumáticas o lesiones graves pueden ocurrir.

Mantenga las manos y pies lejos de las partes móviles.

Amárrese el pelo y quítese las joyas.

NO use ropa holgada, cordones colgantes ni elementos que pudieran quedar atrapados.

⚠ PELIGRO

El generador produce voltaje poderoso.

NO toque los alambres pelados ni los tomacorrientes.

NO use cables eléctricos desgastados, dañados ni raídos.

NO opere el generador en clima húmedo.

NO permita que niños ni personas no calificadas operen ni den servicio al generador.

Use un disyuntor diferencial con descarga a tierra (GFCI) en zonas húmedas y en áreas que contengan material conductor como plataformas metálicas.

La conexión al sistema eléctrico de su casa requiere un interruptor de transferencia de 30A catalogado instalado por un electricista con licencia y aprobado por la autoridad local que tenga jurisdicción. La conexión debe aislar el generador del servicio de energía y debe cumplir con todas las leyes aplicables y códigos eléctricos.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice el generador para uso médico y de soporte vital.

En caso de emergencia, llame inmediatamente al 911.

NUNCA utilice este producto para alimentar dispositivos o aparatos de apoyo vital.

NUNCA utilice este producto para alimentar dispositivos o aparatos médicos.

Informe inmediatamente a su proveedor de electricidad si usted o alguna otra persona en su hogar depende de un equipo eléctrico para vivir.

Informe inmediatamente a su proveedor de electricidad si una pérdida de energía pudiera hacer que usted o alguna otra persona en su hogar experimentara una emergencia médica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA

Las chispas de una bujía removida del cable puede causar un incendio o descarga eléctrica.

Al dar servicio al generador:

Desconecte el cable de la bujía y colóquelo donde no haga contacto con la misma bujía o cualquier otro objeto de metal.

NO revise si hay chispa con la bujía retirada.

Use probadores de chispas aprobados solamente.

⚠ ADVERTENCIA

Los motores en marcha producen calor. El tocarlos puede causar quemaduras graves. El material combustible puede incendiarse al hacer contacto.

NO toque superficies calientes.

Evite el contacto con gases de escape calientes.

Deje que el equipo se enfríe antes de tocarlo.

Mantenga al menos 3 ft. (91.4 cm) de espacio libre en todos los lados para garantizar un enfriamiento adecuado.

Manténgase por lo menos 5 ft. (1.5 m) de todo material combustible.

⚠ ADVERTENCIA

La retracción rápida de la cuerda del arrancador tirará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que usted se imagina. Ello podría causar fracturas óseas, magulladuras o torceduras. El arranque accidental puede causar enredos, amputaciones traumáticas o laceraciones.

Al arrancar el motor, jale lentamente la cuerda del arrancador hasta sentir resistencia, luego jálelo rápidamente para evitar contragolpes.

NO arranque ni detenga el motor con los dispositivos eléctricos enchufados.

⚠ PRECAUCIÓN

Exceder la capacidad de funcionamiento del generador puede dañar tanto al generador como a los dispositivos eléctricos conectados al mismo.

NO sobrecargue el generador.

NO altere la velocidad controlada.

NO modifique en modo alguno el generador.

⚠ PRECAUCIÓN

Arranque el generador y deje que el motor se estabilice antes de conectar las cargas eléctricas.

Conecte el equipo eléctrico en la posición de apagado, y luego enciéndalo para operarlo.

Apague el equipo eléctrico y desconéctelo antes de detener el generador.

⚠ PRECAUCIÓN

El trato o uso indebido del generador puede dañarlo, disminuir su vida útil o anular la garantía.

Sólo use el generador para las tareas para las cuales está diseñado.

Opérela en superficies niveladas solamente.

NO exponga el generador a condiciones de humedad, polvo o suciedad excesiva.

NO permita que ningún material bloquee las ranuras de ventilación.

Si los dispositivos conectados se sobrecalientan, apáguelos y desconéctelos del generador.

NO use el generador si:

- Se perdió la salida eléctrica.
- El equipo emite chispas, humo o llamas.
- El equipo vibra excesivamente.

Seguridad de Combustible

⚠ PELIGRO

GASOLINA Y VAPORES DE GASOLINA SON ALTAMENTE INFLAMABLES Y EXPLOSIVOS.

El fuego o una explosión pueden causar quemaduras severas e incluso la muerte.

La gasolina y los vapores de gasolina:

- La gasolina es altamente inflamable y explosiva.
- La gasolina puede causar un incendio o una explosión si se enciende.
- La gasolina es un combustible líquido, pero sus vapores pueden encenderse.
- La gasolina es un irritante de la piel y necesita ser limpiada de inmediato si se derrama sobre la piel o la ropa.
- La gasolina tiene un olor particular, esto le ayudará a detectar posibles fugas de forma rápida.
- La gasolina se expande o se contrae con temperaturas ambientales. Nunca llene el tanque de gasolina a su capacidad total, ya que la gasolina necesita espacio para expandir cuando las temperaturas suben.
- En el caso de cualquier fuego de gasolina de petróleo, las llamas nunca deben extinguir al menos que la válvula de suministro de combustible se pueda apagar. Al no hacerlo, si un incendio se extingue y el suministro de combustible no se APAGA, entonces un riesgo de explosión puede ser creado.

Al agregar o sacar combustible:

NO encienda ni fume cigarrillos.

Apague el generador y deje que se enfríe al menos dos minutos antes de retirar la tapa de la gasolina. Siempre afloje lentamente la tapa para liberar la presión en el tanque.

Llene o drene la gasolina a la intemperie solamente y en una zona bien ventilada.

NO bombee gasolina directamente al generador en la estación de servicio. Siempre use un recipiente aprobado para transferir el combustible al generador.

No rebose el tanque de gasolina.

Siempre mantenga la gasolina lejos de chispas, llamas expuestas, luces piloto, calor y otras fuentes de encendido.

Al arrancar el generador:

NO intente arrancar un generador dañado.

Siempre verifique de que la tapa de la gasolina, el filtro de aire, la bujía, las líneas de combustible y el sistema de escape estén correctamente instalados.

Siempre permita que el combustible derramado se evapore totalmente antes de arrancar el motor.

Cerciórese de que el generador descansa nivelado en el suelo.

Al operar el generador:

NO mueva ni incline el generador durante la operación.

Al transportar o dar servicio al generador:

Siempre verifique de que la válvula de combustible esté en la posición APAGADO y el tanque de gasolina esté vacío.

Para modelos GLP compatibles, verifique de que el cilindro de GLP no esté desconectado y que esté almacenado de forma segura alejado del generador.

Desconecte el cable de la bujía.

Al almacenar el generador:

Guárdelo lejos de chispas, llamas expuestas, luces piloto, calor y otras fuentes de encendido.

No almacene el generador, gasolina o cilindros de GLP cerca hornos, calentadores de agua, o cualquier otro aparato que produzca calor o tenga encendidos automáticos.

⚠ PELIGRO

NUNCA coloque un recipiente de gasolina, tanque de gasolina, cilindro de GLP o cualquier material combustible en el camino de la transmisión del escape durante la operación del motor.

⚠ ADVERTENCIA

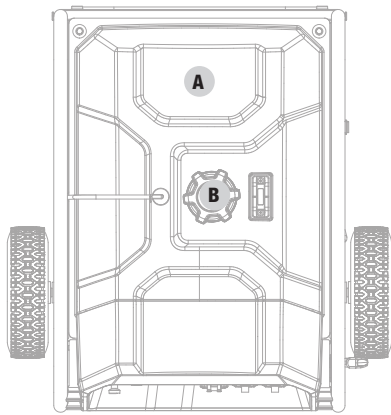
Nunca use un recipiente de gasolina, tanque de gasolina, o cualquier otro elemento de combustible que está quebrado, cortado, roto o dañado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

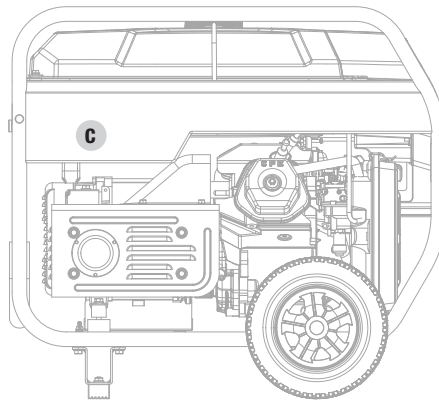
Etiquetas de Seguridad y Placa de Datos

Estas etiquetas le advierten sobre riesgos potenciales que pueden causar lesiones serias. Lea con cuidado.

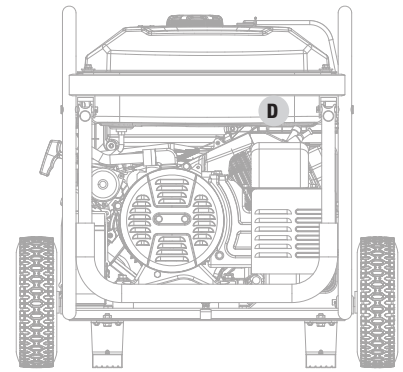
Si la etiqueta se despega o se hace difícil para leer, contacte al Technical Support Team para el posible reemplazo.



Arriba



Lado



Atrás

	ETIQUETA	DESCRIPCIÓN								
A	<p>⚠ DANGER Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.</p> <p>⚠ PELIGRO El uso de un generador en interiores PUED MATARLO EN MINUTOS. El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este es un veneno que no se puede ver ni oír.</p> <p>⚠ DANGER Utiliser une génératrice à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. L'échappement de la génératrice contient du monoxyde de carbone. Il s'agit d'un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir.</p> <p>NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.</p> <p>ONLY use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.</p> <p>NUNCA lo use dentro del hogar ni el garaje, INCLUSO SI las puertas y ventanas están abiertas. Use SOLO a la INTENPERIE lejos de ventanas, puertas, y orificios de ventilación.</p> <p>Ne utilisez JAMAIS dans la maison ou le garage MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes. Utilisez-la UNIQUEMENT À L'EXTÉRIEUR, loin des fenêtres, portes et trappes de ventilation.</p>	Símbolos de Seguridad/ Peligro de Monóxido de Carbono								
B	<p>UNLEADED FUEL ONLY. Minimum octane rating of 87. Maximum 10% ethanol.</p> <p>GASOLINA REGULAR SOLAMENTE. 87 octanos como mínimo. Máximo de etanol de 10%.</p> <p>ESSENCE SANS PLOMBS SEULEMENT. Indice d'octane minimum de 87. Maximum 10 % d'éthanol.</p> <p>170-6-07-8</p>	Combustible								
C	<p>⚠ WARNING</p> <p>DO NOT TOUCH! Exhaust gases, muffler and engine components are extremely HOT and cause burns.</p> <p>Operation of this equipment may create sparks that can start fire around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should consult local fire agencies for laws and regulations relating to fire prevention requirements. If installed, clean every 100 hours or every season.</p> <p>NE PAS TOUCHER! Les gaz d'échappement, la culasse et les pièces du moteur sont extrêmement CHAUDES et peuvent causer des brûlures.</p> <p>⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>Cet équipement peut créer des étincelles et provoquer un incendie dans la végétation sèche. Un pare-étincelles peut être requis. L'opérateur doit communiquer avec le service d'incendie local pour connaître les lois et les règlements en matière de prévention des incendies. Si elle est installée, nettoyez toutes les 100 heures ou chaque saison.</p>	Superficie Caliente								
D	<table border="1"> <tr> <td rowspan="2"> <p>Intertek 4010077 Certified to CSA Standard C22.2 No. 100 Certifié selon la norme CSA C22.2 N° 100</p> </td> <td> <p>MID-STATES DISTRIBUTING, LLC. 2800 Meacham Blvd Fort Worth, TX 76137 USA / E.U. 1-888-373-8272</p> <p>MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE</p> </td> <td> <p>FREQUENCY (Hz) FREQUENCY (Hz) 60</p> </td> <td> <p>MAX AMBIENT TEMP. TEMP. AMBIANTE MAX. 104°F 40°C</p> </td> </tr> <tr> <td> <p>MODEL MODÈLE 4010077</p> <p>SERIAL NO. N° DE SÉRIE XXXXXXXXXXXX</p> <p>MANUFACTURE DATE DATE DE FABRICATION XXXX</p> </td> <td> <p>RPM TR / MIN 3600</p> <p>PHASE 1</p> <p>POWER FACTOR FACTEUR DE PUISSANCE 1.0</p> <p>AC VOLTS VOLTS C.A. 120/240</p> <p>AC AMPS AMPÈRES C.A. 45.8/22.9</p> </td> <td> <p>INSULATION CLASS CLASSE D'ISOLATION H</p> <p>GASOLINE WATTS WATTS D'ESSENCE 5500</p> </td> <td> <p>1703710268515</p> </td> </tr> </table>	<p>Intertek 4010077 Certified to CSA Standard C22.2 No. 100 Certifié selon la norme CSA C22.2 N° 100</p>	<p>MID-STATES DISTRIBUTING, LLC. 2800 Meacham Blvd Fort Worth, TX 76137 USA / E.U. 1-888-373-8272</p> <p>MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE</p>	<p>FREQUENCY (Hz) FREQUENCY (Hz) 60</p>	<p>MAX AMBIENT TEMP. TEMP. AMBIANTE MAX. 104°F 40°C</p>	<p>MODEL MODÈLE 4010077</p> <p>SERIAL NO. N° DE SÉRIE XXXXXXXXXXXX</p> <p>MANUFACTURE DATE DATE DE FABRICATION XXXX</p>	<p>RPM TR / MIN 3600</p> <p>PHASE 1</p> <p>POWER FACTOR FACTEUR DE PUISSANCE 1.0</p> <p>AC VOLTS VOLTS C.A. 120/240</p> <p>AC AMPS AMPÈRES C.A. 45.8/22.9</p>	<p>INSULATION CLASS CLASSE D'ISOLATION H</p> <p>GASOLINE WATTS WATTS D'ESSENCE 5500</p>	<p>1703710268515</p>	Placa de datos
<p>Intertek 4010077 Certified to CSA Standard C22.2 No. 100 Certifié selon la norme CSA C22.2 N° 100</p>	<p>MID-STATES DISTRIBUTING, LLC. 2800 Meacham Blvd Fort Worth, TX 76137 USA / E.U. 1-888-373-8272</p> <p>MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE</p>		<p>FREQUENCY (Hz) FREQUENCY (Hz) 60</p>	<p>MAX AMBIENT TEMP. TEMP. AMBIANTE MAX. 104°F 40°C</p>						
	<p>MODEL MODÈLE 4010077</p> <p>SERIAL NO. N° DE SÉRIE XXXXXXXXXXXX</p> <p>MANUFACTURE DATE DATE DE FABRICATION XXXX</p>	<p>RPM TR / MIN 3600</p> <p>PHASE 1</p> <p>POWER FACTOR FACTEUR DE PUISSANCE 1.0</p> <p>AC VOLTS VOLTS C.A. 120/240</p> <p>AC AMPS AMPÈRES C.A. 45.8/22.9</p>	<p>INSULATION CLASS CLASSE D'ISOLATION H</p> <p>GASOLINE WATTS WATTS D'ESSENCE 5500</p>	<p>1703710268515</p>						












Símbolos de Seguridad

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser utilizados en este producto. Por favor estúdielos y aprenda sus significados. La interpretación apropiada de estos símbolos le permitirán que opere su producto de forma más segura.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	Lea el manual del operador. Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Espacio libre. Mantenga todos los objetos por lo menos 5 pies (1.5m) del generador. El calor del silenciador y el gas del escape pueden incendiar objetos combustibles.
	Tierra. Consulte con un electricista local para determinar los requisitos de puesta a tierra antes de la operación.
	Choque eléctrico. El fallar en usar en condiciones secas y para observar prácticas seguras puede resultar en choque eléctrico. Conexiones inapropiadas a un inmueble puede permitir que la corriente retroalimiente a las líneas de servicio, creando un peligro de electrocución. Un interruptor de transferencia debe ser utilizado cuando se conecte a un inmueble.
	Fuego/Explosión. El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Incendios o explosiones pueden causar quemaduras severas o la muerte. Mantenga el generador por lo menos 5 pies (1.5m) de todo objeto para prevenir la combustión.
	Superficie Caliente. Para reducir el riesgo de lesión o daños, evite el contacto con cualquier superficie caliente.
	Alerta de llama expuesta. El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Mantenga el combustible alejado de fumar, chispas, luces piloto, calor, y otras fuentes de ignición.
	Alerta de condiciones húmedas. No exponga a la lluvia o utilice en locaciones húmedas.

Símbolos de Operación

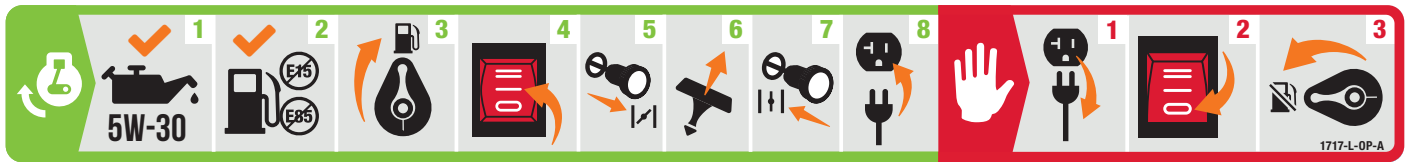
Algunos de los siguientes símbolos pueden ser utilizados en este producto. Por favor estúdielos y aprenda sus significados. La interpretación apropiada de estos símbolos le permitirán que opere su producto de forma más segura.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	Ahogador
	Reinicio del disyuntor: Oprimir
	Receptáculo de bloqueo
	Neutro unido al marco. El circuito neutro ESTÁ conectado de forma eléctrica al marco/tierra del generador.
	Hercio
	Voltios
	Tiempo corrido
	Terminal de puesta a tierra
	Arrancador retráctil
 	Combustible/Válvula de gasolina Encendido/Apagado

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Símbolos de la Etiqueta de Inicio Rápido

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser utilizados en este producto. Por favor estúdielos y aprenda sus significados. La interpretación apropiada de estos símbolos le permitirán que opere su producto de forma más segura.



Encendiendo en Motor

⚠ PELIGRO

Mueva el generador a la intemperie alejado de ventanas, puertas, y ventilaciones.

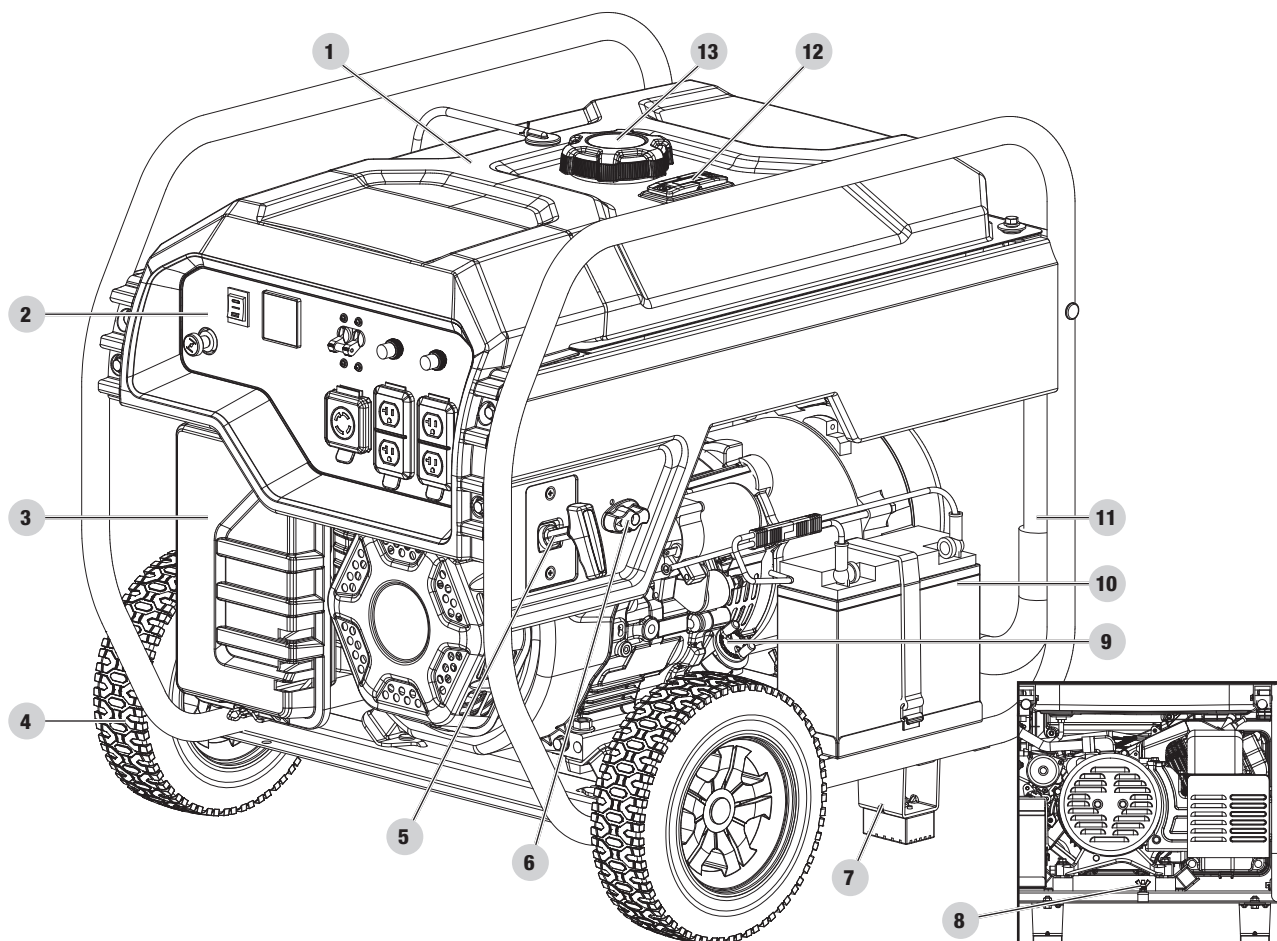
1. **Verifique el nivel de aceite.**
Aceite recomendado es 5W-30.
2. **Verifique el nivel de gasolina.**
Cuando agregue combustible, use un octanaje mínimo de 87 y un contenido de etanol de 10% o menos por volumen.
3. Gire la válvula de combustible a la posición **“ENCENDIDO.”**
4. Oprima el interruptor de motor a la posición **“ENCENDIDO.”**
5. Jale la manija del ahogador a la posición **“AHOGAR.”**
6. Jale la cuerda de arranque.
7. Oprima la manija del ahogador a la posición **“CORRER.”**
8. Enchufe el aparato deseado.

Apagando el Motor

1. Apague y desenchufe todas las cargas eléctricas conectadas.
2. Oprima el interruptor del motor a la posición **“APAGADO.”**
3. Gire la válvula de combustible a la posición **“APAGADO.”**

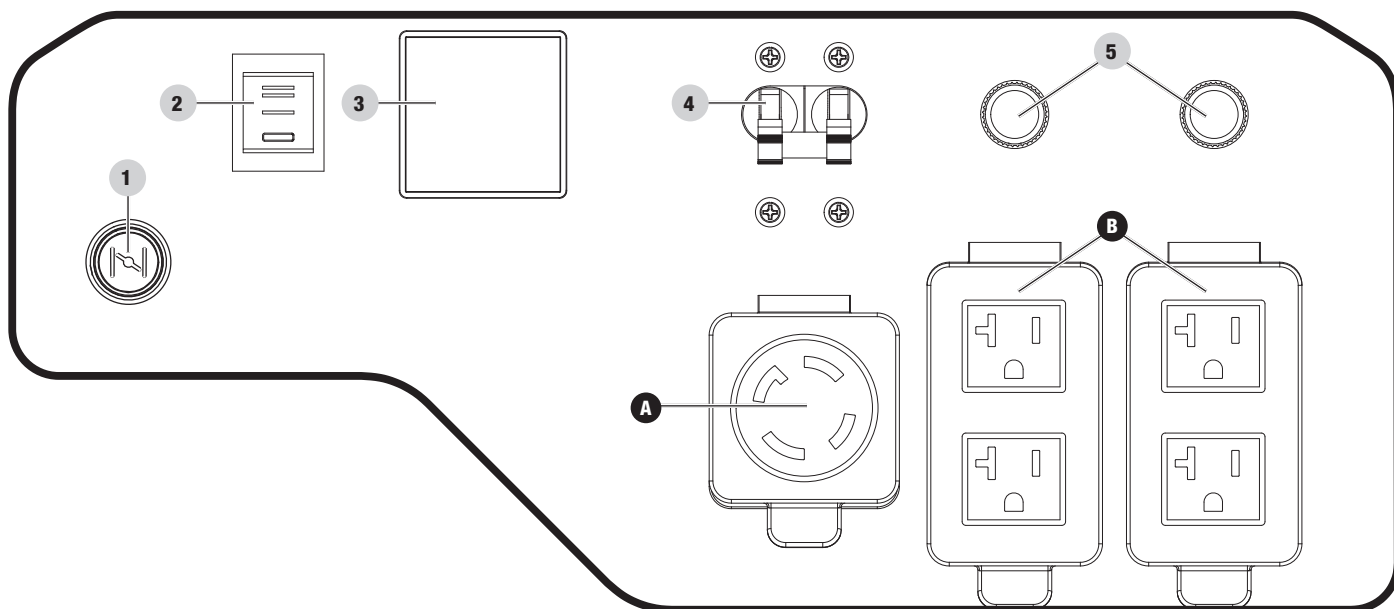
Lea el manual del operador antes de operar el generador. Familiarícese con la ubicación y función de los controles y características. Conserve este manual como referencia para el futuro.

Generador





1. **Tanque de gasolina** – 8.5 gal. (32 L)
2. **Tablero de control** – Vea la sección *Tablero de control*.
3. **Filtro de aire** – Protege el motor filtrando el polvo y escombros de la admisión de aire.
4. **Ruedas nunca planas** – 9.5 in. (24.1 cm)
5. **Arrancador retráctil** – Utilizado para encender el motor manualmente.
6. **Válvula de combustible** – Utilizado para apagar o encender el suministro de combustible.
7. **Pata de apoyo**
8. **Terminal de puesta a tierra** – Consulte un electricista para las regulaciones de puesta a tierra locales.
9. **Tapa de llenado/varilla de medición de aceite** – Utilizado para verificar y llenar el nivel de aceite.
10. **Batería** – Provee potencia de 12V CC al sistema de encendido.
11. **Mango abatible** – Utilizado para mover la unidad al levantar y andar en las ruedas. No lo utilice para levantar o cargar la unidad.
12. **Medidor de gasolina**
13. **Tapa de combustible** – Remueva para agregar combustible.

Tablero de Control



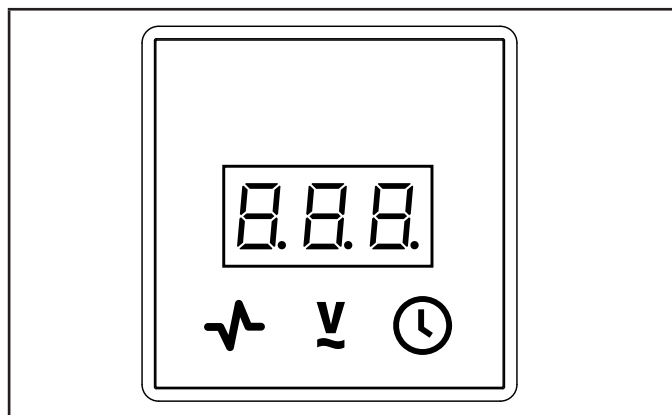
1. **Ahogador** – Utilizado para encender un motor frío.
2. **Interruptor de arranque** – Se utiliza para ENCENDER o APAGAR el generador.
3. **Intelligauge** – Medidor digital de tres modos para demostrar el tiempo corrido total, voltaje y hercios.
4. **Disyuntores (reinicio a cambio)** – Protege el generador contra sobrecargas eléctricas. Presione para reiniciar el disyuntor.
5. **Disyuntores (reinicio a presión)** – Protege el generador contra sobrecargas eléctricas. Presione para reiniciar el disyuntor.


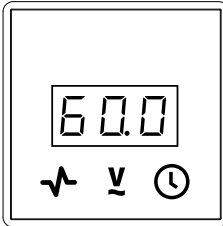

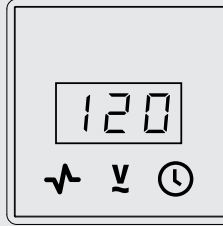

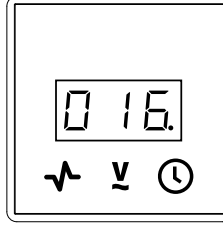
RECEPTÁCULOS	
A	 <p>120/240V AC, 30A Bloqueo (NEMA L14-30R) Puede ser utilizado para suministrar energía eléctrica para la operación de cargas eléctricas monofásicas de 120/240 voltios c.a., 30 Amp, 60 Hz.</p>
B	 <p>(4x) 120V AC, 20A GFCI (NEMA 5-20R) Puede ser utilizado para suministrar energía eléctrica para la operación de cargas eléctricas monofásicas de 120 voltios c.a., 20 Amp, 60 Hz.</p>

Intelligauge

Medidor digital de tres modos para demostrar frecuencia (hercios), voltaje, y tiempo corrido total.

La pantalla LCD muestra cada modo por varios segundos y después automáticamente repite en ciclos.



MODO	DESCRIPCIÓN	
 Frecuencia (Hz)	Salida de frecuencia en hercios	
	Ejemplo: 60.0 hercios	
 Voltaje (V)	Salida de voltaje del generador	
	Ejemplo: 120 voltios	
 Tiempo corrido total (hrs.)	Total de tiempo corrido del generador desde su primera operación	
	Ejemplo: 16 horas	

Partes Incluidas

Accesorios

Aceite del motor	37.2 fl. oz. (1100 ml)
Embudo del aceite	1

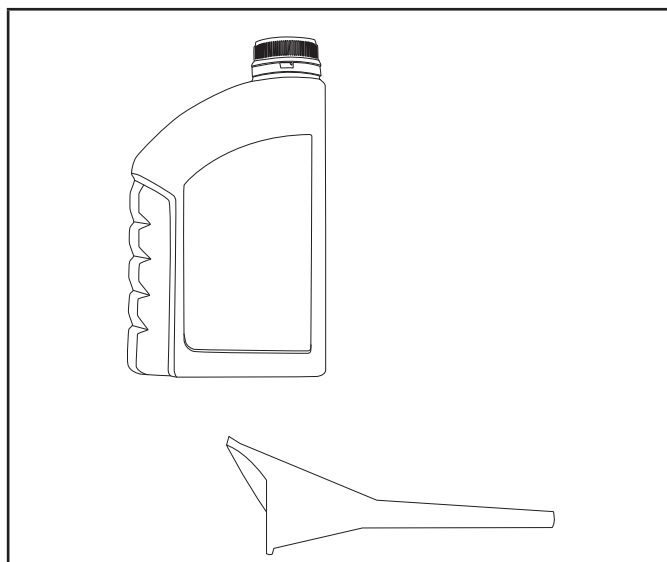
Partes de montaje

Ruedas

Rueda nunca plana de 9.5 in. (24.1 cm) (A)	2
Pasador de horquilla (B)	2
Pasador en R grande (C)	2

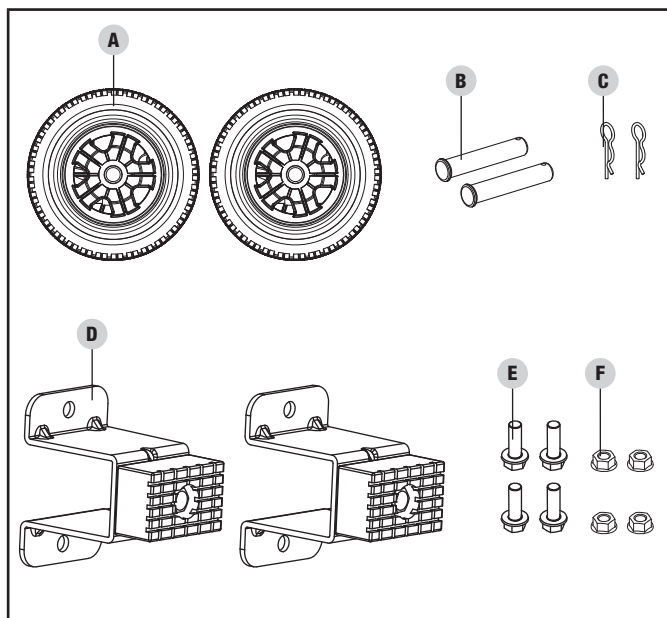
Pata de apoyo

Pata de apoyo con soportes de vibración (D)	2
Perno de brida (M8×16) (E)	4
Tuerca de seguridad de brida (M8) (F)	4



Herramientas Necesarias

- Juego de llaves/dados (métricos)
- Pinzas



MONTAJE

Su generador requiere un poco de montaje. Esta unidad se despacha de fábrica sin aceite. Antes de operarlo se le debe dar servicio agregándole combustible y aceite.

Si tiene dudas acerca del montaje del generador, llame a nuestro Technical Support Team al 1-888-373-8272. Tenga a mano su número de serie y modelo.

Desempacando

1. Coloque la caja de embalaje en una superficie sólida y plana.
2. Retire todo lo que viene en la caja excepto el generador.
3. Corte cuidadosamente cada esquina de la caja de arriba a abajo. Doble cada lado a ras del suelo a fin de formar una superficie para trabajar con el generador.

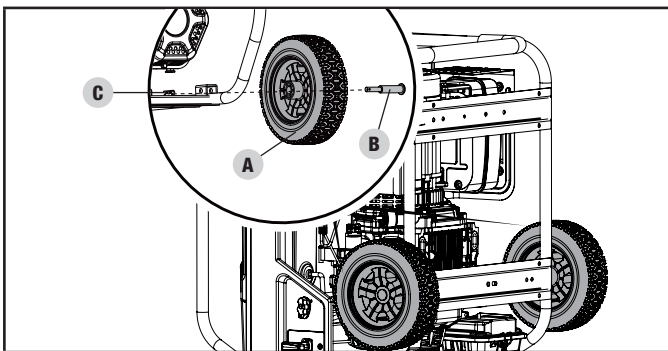
Instale el Juego de Ruedas

⚠ PRECAUCIÓN

El juego de ruedas no está diseñado para usarse en la vía pública.

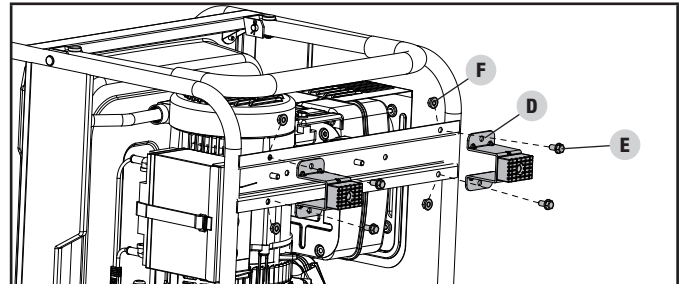
Instale las Ruedas

1. Antes de agregar aceite al motor, incline el generador en el lado del arrancador retráctil.
2. Deslice el pasador de horquilla (B) a través de la rueda (A) desde el exterior.
3. Deslice el pasador de horquilla a través del punto de montaje en el armazón.
4. Asegure con el pasador en "R" (C).
5. Repita para fijar la segunda rueda.



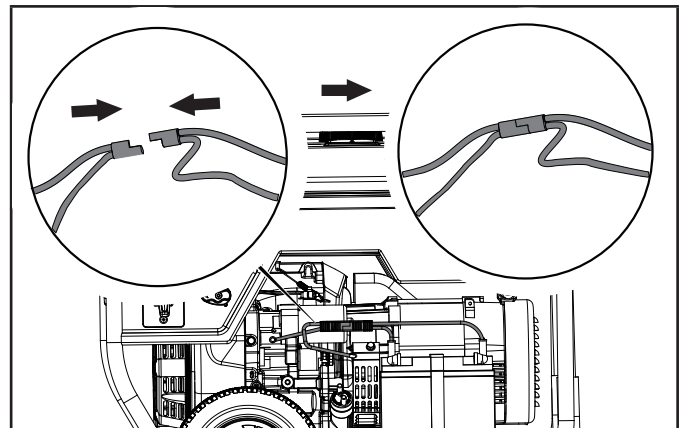
Instale la Pata de Apoyo

1. Fije la pata de apoyo (D) en el armazón del generador con los pernos de brida (E) y las tuercas de brida de seguridad (F).
2. Incline levemente el generador para que descansa sobre las ruedas y la pata de apoyo.



Conecte la Batería

1. Corte el amarre de cables en cada lado de los conectores de la batería.
2. Oprima las dos mitades de los conectores de forma ajustada.



Agregue Aceite del Motor

⚠ ADVERTENCIA

NO trate de encender o arrancar el motor sin antes haberlo llenado correctamente con el tipo y cantidad de aceite recomendado. Si el generador resulta dañado por no acatar estas instrucciones se anulará la garantía.

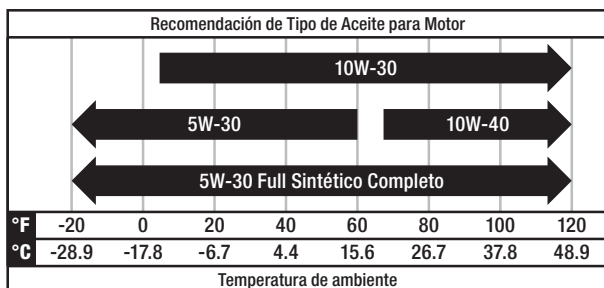
🗨 AVISO

El rotor del generador tiene un cojinete de bolas sellado y pre-lubricado que no requiere lubricación adicional durante su vida útil.

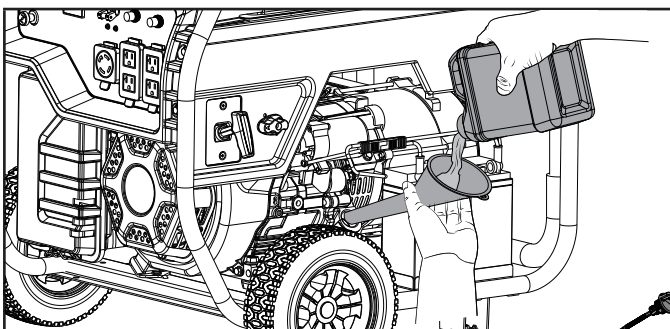
AVISO

El tipo de aceite recomendado para el uso típico es aceite **5W-30 de automóvil**. Sin embargo, el usar los aceites convencionales mostrados en la gráfica “Recomendación de tipo de aceite para motor” puede ser utilizado para el uso típico incluyendo el periodo de marcha del motor de las primeras 5 horas de asentamiento.

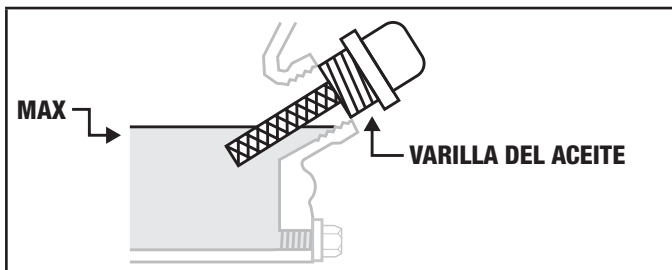
Si corre el generador en temperaturas extremas, refiera a la gráfica “Recomendación de tipo de aceite para motor”.



1. Coloque el generador en una superficie plana y nivelada.
2. Retire la tapa de llenado/varilla de medición de aceite para agregar el aceite.
3. Utilizando un embudo, agregue hasta 37.2 fl. oz. (1100 ml) (incluido) de aceite y reemplace la tapa de llenado/varilla de medición de aceite. **NO SOBRELLENE.**



4. Revise el nivel del aceite en cada uso y agregue según sea necesario.



AVISO

Una vez que el aceite ha sido añadido, el nivel de aceite debe estar 1-2 hilos por debajo del orificio de llenado.

Cuando use la varilla para comprobar el nivel de aceite, **NO** atornille la varilla de medición durante la comprobación.

AVISO

Revise el nivel de aceite frecuentemente durante el período de asentamiento. En la sección Mantenimiento encontrará los intervalos de servicio recomendados.

PRECAUCIÓN

Este motor viene equipado con una válvula de corte y se detendrá cuando el nivel del aceite en el cigüeñal esté por debajo del valor umbral.

AVISO

Consideramos que las primeras 5 horas de tiempo de funcionamiento son el periodo de asentamiento de la unidad. Durante el período de asentamiento manténgase en o por debajo del 50% de la clasificación de vatios corrientes y varíe la carga de vez en cuando para permitir que los bobinados del estator se calienten y enfrién. El ajustar la carga también causará algo de variación de velocidad del motor y ayudará en el asentamiento de los anillos de los pistones. Después del periodo de asentamiento de 5 horas, cambie el aceite.

AVISO

El aceite sintético se puede utilizar después de las 5 horas iniciales del período de asentamiento. Uso de aceite sintético no disminuye el intervalo de cambio de aceite recomendado. Aceite sintético 5W-30 ayudará a encender en temperaturas ambientales frías < 41° F (5° C).

Agregue Combustible

⚠ PELIGRO




Vapores de gasolina son altamente inflamables y explosivos.

NO encienda ni fume cigarrillos. El fuego o la explosión pueden causar quemaduras graves o la muerte.

Sólo llene o drene el combustible al aire libre en un área bien ventilada. NO bombee gasolina directamente en el generador. Utilice un contenedor aprobado para transferir el combustible al generador.

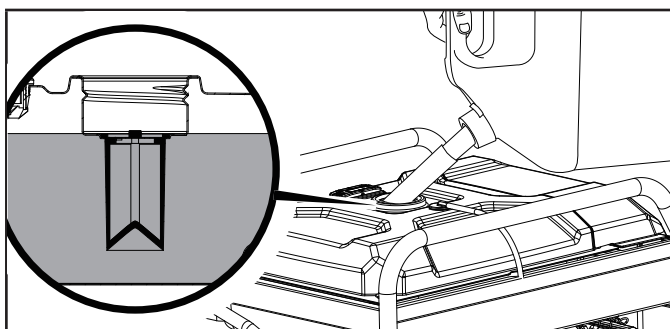
Nunca use un contenedor de gasolina, un tanque de gasolina o cualquier otro artículo de combustible que esté roto, cortado, roto o dañado.

NO llene en exceso el tanque de gasolina. Mantenga siempre el combustible alejado de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición.

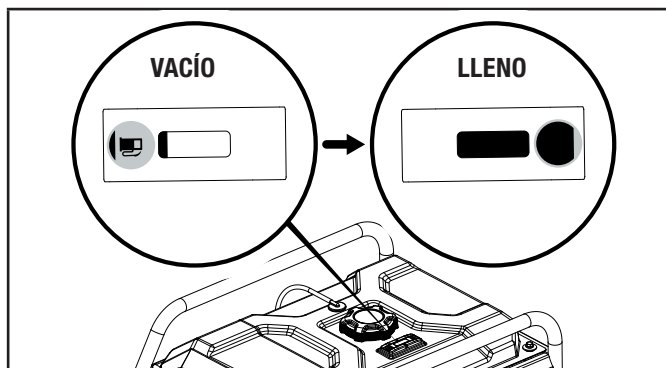
Use gasolina, limpia y fresca regular sin plomo con un octanaje mínimo de 87 y un contenido de etanol de 10 % o menos en volumen.   

NO mezcle aceite con gasolina.

1. Retire la tapa de gasolina.
2. Agregue gasolina al tanque lentamente. El tanque está lleno cuando la gasolina llega al círculo rojo en la rejilla. **NO SOBRE LLENE.** El combustible se puede expandir después del llenado. Se requiere que deje un mínimo de ¼ in. (6.4 mm) de espacio en el tanque para la expansión del combustible, aunque se recomienda más de ¼ in. (6.4 mm). La gasolina puede ser forzado a salir del depósito como resultado de la expansión si se llena de más y eso puede afectar al estado de funcionamiento estable del producto.



3. El nivel de combustible aproximado se muestra en el medidor de combustible en la parte superior del tanque de combustible.



4. Enrosque la tapa de gasolina y limpie con un paño todo el combustible derramado.

⚠ PRECAUCIÓN

Use gasolina sin plomo de 87 octanos como mínimo y contenido de etanol de 10% o menos por volumen.

NO encienda cigarrillos ni fume al llenar el tanque.

NO mezcle el aceite con la gasolina.

NO rebose el tanque. Llene el tanque hasta aproximadamente ¼ in. (6.4 mm) por debajo de la parte superior del mismo para permitir la expansión del combustible.

NO bombee gasolina directamente al generador en la estación de servicio. Use un recipiente de combustible aprobado para transferir la gasolina al generador.

NO llene el tanque en interiores.

NO llene el tanque cuando el motor esté funcionando o esté caliente.

⚠ ADVERTENCIA

Si la gasolina se vierte demasiado rápido a través del filtro de combustible, puede ocasionar que la gasolina salpique sobre el generador y hacia el operador mientras se está llenando.

AVISO

El motor del generador trabaja bien con gasolina con mezcla de etanol de 10% o menos. Cuando utilice mezclas de gasolina-etanol es conveniente tener en cuenta algunas cuestiones:

- Las mezclas de etanol-gasolina pueden absorber más agua que la gasolina sola.
- Estas mezclas de etanol pueden llegar a separarse al final, dejando agua o un barro acuoso en el tanque, en la válvula de combustible y en el carburador. Este combustible modificado puede llegar al carburador y causar daños al motor y/o crear riesgos potenciales.
- Si se utiliza estabilizador de combustible, confirme que esté formulado para trabajar con combustibles con mezcla de etanol.
- Todo daño o riesgo causado por gasolina con mezcla de etanol mayor a 10% por volumen, gasolina almacenada incorrectamente y/o estabilizadores formulados indebidamente no quedan cubiertos por la garantía del fabricante.

Se aconseja siempre cerrar el suministro de combustible y hacer funcionar el motor hasta que se agote el combustible en cada uso. Vea las instrucciones de Almacenamiento para un periodo extendido sin uso.

- Los aparatos electrónicos que requieren una conexión a tierra, no podrán funcionar si el pasador de tierra del receptáculo no funciona.

Neutro Unido al Marco*

- El circuito neutro **ESTÁ** conectado de forma eléctrica al marco/ tierra del generador.
- El sistema de puesta a tierra del generador está conectado en el travesaño del marco debajo del alternador. La puesta a tierra del sistema está conectado al cable de CA neutral.

**Vea la sección Especificaciones para el tipo de puesta a tierra especificado.*

Puesta a Tierra

Para evitar descargas eléctricas, el generador debe estar correctamente conectado a una puesta a tierra apropiada.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se conecta a tierra correctamente, el generador puede causar descargas eléctricas.

Una terminal de puesta a tierra conectada al generador ha sido provista (vea Controles y Características para la locación de la terminal). Para poner el generador a tierra en forma remota, conecte un alambre de cobre de grueso calibre (mínimo 12 AWG) entre la terminal de puesta a tierra del generador y una varilla de cobre enterrada. Le recomendamos fuertemente que consulte a un electricista calificado a fin de garantizar el cumplimiento de los códigos eléctricos locales.

Neutro Flotante*

- El circuito neutro **NO ESTÁ** conectado de forma eléctrica al marco/tierra del generador.
- El generador (bobinado estátor) está aislado del marco y del pasador de tierra del receptáculo de (CA).

Ubicación del Generador

⚠ ADVERTENCIA

NUNCA opere el generador dentro de ningún inmueble, armario ni compartimiento, garajes, sótanos y barracas, incluso en el compartimiento para generador de un vehículo recreativo.

NUNCA opere o encienda el generador en la parte trasera de un vehículo utilitario deportivo, remolque o furgoneta, en la plataforma de un camión (normal, plano o de otro tipo), bajo escaleras o cajas de escaleras, junto a paredes o edificios ni a ningún otro lugar que no permita el enfriamiento adecuado del generador y del silenciador.

NO opere o almacene el generador en condiciones climáticas húmedas tal como lluvia o nieve. Utilizar el generador en condiciones húmedas pueden resultar en lesiones graves o la muerte debido a una electrocución.

En algunos estados, los generadores pueden ser requeridos a inscribirse en la empresa de electricidad local cuando sean utilizados en obras de construcción y pueden ser sujetos a normas y regulaciones adicionales. Consulte a su autoridad local municipal.

Los generadores deben estar en todo momento sobre una superficie plana y horizontal. (Aun cuando no estén en funcionamiento).

Los generadores deben estar a por lo menos a 5 ft (1.5 m) de distancia de todo material inflamable.

Los generadores también deben tener por lo menos 3 ft (91.4 cm) de espacio libre alrededor en todas las direcciones para permitir ventilación, mantenimiento y servicio adecuado.

Siempre coloque el generador en un área bien ventilada. NUNCA coloque el generador cerca de orificios de ventilación o entradas donde las emanaciones del escape pudieran ingresar a zonas ocupadas o con poco espacio.

Siempre considere cuidadosamente las corrientes de viento y aire al ubicar el generador.

Siempre permita que los generadores se enfríen correctamente antes de transportarlos o para el propósito de almacenarlos.

El incumplimiento de las precauciones de seguridad puede resultar en lesiones personales, daños al generador y anular la garantía del fabricante.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el funcionamiento, el silenciador y los gases del escape se recalientan. Si no se suministra refrigeración y respiración adecuada, o si el generador está bloqueado o contenido, las temperaturas pueden volverse extremadamente calientes y puede resultar en un incendio.

⚠ ADVERTENCIA

No exponga a la lluvia o utilice en locaciones húmedas.

Mantenga todos los objetos a un mínimo de 5 pies (1.5 m) de distancia del generador en todo tiempo. El calor de la superficie del silenciador y transmisión del escape pueden encender materiales combustibles.

⚠ ADVERTENCIA

Su debe operar en la lluvia o en locaciones húmedas, NO opere sin protección apropiada de los componentes eléctricos.

El uso de un toldo que sea ignífugo y que provee ventilación de aire apropiada para la transmisión del escape del motor puede ser utilizado.

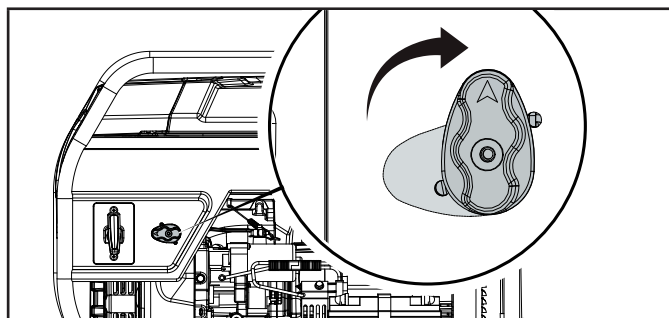
Protección Contra Sobretensión

Los dispositivos electrónicos, incluyendo computadoras y muchos artefactos programables usan componentes diseñados para operar dentro de un margen de voltaje estrecho y pueden resultar afectados debido a las fluctuaciones de voltaje momentáneas. Si bien no hay forma de prevenir las fluctuaciones de voltaje, usted puede tomar medidas para proteger los equipos electrónicos sensibles.

- Instale supresores de sobretensión enchufables con registro UL1449, CSA, en sus equipos electrónicos sensibles. Los supresores de sobretensión vienen en estilos de toma única o de múltiples tomas. Están diseñados para brindar protección contra casi todas las fluctuaciones de voltaje de corta duración.

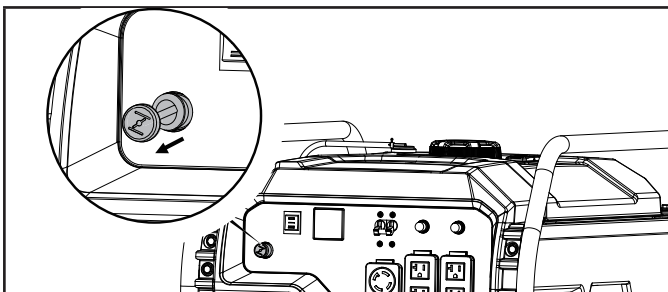
Encendido del Motor

1. Asegúrese de que el generador esté en una superficie plana y nivelada.
2. Desconecte todas las cargas eléctricas del generador. Nunca arranque ni detenga el generador con los dispositivos eléctricos enchufados o encendidos.
3. Gire la válvula de combustible de gasolina a la posición "ENCENDIDO".

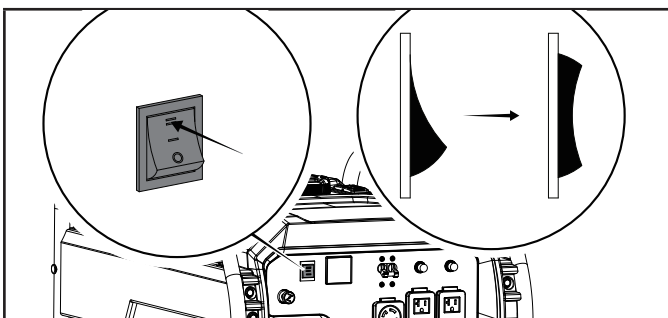


Encendido Eléctrico

4. Jale la manija del ahogador a la posición "AHOGAR".
 - 4a. Para reiniciar un motor caliente, jale el ahogador a 75% de la posición "AHOGAR."



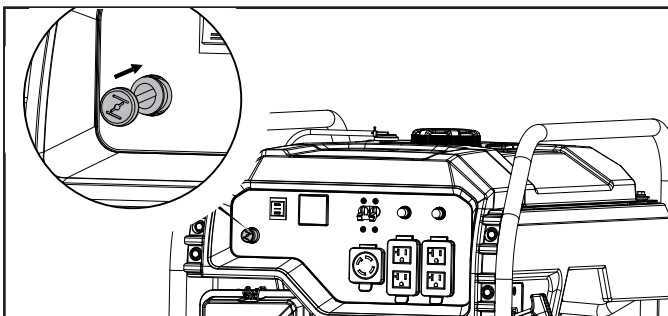
5. Pulse y mantenga pulsado el interruptor de arranque a la posición "ARRANCAR". Suelte cuando el motor comience a arrancar. Si el motor no arranca dentro de cinco segundos, suelte el interruptor y espere al menos diez segundos antes de intentar arrancar el motor de nuevo.



⚠ PRECAUCIÓN

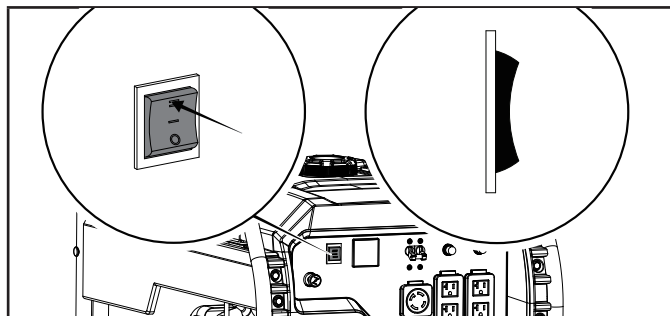
Si el interruptor de arranque se mantiene pulsado en la posición "ARRANCAR" por más de 5 segundos, se puede dañar el motor de arranque.

6. No se exceda en ahogar. Tan pronto como arranque el motor, oprima el ahogador a la posición "CORRER".

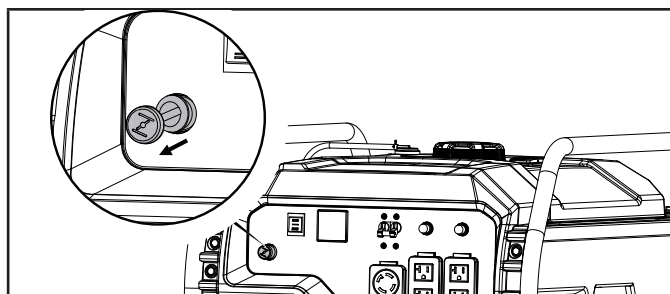


Encendido Manual

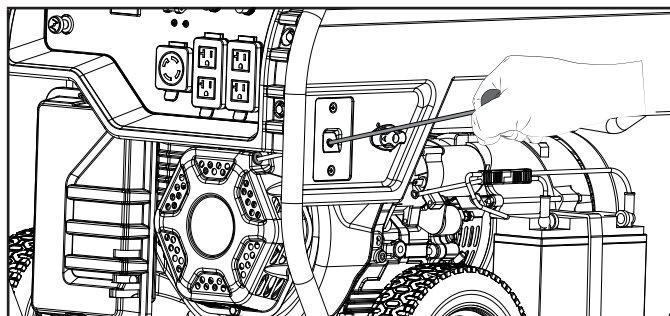
4. Oprima el interruptor de arranque a la posición "ENCENDIDO".



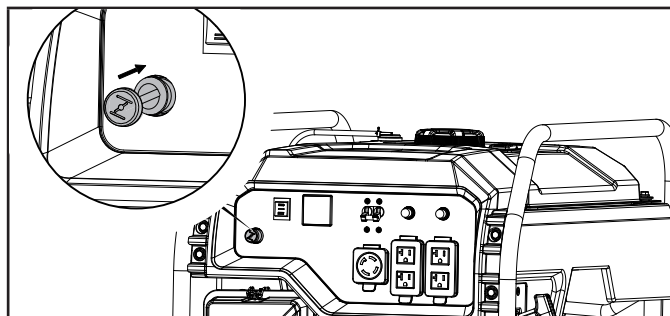
5. Jale la manija del ahogador a la posición "AHOGAR".
 - 5a. Para reiniciar un motor caliente, jale el ahogador a 75% de la posición "AHOGAR."



6. Jale la cuerda de arranque lentamente hasta sentir resistencia, luego jale rápidamente.



7. No se exceda en ahogar. Tan pronto como arranque el motor, oprima el ahogador a la posición "CORRER".



AVISO

Mantenga el ahogador en la posición de "AHOGAR" por sólo 1 jalón de la cuerda de arranque. Después del primer jalón, oprima la manija ahogador a la posición "CORRER" para un máximo de los próximos 3 jalones de la cuerda de arranque. El ahogar en exceso conduce a las fallas de la bujía/inundaciones del motor debido a la falta de aire entrante. Esto hará que el motor no encienda.

AVISO

Para reiniciar a gasolina con el motor caliente en ambiente caliente > 86°F (30°C): Mantenga el ahogador en un 75% de la posición "AHOGAR" por sólo 1 jalón de la cuerda de arranque. Después del primer jalón, oprima la manija del ahogador a la posición "CORRER" para un máximo de los próximos 3 jalones de la cuerda de arranque. El ahogar en exceso conduce a la fallas de la bujía/inundaciones del motor debido a la falta de aire entrante. Esto hará que el motor no encienda.

AVISO

Para encender con gasolina en ambiente frío < 59°F (15°C): El ahogador debe estar al 100% de la posición "AHOGAR" para procedimiento de arranque manual. No ahogue en exceso. En cuanto arranque el motor, oprima la manija del ahogador a la posición "CORRER".

AVISO

Si el motor arranca pero no corre, verifique que el generador esté en una superficie plana y nivelada. El motor está equipado con un sensor de aceite bajo, el cual impedirá que el motor funcione cuando el nivel del aceite esté por debajo del valor umbral.

Batería

AVISO

La batería suministrada de 12V se recarga mientras el motor está encendido y el interruptor de la batería está ENCENDIDO, pero también se recomienda que la batería se cargue completamente al menos una vez por mes o mantenida con un cargador de mantenimiento o con un mantenedor de batería (no incluido).

Conexión de Cargas Eléctricas

Deje que el motor se estabilice y caliente durante unos cuantos minutos después de hacerlo arrancar.

Enchufe y encienda las cargas monofásicas de 120 o 240 (si es aplicable) voltios de CA y 60 Hz.

- NO conecte cargas trifásicas en el generador.
- NO sobrecargue el generador.
- Utilice solamente un juego de cable (3-alambres o 4-alambres) compatible a tierra de alta calidad, aislado, clasificado al igual o mayor (voltios y amperios) que al receptáculo al cual se enchufará.

ADVERTENCIA

Siempre recuerde enchufar sus electrodomésticos directamente al generador y no enchufe el cable del generador a cualquier receptáculo eléctrico o conectarlo al tablero de disyuntor en su casa. Conectar el generador a las líneas de la compañía de su suministro eléctrico, u otra fuente de energía, llamado "retroalimentación" es una práctica peligrosa que es ilegal en muchos estados y municipios.

Esta acción si es hecha de forma incorrecta, puede dañar su generador, electrodomésticos, y puede causar serias lesiones o la muerte a usted o a u trabajador de servicio cuando intente restaurar la energía durante un apagón en el vecindario que puede encontrar inesperadamente un voltaje alto en la línea de servicio y sufrir una descarga eléctrica fatal.

Aun que sucedan lesiones o no, si se instala de forma incorrecta y no a las leyes y códigos aplicables, usted puede ser sujeto a multas o la compañía de suministro puede desconectar el servicio eléctrico de su hogar si esta práctica se encuentra en su casa.

Si el generador se va a conectar al sistema eléctrico de un inmueble, estas conexiones deben asilar la energía del generador de la energía de servicio eléctrico. Usted es responsable de asegurar que la electricidad de su generador no retroalimente a las líneas eléctricas de su servicio. Estas conexiones deben cumplir con todas las leyes y códigos aplicables – consulte a la compañía de su servicio local o a un técnico calificado para instalar apropiadamente esta conexión.

No Sobrecargue el Generador

Capacidad

Siga estos pasos sencillos para calcular los vatios de funcionamiento y arranque necesarios para sus propósitos.

1. Seleccione los dispositivos eléctricos que planea hacer funcionar al mismo tiempo.
2. Obtenga el total de vatios de funcionamiento de estos artefactos. Ésta es la cantidad de energía que necesita para mantenerlos funcionando.
3. Identifique el vatiaje de arranque más alto de todos los dispositivos identificados en el paso 1. Suma este número a la cantidad calculada en el paso 2. Los vatios de arranque son la cantidad extra de energía que se necesita para arrancar algunos equipos eléctricos. Si se siguen los pasos descritos en la sección "Administración de la energía" se garantizará que arranque un solo dispositivo a la vez.

Administración de la energía

Use la fórmula siguiente para convertir voltios y amperios en vatios:

$$\text{Voltios} \times \text{Amperios} = \text{Vatios}$$

Para prolongar la vida útil del generador y los dispositivos conectados, siga estos pasos cuando agregue carga eléctrica:

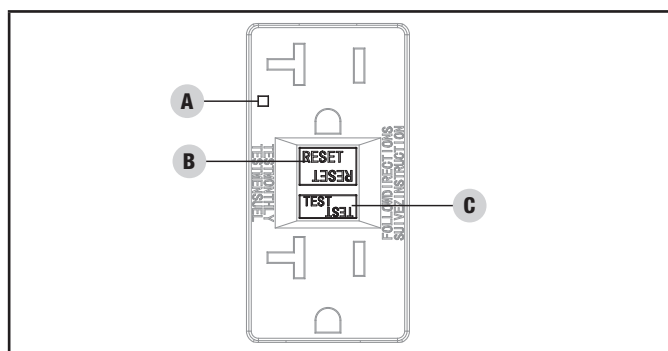
1. Arranque el generador sin ninguna carga eléctrica conectada.
2. Deje que el motor funcione durante varios minutos para llegar a temperatura adecuada.
3. Asegure que todos los disyuntores estén puestos en la posición correr.
4. Enchufe y encienda el primer artefacto. Es más conveniente conectar primero el artefacto con la carga más grande.
5. Deje que el motor se estabilice.
6. Enchufe y encienda el segundo artefacto.
7. Deje que el motor se estabilice.
8. Repita los pasos 5-6 para cada artefacto adicional.

AVISO

Nunca exceda la capacidad especificada al agregar cargas al generador.

Para asegurar un funcionamiento correcto del dúplex GFCI, realice esta prueba mensual:

1. Con el generador encendido, conecte una lámpara en el receptáculo GFCI. Encienda la lámpara.
2. Pulse el botón "TEST" (prueba [C]) situado en la parte frontal del receptáculo para disparar el dispositivo. Esto debe parar inmediatamente el flujo de electricidad y apagar la lámpara. Si no se detiene la electricidad, no utilice este receptáculo hasta que haya sido reparado o reemplazado.
3. Presione el botón "RESET" (reiniciar) situado en la parte frontal del receptáculo para restaurar el flujo de electricidad. Si la luz indicadora no se enciende de nuevo y vuelve o si el GFCI no se puede restablecer entonces debe ser reemplazado.



AVISO

En cualquier aplicación eléctrica, alguna corriente fluirá a través del conductor de tierra protector a la tierra, esto se llama derrame de corriente. Esto toma 4mA (0.004 A) y más alto de derrame de corriente del cable caliente a la tierra para causar que se dispare un GFCI. En circuitos protegidos por GFCIs, derrame de corriente puede causar disparos innecesarios e intermitentes.

Algunos motores estacionarios, tales como el ventilador de ventilación del baño, dispositivos de iluminación fluorescente o algunos refrigeradores, pueden producir suficiente derrame para causar disparos fastidiosos. Para evitar disparos fastidiosos, un GFCI no deberá suministrar:

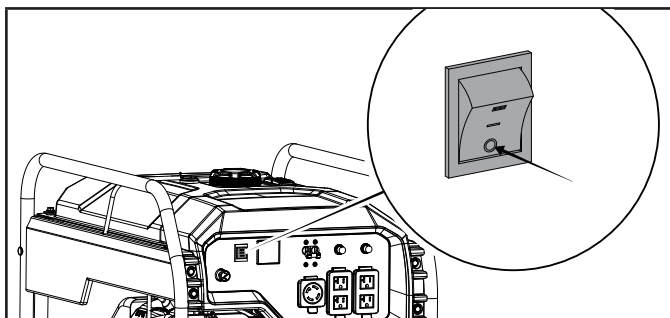
- Dispositivos fluorescentes u otros tipos de iluminación de descarga eléctrica.
- Motores eléctricos instalados permanentemente, como acondicionadores de aire, calefactores o refrigeradores.

GFCI

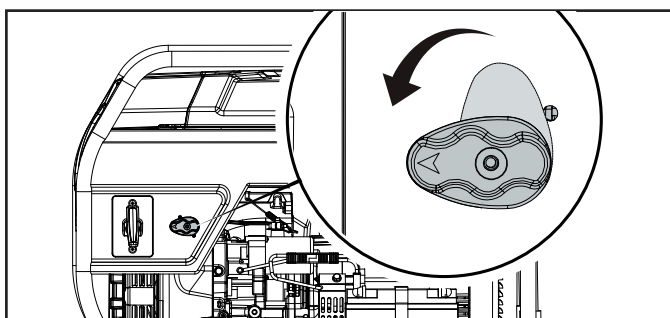
Su generador está equipado con receptáculos de interruptores de falla a tierra (GFCI). En el caso de un fallo de tierra, un GFCI se dispara automáticamente para detener el flujo de la electricidad y evitar lesiones graves. La luz indicadora verde (A) en el receptáculo también se apagará. Pulse el botón "RESET" (reinicio [B]) situado en la parte frontal del receptáculo para restaurar el flujo de electricidad. La luz indicadora verde también se volverá a encender. GFCI no protege contra las sobrecargas en los circuitos.

Parada del Motor

1. Apague y desenchufe todas las cargas eléctricas conectadas. Nunca arranque ni detenga el generador con los dispositivos eléctricos enchufados o encendidos.
2. Deje que el generador funcione sin carga durante varios minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor y el generador.
3. Oprima el interruptor del arranque a la posición "APAGADO".



4. Gire la válvula de combustible a la posición "APAGADO".



Importante: Siempre asegúrese de que la válvula de combustible y el interruptor del motor estén siempre en posición "APAGADO" cuando el generador no esté en funcionamiento.

AVISO

Si el motor no se va a utilizar durante un período de dos (2) semanas o más, sírvase remitirse a la sección de Almacenamiento para proceder al adecuado almacenamiento del motor y del combustible.

Moviendo el Generador

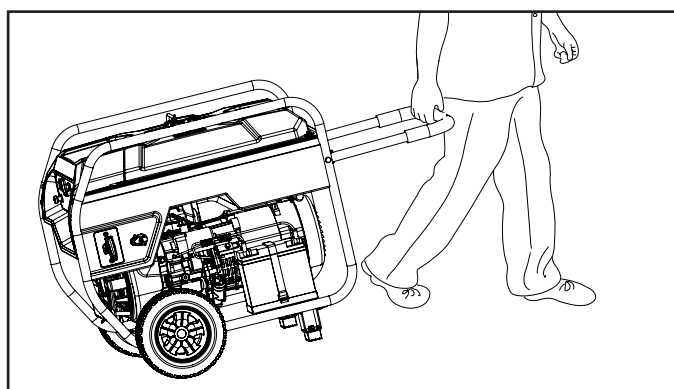
PRECAUCIÓN

- NUNCA levante o cargue la unidad usando el mango abatible.
- NUNCA incline al costado mientras mueve el generador.
- SIEMPRE coloque el generador en sus ruedas en la posición erguida.
- SIEMPRE apague el generador y asegure que la válvula de combustible esté cerrada.
- SIEMPRE asegure que el motor y el silenciador se hayan enfriado antes que se pueda manejar con cuidado el generador (generalmente 15-30 minutos).

ADVERTENCIA

El mango plegable no es lo suficientemente largo como para sostener y caminar con una zancada completa al mover el generador. Siempre paso lateral mientras caminas para evitar lesiones en los talones y/o pies. El incumplimiento de estas instrucciones podría resultar en lesiones personales o daños al generador.

1. Comience por alzar el mango abatible que se encuentra en el lado opuesto a las ruedas.
2. Usando el mango, incline el extremo del generador un poco del suelo hasta que esté equilibrado en las ruedas.
3. Mientras mantiene el equilibrio, ruede el generador a la locación deseada.



Operación a Gran Altura

La densidad del aire a elevada altitud es menor que a nivel del mar. La potencia del motor se reduce a medida que disminuyen la masa de aire y la relación aire-combustible. La potencia del motor y la salida del generador se reducirán aproximadamente un 3½% por cada 1000 pies de elevación sobre el nivel del mar. En altitudes elevadas también pueden producirse altas emisiones de escape debido al mayor enriquecimiento de la relación aire-combustible. Entre otros problemas de elevada altitud pueden incluirse arranque difícil, mayor consumo de combustible y fallas en las bujías.

Para solucionar problemas de elevada altitud que no sean la pérdida natural de potencia, Champion Power Equipment puede proporcionar un surtidor principal de carburador para elevada altitud. El surtidor principal alternativo e instrucciones de instalación pueden ser obtenidos al comunicarse con nuestro Technical Support Team.

El número y altura mínima recomendada para la aplicación del surtidor principal del carburador para altitud elevada están detallados en la tabla de abajo.

Para escoger el surtidor principal de altura correcto, es necesario identificar el modelo del carburador. A estos fines, hay un código estampado a lado del carburador. Seleccione el número correcto del repuesto del surtidor principal correspondiente al código del carburador que se encuentra en su carburador particular.

Código del Carb.	Número de parte del Surtidor de Altitud Elevada	Altitud Mínima
P27-11-H	46.131017.20.01.H	5000 ft. (1524 m)

⚠ ADVERTENCIA

La operación con el surtidor principal alternativo a elevaciones inferiores a las mínimas recomendadas puede dañar el motor. Para operaciones a elevaciones inferiores, debe usarse el surtidor principal estándar. Hacer funcionar el motor con la configuración incorrecta a una altitud dada puede aumentar sus emisiones y disminuir la eficiencia y el rendimiento del combustible.

Cerciórese de mantener el generador limpio y correctamente almacenado. Sólo opere la unidad en una superficie plana y nivelada en un entorno limpio y seco. NO exponga la unidad a condiciones extremas, polvo excesivo, tierra, humedad o vapores corrosivos.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca opere un generador dañado o defectuoso.

⚠ ADVERTENCIA

Mantenimiento inapropiado anulará su garantía.

🗨 AVISO

Para sistemas y dispositivos de control de emisiones, lea y comprenda sus responsabilidades para servicios como se declara en la declaración de la garantía de control de emisiones en este manual.

El propietario/operador es responsable por todo el mantenimiento periódico.

Complete oportunamente todo el mantenimiento programado.

Corrija todos los problemas antes de operar el generador.

Para obtener asistencia de servicio o repuestos, llame a nuestro Technical Support Team al 1-888-373-8272.

Limpiando el Generador

⚠ PRECAUCIÓN

NO rocíe el generador directamente con agua.

El agua puede ingresar al generador por las ranuras de ventilación y dañar los devanados del generador. El agua puede contaminar el sistema de combustible.

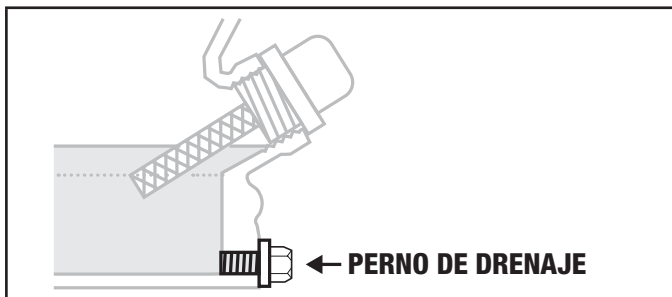
1. Use un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores del generador.
2. Use un cepillo de cerdas suaves para eliminar la suciedad y el aceite.
3. Use un compresor de aire (25 PSI) para despejar la suciedad y los desechos del motor.
4. Inspeccione todas las ventilaciones de aire y aberturas de enfriamiento para asegurarse que estén limpios y libres de obstrucciones.

Para prevenir el arranque accidental, remueva y ponga a tierra el cable de la bujía antes de desempeñar cualquier servicio.

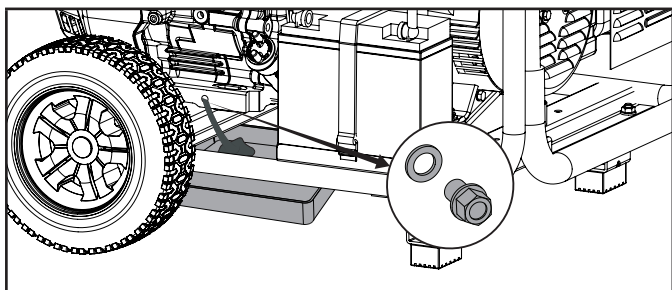
Cambiando el Aceite del Motor

Cambie el aceite cuando el motor esté tibio. Consulte las especificaciones de aceite para seleccionar el aceite adecuado según su entorno de operación.

1. Remueva el perno de drenaje de aceite con un dado de 12 mm (no incluido) y una extensión.



2. Deje que el aceite se drene completamente adentro de un recipiente apropiado.



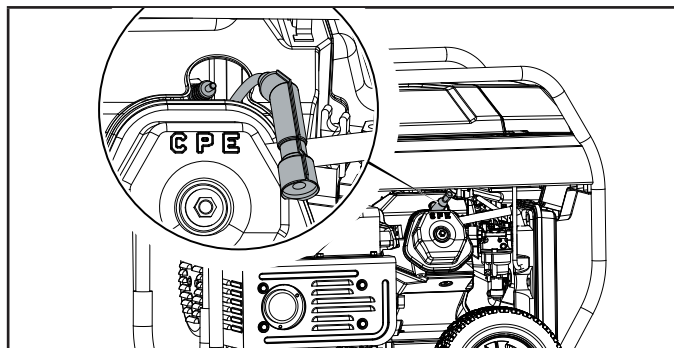
3. Vuelva a colocar el perno de drenaje.
4. Agregue aceite en acuerdo con *Agregue Aceite de Motor* en la sección de *Montaje*. NO SOBRELLENE. El aceite para el mantenimiento rutinario no está incluido.
5. Deseche el aceite usado en una planta aprobada para el tratamiento de desechos.

AVISO

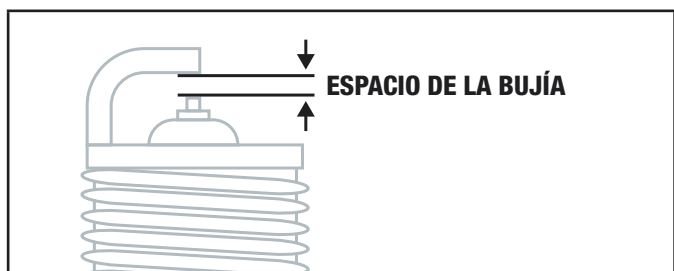
Una vez que el aceite ha sido añadido al motor, el nivel de aceite debe ser de 1-2 hilos por debajo del orificio de llenado. Si se usa la varilla para comprobar el nivel de aceite, NO atornille la varilla de medición durante la comprobación.

Limpiando y Ajustando la Bujía

1. Remueva el cable de la bujía.
2. Use una herramienta para bujías (no incluida), o un dado de 13/16 in. (21 mm) (no incluido) para remover la bujía.



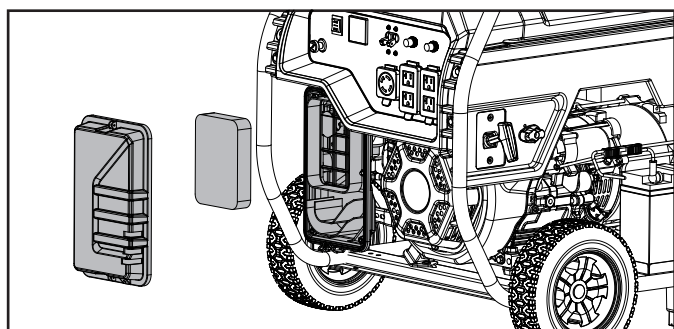
3. Revise el electrodo en la bujía. Debe estar limpio y no desgastado para producir la chispa de encendido.
4. Cerciérese de que la abertura de la bujía sea de 0.028-0.031 in. (0.7-0.8 mm).



5. Al reemplazarla, refiérase a Especificaciones para los tipos de bujías.
6. Instale firmemente de nuevo la bujía.
7. Conecte el cable a la bujía.

Limpiando el Filtro de Aire

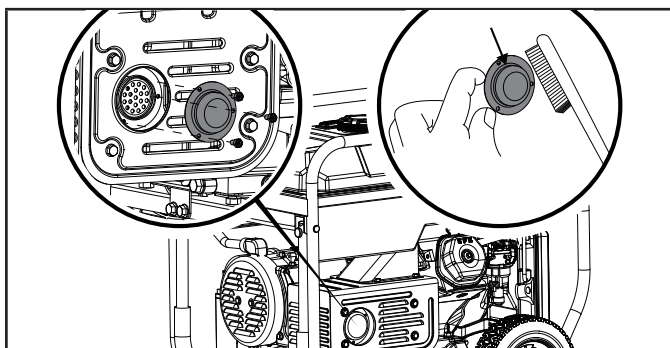
1. Remueva la tapa a presión que sujeta el filtro de aire al conjunto.



2. Remueva el elemento de espuma.
3. Lávelo con detergente líquido y agua. Estrújelo totalmente en un paño limpio hasta secarlo.
4. Satúrelo con aceite de motor limpio.
5. Estrújelo en un paño absorbente limpio para eliminar el exceso de aceite.
6. Coloque el filtro en el conjunto.
7. Vuelva a colocar la tapa del filtro y encájela en su lugar.

Limpiando el Parachispas

1. Deje que el motor se enfríe completamente antes de dar servicio al parachispas.
2. Retire los tres tornillos que sujetan la placa protectora que retiene el parachispas al silenciador.
3. Retire la rejilla del parachispas.
4. Use un cepillo de alambre y elimine cuidadosamente los depósitos de carbono de la rejilla del parachispas.



5. Reemplace el parachispas si está dañado.
6. Coloque el parachispas en el silenciador y fíjelo con los tornillos removidos en el paso 2.

⚠ PRECAUCIÓN

El no limpiar el parachispas disminuirá el rendimiento del motor.

🗨 AVISO

Las leyes federales y locales, así como los requisitos administrativos indican cuándo y dónde se requieren parachispas. Al especificarlos, los parachispas se requieren para operar este producto en plantaciones de bosques nacionales. En California, este producto no debe usarse en ningún terreno con árboles, arbustos o hierba si el motor no está equipado con un parachispas.

Ajustando el Regulador

⚠ ADVERTENCIA

Alterar el regulador fijado de fábrica anulará la garantía.

La mezcla de aire-combustible no es ajustable. El alterar el regulador puede dañar el generador y sus dispositivos electrónicos y anulará la garantía. Contacte a nuestro Technical Support Team al 1-888-373-8272 para otras necesidades de servicio y/o ajustes.

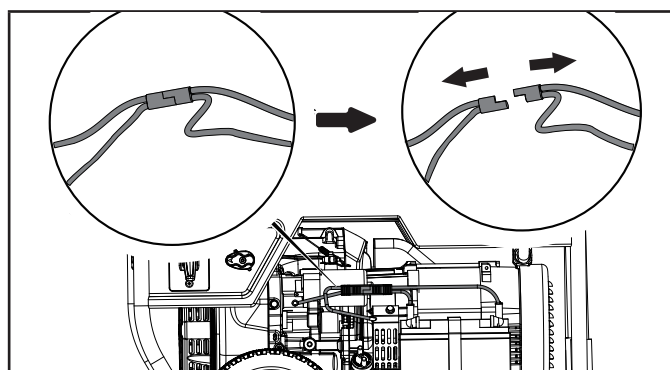
Batería del Generador

Su generador está equipado con un circuito de carga de batería automático que carga la batería mientras el motor está en marcha. La batería mantendrá una carga adecuada si la unidad se utiliza de forma regular (alrededor de una vez cada dos semanas). Si es usada con menor frecuencia, la batería deberá conectarse a un dispositivo de carga lenta o a un mantenedor de carga (no incluido) para conservar la batería con una carga adecuada.

El índice de carga no debe exceder 1.5 amperios. Siga las instrucciones incluidas con el cargador de la batería. La batería se debe cargar completamente por lo menos una vez al mes. Si la batería no puede arrancar el motor, éste puede arrancarse de forma manual jalando la cuerda de arranque. Si el voltaje de la batería es extremadamente bajo, el circuito de carga podría no ser capaz de recargar la batería. En este caso, la batería debe conectarse a un cargador de batería estándar del tipo usado para automóviles para recargarla antes de ser usada.

Desconecte la batería

1. Separe las dos mitades del conector de la batería.



Cargue la batería

Para los generadores equipados con baterías para arranque eléctrico, el mantenimiento correcto de las baterías y de almacenamiento deben ser seguidas. Un dispositivo de carga lenta o a un mantenedor de carga debe ser utilizado para cargar la batería mientras el generador está almacenado. Velocidad máxima de carga no debe exceder de 1.5 amperios. Siga las instrucciones incluidas con el cargador de la batería o mantenedor de carga. La batería debe estar completamente cargada al menos una vez al mes.

Programa de Mantenimiento

Siga los intervalos de servicio indicados en el siguiente programa.

Dé servicio a su generador más frecuentemente cuando lo opere en condiciones adversas.

Comuníquese con nuestro Technical Support Team al 1-888-373-8272 para ubicar al proveedor de servicio más cercano certificado para sus necesidades de mantenimiento para el generador o el motor.

CADA 8 HORAS O ANTES DE CADA USO

- Revise el nivel de aceite
- Limpie alrededor de la entrada de aire y el silenciador

PRIMERAS 5 HORAS (ASENTAMIENTO)

- Cambie el aceite

CADA 50 HORAS O ANUALMENTE

- Limpie el filtro de aceite
- Cambie el aceite si está operando bajo cargas pesadas o en entornos calientes

CADA 100 HORAS O ANUALMENTE

- Cambie el aceite
- Limpie/ajuste la bujía
- Limpie el parachispas
- Limpie el filtro de la válvula de combustible*

CADA 250 HORAS

- Limpie la cámara de combustión*
- Revise/ajuste el espacio de la válvula*

CADA 3 AÑOS

- Reemplace la línea de combustible*

*Debe ser desempeñado por propietarios con conocimiento y experiencia, o bien un proveedor de servicio certificado.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar la ignición accidental o involuntaria de su generador durante los períodos de almacenamiento, las precauciones siguientes se deben seguir:

- Al almacenar el generador asegúrese de que el interruptor de arranque y la válvula de combustible se encuentre en la posición “APAGADO.”

Almacenamiento a Plazo Corto (hasta 30 días)

Gasolina mezclada con etanol se hará espesa y pegajosa, y obstruirá el carburador si el generador no es utilizado o el carburador drenado dentro de 4 semanas.

1. Asegúrese que todos los aparatos estén desconectados del generador.
2. Encienda el generador como se indica en la sección *Encendido del Motor*.
3. Gire la válvula de combustible a la posición “APAGADO.”
4. Permita que el generador corra hasta que el motor se detenga completamente de la falta de combustible. Esto puede tomar unos minutos.
5. Ponga el interruptor de arranque en la posición “APAGADO.”

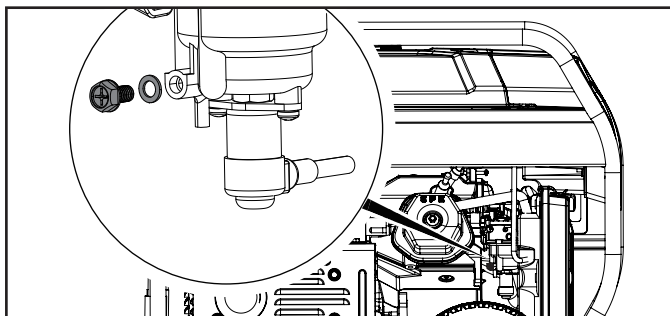
Almacenamiento a Plazo Medio (30 días hasta 1 año)

Gasolina mezclada con etanol en el tanque tiene una vida útil de hasta 1 año con la adición de un estabilizador de combustible apropiadamente formulado y si es almacenado en un lugar fresco y seco.

1. Asegúrese que todos los aparatos estén desconectados del generador.
2. Agregue un estabilizador de combustible apropiadamente formulado al tanque.
3. Gire la válvula de combustible a la posición “ENCENDIDO.”
4. Encienda y corra el generador por 10 minutos para que el combustible tratado circule a través del sistema de combustible.
5. **Opción 1: Drene la gasolina**
 - 5a. Ponga el interruptor de arranque en la posición “APAGADO” y permita que el generador se enfríe completamente antes de continuar.
 - 5b. Gire la válvula de combustible a la posición “APAGADO.”

ALMACENAMIENTO

5c. Utilice el perno de drenaje en el carburador para vaciar cualquier exceso de gasolina del carburador a un recipiente apropiado. Use un embudo (y manguera apropiada si es necesario) debajo del perno de drenaje del carburador para evitar un derrame.



5d. Cuando la gasolina pare de fluir del carburador, reemplace y apriete el perno de drenaje del carburador y asegúrese de deshacerse de la gasolina drenada en acuerdo con las regulaciones y normas locales.

6. Opción 2: Correr en seco

6a. Con el generador en marcha, gire la válvula de combustible a la posición "APAGADO" y permita que el generador corra hasta que el motor se detenga completamente de la falta de combustible. Esto puede tomar unos minutos.

6b. Ponga el interruptor de arranque a la posición "APAGADO" y permita que el generador se enfríe completamente antes de continuar.

7. Remueva la tapa de la bujía y la bujía y vierta aproximadamente una cucharadita de aceite adentro del cilindro.
8. Jale la cuerda de arranque lentamente para arrancar el motor para distribuir el aceite y lubricar el cilindro.
9. Instale la bujía y la tapa de la bujía.
10. Limpie el generador en acuerdo con Limpiando el Generador.
11. Almacene el generador en un lugar fresco y seco, fuera de la luz solar directa.

Almacenamiento a Plazo Largo (más de 1 año)

Para el almacenamiento por más de 1 año, el tanque de gasolina y el carburador deberán estar completamente drenados de gasolina.

1. El generador debe estar apagado y todos los dispositivos apagados.
2. Gire la válvula de combustible a la posición "ENCENDIDO."

3. Utilice el perno de drenaje en el carburador para vaciar cualquier exceso de gasolina del carburador a un recipiente apropiado. Use un embudo (y manguera apropiada si es necesario) debajo del perno del carburador para evitar un derrame.
4. Cuando la gasolina pare de fluir del carburador, reemplace y apriete el perno de drenaje del carburador y asegúrese de deshacerse de la gasolina drenada en acuerdo con las regulaciones y normas locales.
5. Gire la válvula de combustible a la posición "APAGADO."
6. Siga los pasos 7-11 en acuerdo con el Almacenamiento a Plazo Medio.

Removiendo de Almacenamiento

AVISO

Si su generador ha estado almacenado de forma inapropiada por un periodo de más de 30 días con gasolina mezclada con etanol en el tanque y/o el carburador, todo el combustible debe ser drenado y el carburador debe ser completamente limpiado de acumulación de etanol. Este proceso involucra trabajo técnico avanzado. Para asistencia, por favor llame a nuestro Technical Support Team al 1-888-373-8272.

Si el tanque de gasolina y el carburador fueron apropiadamente vaciados de toda la gasolina mezclada con etanol antes del almacenamiento, siga los pasos debajo cuando remueva de almacenamiento.

1. Asegure que el interruptor de arranque esté en la posición "APAGADO."
2. Agregue gasolina al generador en acuerdo con *Agregue Combustible*.
3. Gire la válvula de combustible a la posición "ENCENDIDO."
4. Después de 5 minutos verifique el área del carburador por cualquier fuga de gasolina. Si alguna fuga es encontrada, el carburador necesitará ser desensamblado y limpiado o reemplazado. Si no encuentra fugas de gasolina, gire la válvula de combustible a la posición "APAGADO."
5. Inspeccione el nivel de aceite del motor y agregue aceite limpio, fresco si es necesario. Vea Especificaciones de Aceite para el tipo de aceite apropiado.
6. Inspeccione y limpie el filtro de aire de cualquier obstrucción como insectos o telarañas. Si en necesario, limpie el filtro de aire en acuerdo con Limpiando el Filtro de Aire.
7. Encienda el motor en acuerdo con Encendido del Motor.

Especificaciones del Generador

Modelo del generador	BD100619
Tipo de arranque	Electric, Manual
Vatios (arranque/continuos)	6800/5500
Voltios CA	120/240
Amperios CA @ 120V	45.8
Amperios CA @ 240V	22.9
Frecuencia	60 Hz
Fase	Singular
Tipo de Tierra	Neutral Bonded to Frame
Peso	175.9 lb. (79.8 kg)
Largo	29.3 in. (74.5 cm)
Ancho	27.8 in. (70.6 cm)
Altura	26.3 in. (66.9 cm)

Especificaciones del Motor

Modelo	YF188FD-110
Cilindrada	389 cc
Tipo	4-tiempos OHV

Especificaciones de la Bujía

Tipo OEM (original de fabrica)	NHSP F6RTC
Tipo de reemplazo	NGK BPR6ES o equivalente
Espacio	0.028-0.031 in. (0.7-0.8 mm)

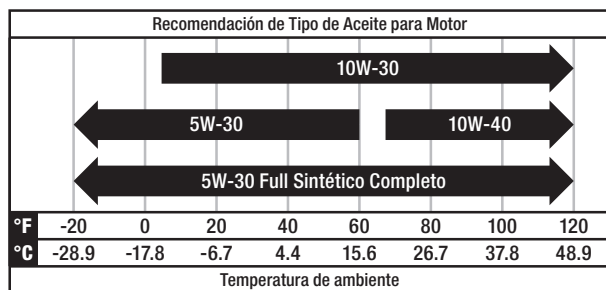
Especificaciones de la Válvula

Espacio de admisión	0.005-0.007 in. (0.13-0.17 mm)
Espacio del escape	0.007-0.009 in. (0.18-0.22 mm)

Especificaciones del Aceite

NO SOBRELLENE.

Tipo	*Vea la siguiente gráfica
Capacidad	37.2 fl. oz. (1100 ml)



AVISO

La temperatura va a afectar rendimiento del aceite del motor y del motor. Cambie el tipo de aceite de motor usado basado a la temperatura en la gráfica "Tipo de aceite de motor recomendado".

Especificaciones de Combustible

Utilice gasolina normal sin plomo de 87 octanos como mínimo y un contenido de etanol de 10% o menos en volumen. NO USE E15 o E85. NO SOBRELLENE.

Capacidad de gasolina	8.5 gal. (32 L)
-----------------------------	-----------------

Especificaciones de la Batería

Tipo	Recargable, plomo-ácido anti-derrame
Voltios CC	12
Capacidad	15 Ah

Especificaciones de la Temperatura

Rango de temperatura de arranque (°F/°C)	5 a 104/-15 a 40
--	------------------

AVISO

Un Aviso Importante Sobre Temperatura. Su producto está diseñado y clasificado para un funcionamiento continuo a temperaturas ambiente de hasta 104°F (40°C). Cuando se necesite, su producto puede ser operado a temperaturas de 5°F (-15°C) a 122°F (50°C) por periodos breves. Si el producto esta expuesto a temperaturas fuera de este rango durante su almacenamiento, deberá colocarse dentro de este rango nuevamente antes de su operación. En cualquier caso, el producto siempre deberá operarse en exteriores, en un área bien ventilada lejos de puertas, ventanas y otras aperturas.

Problema	Causa	Solución
El generador no arranca.	Sin combustible.	Agregue combustible.
	Bujía defectuosa.	Limpie y ajuste la bujía o reemplace la bujía.
	Nivel de aceite bajo.	Llene el cigüeñal hasta el nivel correcto.
		Coloque el generador en una superficie plana y nivelada.
	Cable de la bujía suelto.	Conecte el cable a la bujía.
	Válvula de combustible está cerrada.	Abra la válvula de combustible.
	Interruptor de arranque APAGADO.	Oprima el interruptor de arranque a ENCENDIDO.
	Combustible viejo o agua en el combustible.	Drene el combustible y reemplace con combustible fresco.
Inundado con combustible.	Deje la unidad en espera por 10 minutos.	
El generador arranca, pero funciona bruscamente.	Ahogador en posición incorrecta.	Ajuste el ahogador.
	Filtro de aire sucio.	Limpie o reemplace el filtro de aire.
	Válvula de combustible sucia.	Limpie la válvula de combustible.
	Bujía tapada.	Limpie la bujía.
El generador no arranca eléctricamente.	Batería del generador está muerta.	Recargue la batería del generador.
El generador se apaga durante la operación.	Sin combustible.	Llene el tanque.
	Nivel de aceite bajo.	Llene el cigüeñal hasta el nivel correcto. Coloque el generador en una superficie plana y nivelada.
	Bujía tapada.	Limpie la bujía.
El generador no puede proporcionar suficiente energía o se sobrecalienta.	Generador sobrecargado.	Revise la carga y ajústela. Vea la sección "Conexión de Cargas Eléctricas."
	Filtro de aire sucio.	Limpie o reemplace el filtro de aire.
	Ahogador en posición equivocada.	Mueva el ahogador hasta que se detenga debajo de la posición u oprima completamente.
El motor está en marcha pero no hay salida de CA.	Conexión del cable pobre.	Revise todas las conexiones.
	Disyuntor abierto.	Reinicie el disyuntor. Revise todos los disyuntores.
	Conjunto de escobillas defectuoso.	Reemplace el conjunto de escobillas (centro de servicio).
	Regulador de voltaje automático defectuoso.	Reemplácelo el regulador de voltaje automático (centro de servicio).
	Cableado suelto.	Revise y apriete las conexiones del cableado.
	Disparo del GFCI.	Restablezca los disyuntores del receptáculo GFCI al oprimir el botón TEST y después el botón RESET hasta que se ilumine la luz LED verde. Comuníquese con la línea de ayuda.
	Otro.	Comuníquese con la línea de ayuda.
El generador oscila o tambalea.	Regulador del motor defectuoso.	Comuníquese con la línea de ayuda.
	Válvula de combustible está sucia.	Limpie la válvula de combustible.
	El carburador está sucio y corriendo con mezcla pobre.	Comuníquese con la línea de ayuda.
	Ahogador en posición equivocada.	Mueva el ahogador hasta que se detenga debajo de la posición u oprima completamente.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
Disparo repetido del disyuntor.	Sobrecarga.	Revise la carga y ajústela. Vea la sección "Conexión de Cargas Eléctricas."
	Cables de alimentación o dispositivo defectuosos.	Revise si hay alambres dañados, pelados o raídos. Reemplace el dispositivo defectuoso.
	El disyuntor está demasiado caliente.	Deja la unidad en espera 5 minutos.

Para soporte técnico adicional:

Technical Support Team

Sin costo: 1-888-373-8272

CHAMPION POWER EQUIPMENT
GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS

Calificaciones de Garantía

Para registrar su producto para la garantía y soporte técnico del servicio de llamadas GRATIS de por vida, por favor visite:
<https://www.championpowerequipment.com/register>

Para completar la registración, necesitará incluir una copia del recibo de compra como prueba de compra original. La prueba de compra es requerida para servicio de garantía. Por favor regístrese dentro de diez (10) días de la fecha de compra.

Garantía de Reparación/Reemplazo

CPE garantiza al comprador original que los componentes mecánicos y eléctricos estarán libres de defectos en materiales y mano de obra por un período de tres años (partes y mano de obra) de la fecha original de compra y 270 días (partes y mano de obra) para uso comercial y industrial. Los gastos de transporte del producto sometido a reparación o reemplazo bajo esta garantía son de exclusiva responsabilidad del comprador. Esta garantía sólo se aplica al comprador original y no es transferible.

No Devuelva la Unidad al Local de Compra

Comuníquese con el servicio técnico de CPE, el cual diagnosticará todo problema por teléfono o correo electrónico. Si el problema no se corrige mediante este método, CPE, a su criterio, autorizará la evaluación, reparación o reemplazo de la parte o componente defectuoso en un centro de servicio de CPE. CPE le proporcionará un número de caso para obtener servicio de garantía. Consérvelo como referencia futura. Esta garantía no cubrirá las reparaciones o reemplazos no autorizados ni efectuados en un taller no autorizado.

Exclusiones de la Garantía

Esta garantía no cubre las reparaciones y equipos siguientes:

Desgaste normal

Productos con componentes mecánicos y eléctricos necesitan partes y servicio periódico para el buen desempeño. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una parte o del equipo en su totalidad.

Instalación, uso y mantenimiento

Esta garantía no aplicará a partes y/o mano de obra si el producto se ha considerado haber sido mal usado, descuidado, involucrado en un accidente, abusado, cargado más allá de los límites del producto, modificado, inapropiadamente instalado o conectado incorrectamente a cualquier componente eléctrico. El mantenimiento normal no está cubierto por esta garantía y no es requerido de que sea desempeñado en una instalación de servicio o por una persona autorizada por CPE.

Otras Exclusiones

Esta garantía excluye:

- Defectos cosméticos tales como pintura, calcomanías, etc.
- Artículos de desgaste tales como elementos filtrantes, juntas tóricas, etc.
- Partes accesorias tales como baterías de arranque y cubiertas de almacenamiento.
- Fallas debido a desastres naturales y otros sucesos de fuerza mayor que escapan al control del fabricante.
- Problemas causados por partes que no sean repuestos originales de Champion Power Equipment.

Cuando aplicable, esta garantía no se aplica a los productos utilizados para la energía primordial en lugar del su servicio eléctrico.

Límites de la Garantía Implícita y Daños Consecuentes

Champion Power Equipment rechaza toda obligación de cubrir toda pérdida de tiempo, del uso de este producto, flete, o cualquier reclamo incidental o consecuente por parte de cualquier usuario de este producto. ESTA GARANTÍA Y LAS GARANTÍAS ADJUNTAS DE CONTROL DE EMISIONES U.S. EPA y/o CARB (CUANDO APLICABLES) REEMPLAZAN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O CAPACIDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR.

La unidad proporcionada en intercambio quedará sujeta a la garantía de la unidad original. La vigencia de la garantía para la unidad de intercambio se seguirá calculando según la fecha de compra de la unidad original.

Esta garantía le da ciertos derechos legales que pueden cambiar de estado a estado o provincia a provincia. Su estado o provincia puede también tener otros derechos a los cuales usted tenga derecho que no están enlistados en esta garantía.

Información de Contacto

Dirección

Mid-States Distributing, LLC.
2800 Meacham Blvd.
Fort Worth, TX 76137 EE.UU.
www.black-diamond.com

Servicio al cliente

Sin costo: 1-888-373-8272
info@black-diamond.com

*Excepto como de otra manera estipulado en cualquier de las siguientes garantías del sistema de control de emisiones (cuando aplicables) adjuntas para el Sistema de Control de Emisiones: Agencia de la Protección Ambiental de EE.UU. (EPA) y/o Consejo de Recursos del Aire de California (CARB). Cualquier garantía que aplique a un periodo mas largo, ya sea esta garantía limitada de 3 años o la garantía del sistema de control de emisiones, sustituirá la otra.

GARANTÍA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES DE CHAMPION POWER EQUIPMENT, INC. (CPE) Y LA AGENCIA DE PROTECCIÓN AMBIENTAL DE ESTADOS UNIDOS (EPA DE EE. UU.)

El motor de Champion Power Equipment (CPE) cumple con las regulaciones de emisiones de la EPA de EE.UU.

SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES RESPECTO DE LA GARANTÍA:

La EPA de EE. UU. Y CPE se complacen en explicar la Garantía federal de sistemas de control de emisiones en su motor todoterreno pequeño 2021 y el equipamiento impulsado por el motor. Los motores y equipos nuevos se deben diseñar, construir y equipar, en el momento de la venta, para cumplir con las regulaciones de la EPA de EE. UU. para los motores todoterreno pequeños. CPE garantiza el sistema de control de emisiones en su motor todoterreno pequeño y el equipo durante el período que se detalla a continuación, siempre que no se presente un estado de mal uso, negligencia, modificación no autorizada o mantenimiento inadecuado de su equipo.

Su sistema de control de emisiones puede incluir piezas tales como el carburador, el sistema de inyección de combustible, el sistema de encendido, el convertidor catalítico y el conducto de combustible. También se incluyen mangueras, correas, conectores y otros conjuntos relacionados con las emisiones. Cuando exista un estado justificable, CPE reparará su motor todoterreno pequeño sin costo, incluido el diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

COBERTURA DE LA GARANTÍA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES DEL FABRICANTE:

Este sistema de control de emisiones tiene una garantía de dos años, sujeto a las disposiciones que se establecen a continuación. Si, durante el plazo de garantía una pieza relacionada con la emisión en su motor presenta defectos de material o mano de obra, CPE reparará o reemplazará la pieza.

RESPONSABILIDADES DE LA GARANTÍA DEL PROPIETARIO:

Como propietario de un motor todoterreno pequeño, es responsable de realizar el mantenimiento requerido que se detalla en el Manual del propietario. CPE le recomienda guardar todos los recibos que cubren el mantenimiento de su motor todoterreno pequeño, pero CPE no puede denegar la garantía únicamente por la falta de recibos o porque usted no se aseguró de realizar todo el mantenimiento programado.

Como propietario de un motor todoterreno pequeño, debe tener en cuenta que CPE puede negarle la cobertura de la garantía si su motor todoterreno pequeño o una pieza presentan fallas debido a un estado de mal uso, negligencia, mantenimiento inadecuado o modificaciones no autorizadas.

Es responsable de llevar su motor todoterreno pequeño a un taller de servicio de CPE autorizado o a un taller de servicio alternativo como se describe en el punto (3)(f.) a continuación, a un distribuidor de CPE o a CPE, Santa Fe Springs, California, de inmediato si llegara a presentarse un problema. Las reparaciones de la garantía deben completarse en un plazo razonable, que no exceda los 30 días.

Si tiene alguna pregunta sobre sus derechos y responsabilidades respecto de la garantía, refiérase al siguiente punto de contacto:

Champion Power Equipment, Inc.
Servicio al Cliente
12039 Smith Ave.
Santa Fe Springs, CA 90670
1-877-338-0999
tech@championpowerequipment.com

GARANTÍA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

A continuación se presentan disposiciones específicas relativas a su cobertura de garantía del sistema de control de emisiones (ECS).

- 1. APLICABILIDAD:** Esta garantía se aplicará a los motores todoterreno pequeños modelo 1997 y posteriores. El plazo de garantía del ECS comenzará en la fecha en que se entregue el motor o equipo nuevo a su comprador original de uso final y permanecerá en vigencia por 24 meses consecutivos desde ese momento.
- 2. COBERTURA DE LA GARANTÍA GENERAL DE EMISIONES**

CPE garantiza al comprador original de uso final del motor o equipo nuevo y a cada comprador subsiguiente que cada uno de sus motores todoterreno pequeños presentan las siguientes características:

 - 2a. Están diseñados, contruidos y equipados para cumplir con los estándares de emisiones de la EPA de EE. UU. para motores de encendido por chispas a 19 kilovatios o menos.
 - 2b. No presentan defectos de material y mano de obra que causen que la falla de una pieza garantizada sea idéntica en todos los aspectos materiales a la pieza tal como se describe en la solicitud de certificación del fabricante del motor por un período de dos años.
- 3. LA GARANTÍA DE LAS PIEZAS RELACIONADAS CON EMISIONES SE INTERPRETARÁ DE LA SIGUIENTE MANERA:**
 - 3a. Cualquier pieza garantizada que no esté programada para su reemplazo como mantenimiento requerido en el Manual del propietario estará garantizada para el plazo de garantía del ECS. Si alguna de esas piezas falla durante el plazo de garantía del ECS, CPE deberá repararlas o reemplazarlas de acuerdo con la Subsección “d” a continuación. Cualquier pieza reparada o reemplazada en el marco de la garantía del ECS contará con dicha garantía por lo que quede del plazo de garantía del ECS.
 - 3b. Cualquier pieza garantizada, que se relacione con las emisiones y que esté programada solo para una inspección regular, tal como se especifica en el Manual del propietario, estará garantizada para el plazo de garantía del ECS. Un enunciado en dichas instrucciones escritas al efecto de “reparar o reemplazar según sea necesario” no reducirá el plazo de garantía del ECS. Cualquier pieza reparada o reemplazada en el marco de la garantía del ECS contará con dicha garantía por el resto del plazo de garantía del ECS.
 - 3c. Cualquier pieza garantizada, que se relacione con las emisiones y que esté programada para el reemplazo como mantenimiento requerido en el Manual del propietario estará garantizada por el plazo anterior al primer punto de reemplazo programado para dicha pieza. Si la pieza falla antes del primer reemplazo programado, CPE deberá repararla o reemplazarla de acuerdo con la Subsección “d” a continuación. Cualquier pieza relacionada con las emisiones, que se repare o reemplace en el marco de la garantía del ECS, estará garantizada por el resto del plazo de garantía del ECS antes del primer punto de reemplazo programado para dicha pieza relacionada con las emisiones.
 - 3d. La reparación o el reemplazo de cualquier pieza garantizada y relacionada con las emisiones en el marco de esta garantía del ECS se realizarán sin costo para el propietario en un taller de servicio autorizado de CPE.
 - 3e. No se aplicará ningún cargo al propietario por el trabajo de diagnóstico mediante el cual se determine que una pieza cubierta por la garantía del ECS es de hecho defectuosa, siempre que dicho trabajo de diagnóstico se realice en un taller de servicio autorizado de CPE.
 - 3f. CPE pagará las reparaciones cubiertas por la garantía de emisiones en talleres de servicio no autorizados en las siguientes circunstancias:
 - i. El servicio se requiere en un centro poblacional con una población de más de 100 000 personas, según el censo del año 2000 de los EE. UU., que no cuente con un taller de servicio autorizado de CPE Y
 - ii. El servicio se requiere a más de 100 millas de un taller de servicio autorizado de CPE. La limitación de 100 millas no se aplica en los siguientes estados: Alaska, Arizona, Colorado, Hawái, Idaho, Montana, Nebraska, Nevada, Nuevo México, Oregón, Texas, Utah y Wyoming.

- 3g. CPE será responsable de los daños a otros componentes originales del motor o modificaciones aprobadas causadas directamente por una falla en el marco de la garantía de una pieza relacionada con las emisiones cubierta por la garantía del ECS.
- 3h. Durante el plazo de garantía del ECS, CPE deberá mantener un suministro de piezas relacionadas con las emisiones garantizadas suficientes para satisfacer la demanda prevista de dichas piezas relacionadas con las emisiones.
- 3i. Cualquier pieza de repuesto relacionada con las emisiones autorizada y aprobada por CPE puede utilizarse para realizar todo mantenimiento o reparación conforme a la garantía del ECS y se proporcionará sin costo al propietario. Tal uso no limitará la obligación de garantía del CPE.
- 3j. Los complementos no aprobados o las piezas modificadas no podrán utilizarse para modificar o reparar un motor de CPE. Tal uso anula esta garantía del ECS y será motivo suficiente para rechazar un reclamo de garantía del ECS. CPE no será responsable en virtud del presente por fallas de las piezas con garantía de un motor de CPE que se originen por el uso de un complemento no aprobado o una pieza modificada.

LAS PIEZAS RELACIONADAS CON LAS EMISIONES INCLUYEN LO SIGUIENTE: (con las partes de la lista que corresponda al motor)

Sistemas cubiertos por esta garantía	Descripción de piezas
Sistema de medición de combustible	Regulador de combustible, carburador y piezas internas
Sistema de inducción de aire	Filtro de aire, colector de admisión
Sistema de encendido	Bujía y piezas, sistema de encendido por magneto
Sistema de escape	Colector de escape, convertidor catalítico
Piezas varias	Tuberías, accesorios, sellos, juntas y abrazaderas que se relacionan con estos sistemas enumerados
Emisiones por evaporación	Tanque de combustible, tapa de combustible, conducto de combustible (para combustibles líquidos y vapores combustible), accesorios del conducto de combustible, abrazaderas, válvulas de escape de presión, válvulas de control, solenoides de control, controles electrónicos, diafragmas de control de vacío, cables de control, enlaces de control, válvulas de depuración, empaques, mangueras de vapor, separador de líquido/vapor, cartucho de carbón, soportes de montaje del cartucho, conector del puerto de depuración del carburador

PARA OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA:

Debe llevar su motor de CPE o el producto en el que está instalado, junto con su tarjeta de registro de garantía u otra prueba de la fecha de compra original, a su cargo, a cualquier distribuidor de Champion Power Equipment autorizado por Champion Power Equipment, Inc. a vender y prestar servicios a ese producto de CPE durante su horario comercial habitual. CPE debe aprobar las ubicaciones alternativas del servicio definidas en la Sección (3)(f.) descrita más arriba antes del servicio. No se rechazarán los reclamos de reparaciones o ajustes que se produzcan únicamente por defectos de material o mano de obra debido a que el motor no se mantuvo ni utilizó correctamente.

Si tiene alguna pregunta sobre sus derechos y responsabilidades respecto de la garantía, o para obtener servicio de garantía, escriba o comuníquese con el Servicio de atención al cliente: Champion Power Equipment, Inc.

Champion Power Equipment, Inc.
 12039 Smith Ave.
 Santa Fe Springs, CA 90670
 1-877-338-0999
 Attn.: Servicio al Cliente
 tech@championpowerequipment.com



MANUEL DE L'OPÉRATEUR

MODÈLE N° BD100619
GÉNÉRATRICE À DÉMARRAGE
ÉLECTRIQUE DE 5500 W



ou rendez-vous sur
black-diamond.com

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Ce manuel contient des informations importantes relatives à la sécurité qui doivent être lues et comprises avant l'utilisation du produit. Dans le cas contraire, l'utilisateur s'expose à de graves blessures. Ce manuel doit être conservé avec le produit.

Les spécifications, descriptions et illustrations figurant dans ce manuel correspondent aux informations connues au moment de la publication, mais peuvent être modifiées sans préavis.

Ce produit répond aux exigences ANSI/PGMA G300 (Sécurité et performance des génératrices portatives) de la PGMA G300-2015 (Association des fabricants de génératrices portatives).

**TAKE IT
OUTSIDE™**



CARBON MONOXIDE KILLS

SÉCURITÉ DU MONOXYDE DE CARBONE : VUE D'ENSEMBLE

Comme le seul moyen sûr d'utiliser une génératrice portable, prendre votre générateur à l'extérieur est absolument obligatoire pour garder votre famille à l'abri du monoxyde de carbone. Mais il y a encore plus que vous pouvez faire. En vous informant sur tous les risques de monoxyde de carbone, vous serez mieux préparé à protéger votre famille contre cette menace incolore et inodore.



**LISEZ TOUJOURS LE
MANUEL DE L'OPÉRATEUR
EN PREMIER**



CONNAÎTRE LES SYMPTÔMES

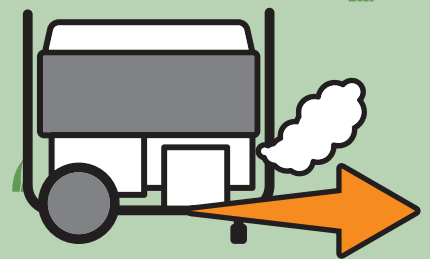
- Migraine
- Nausées
- L'essoufflement
- Vertiges
- Fatigue

**RESTEZ VIGILANT AVEC LES DÉTECTEURS
DE MONOXYDE DE CARBONE**

**GARDEZ-LA À L'EXTÉRIEUR ET À L'ÉCART
DES PORTES, FENÊTRES ET GARAGES**

**SI VOUS RESSENTEZ DES SYMPTÔMES,
PARTEZ TOUT DE SUITE**

**DIRIGEZ LES FUMÉE LOIN
DES PERSONNES QUI SE
TROUVENT À PROXIMITÉ**



www.TakeYourGeneratorOutside.com

Introduction	4	Entretien	25
Définitions de sécurité	4	Fonctionnement en haute altitude	25
Instructions importantes relatives à la sécurité	5	Nettoyage de la génératrice	25
Sécurité concernant le carburant	7	Changement d'huile pour moteur	26
Étiquettes de sécurité et de données	8	Nettoyage et réglage des bougies	26
Pictogrammes de sécurité	9	Nettoyage du filtre à air	26
Pictogrammes de fonctionnement	10	Nettoyage du pare-étincelles	27
Pictogrammes de guide de démarrage rapide	11	Réglage du limiteur de régime	27
Commandes et caractéristiques	12	Batterie de la génératrice	27
Génératrice	12	Programme d'entretien	28
Panneau des commandes	13	Rangement	28
Intelligauge	14	Rangement à court terme (jusqu'à 30 jours)	28
Pièces incluses	15	Rangement à court terme (30 jours à 1 an)	28
Outils requis	15	Rangement à long terme (plus d'un an)	29
Assemblage	16	Préparation après le rangement	29
Déballage	16	Fiche technique	30
Installation de la trousse de roues	16	Spécifications de la génératrice	30
Raccordement de la batterie	16	Spécifications du moteur	30
Ajout d'huile à moteur	16	Spécifications de l'huile	30
Ajout de carburant	18	Spécifications du carburant	30
Mise à la terre	19	Spécifications de la batterie	30
Fonctionnement	20	Spécifications de la température	30
Emplacement de la génératrice	20	Avertissement d'Industrie Canada : ICES-002	30
Protection contre les surtensions	20	Dépannage	31
Démarrage du moteur	20	Garantie	33
Batterie	22	Conditions de la garantie	33
Raccordement des charges électriques	22	Garantie de réparation et de remplacement	33
Ne surchargez pas la génératrice	23	Ne pas rapporter le produit sur le lieu d'achat	33
DDFT	23	Exclusions de la garantie	33
Arrêt du moteur	24	Autres exclusions	33
Déplacement de la génératrice	24	Limites de la garantie implicite et des dommages indirects ...	33
		Coordonnées	33

INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat d'un produit de Black Diamond. Black Diamond conçoit, fabrique et offre un soutien à l'ensemble de nos produits conformément à de strictes spécifications et directives. Avec une connaissance appropriée du produit, une utilisation sûre et un entretien périodique, ce produit devrait satisfaire vos attentes pendant des années.

Nous déployons tous nos efforts pour assurer l'exactitude et l'intégralité de l'information contenue dans le présent manuel et nous nous réservons le droit de modifier, de changer et/ou d'améliorer le produit et le présent document à tout moment et sans préavis.

Black Diamond accorde une grande importance à la façon dont nos produits sont conçus, fabriqués, utilisés et entretenus, ainsi qu'à la sécurité de l'opérateur et aux personnes se trouvant à proximité de la génératrice. Par conséquent, il est **IMPORTANT** d'examiner attentivement ce manuel du produit et toute autre documentation du produit et d'être pleinement conscient et bien informé de l'assemblage, du fonctionnement, des risques et de l'entretien du produit avant de l'utiliser. Familiarisez-vous bien avec le produit et assurez-vous que toute autre personne voulant l'utiliser fasse de même, en observant les procédures d'utilisation et les consignes de sécurité adéquates avant chaque utilisation. Veuillez toujours faire preuve de bon sens et exercer la plus grande prudence lorsque vous utilisez le produit afin d'éviter des accidents, des dommages matériels ou des blessures. Nous espérons que vous continuerez d'utiliser votre produit de Black Diamond pendant des années et que vous en serez satisfait.

Lorsque vous communiquez avec Black Diamond/Champion Power Equipment pour obtenir des pièces et/ou de réparation, vous devrez nous fournir les numéros de modèle et de série de votre produit. Transcrivez au tableau ci-dessous les informations figurant sur l'étiquette signalétique de votre produit.

BLACK DIAMOND ÉQUIPE DE SOUTIEN TECHNIQUE

1 888 373-8272

NUMÉRO DU MODÈLE

BD100619

NUMÉRO DE SÉRIE

DATE D'ACHAT

LIEU D'ACHAT

DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Les pictogrammes de sécurité visent à attirer votre attention sur les dangers potentiels. Il est essentiel de bien comprendre la signification des pictogrammes de sécurité. Les avertissements de sécurité n'éliminent pas tout danger. Les instructions ou avertissements qu'ils fournissent ne peuvent pas remplacer les mesures de prévention d'accidents appropriées.

DANGER

Le mot DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT

Le mot AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures graves ou mortelles.

MISE EN GARDE

MISE EN GARDE indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures graves ou mortelles.

AVIS

AVIS indique des informations considérées importantes, mais non liées aux dangers (ex., des messages relatifs aux dommages matériels).

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

⚠ DANGER

L'échappement de la génératrice contient du monoxyde de carbone, un gaz toxique, incolore et inodore. L'inhalation de monoxyde de carbone provoque de la nausée, des étourdissements, des évanouissements ou la mort. Si vous commencez à vous sentir étourdi ou affaibli, allez respirer de l'air frais immédiatement.

UTILISEZ UNIQUEMENT CE PRODUIT À L'EXTÉRIEUR DANS UN ENDROIT BIEN AÉRÉ ET DIRIGER L'ÉCHAPPEMENT LOIN.

N'UTILISEZ PAS la génératrice à l'intérieur d'un bâtiment, notamment dans des garages, des sous-sols, des vides sanitaires et des remises, annexes ou compartiments, notamment le compartiment de la génératrice d'un véhicule récréatif.

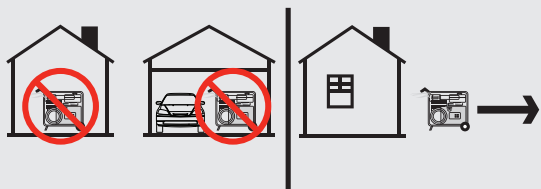
NE LAISSEZ PAS les gaz d'échappement pénétrer par des fenêtres, des portes, des prises d'air ou toute autre ouverture d'un espace clos.

⚠ DANGER

Utiliser une génératrice à l'intérieur **PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES**. L'échappement de la génératrice contient du monoxyde de carbone. Il s'agit d'un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir.

NE L'UTILISEZ JAMAIS dans la maison ou le garage **MÊME SI** les portes et les fenêtres sont ouvertes.

Utilisez-la **UNIQUEMENT À L'EXTÉRIEUR**, loin des fenêtres, portes et trappes de ventilation.



Installez des détecteurs de monoxyde de carbone à pile ou électrique avec un bloc-pile conformément aux instructions du fabricant.

⚠ AVERTISSEMENT

Bien que la génératrice soit équipée d'un pare-étincelles, il convient de garder une distance minimum de 1,5 m (5 pi) de toute végétation sèche pour éviter les incendies.

⚠ DANGER

Utilisez toujours l'équipement avec ses dispositifs de protection en place.

Les pièces rotatives peuvent s'enchevêtrer autour des mains, des pieds, des cheveux, des vêtements et des accessoires. Une amputation traumatique ou une lacération grave peut en résulter.

Maintenez les mains et les pieds éloignés des pièces rotatives.

Attachez les cheveux longs et retirez les bijoux.

NE PORTEZ JAMAIS des vêtements amples, des cordons ou tout autre élément risquant l'enchevêtrement.

⚠ DANGER

La génératrice produit une tension électrique puissante.

NE TOUCHEZ PAS aux fils nus ou réceptacles non protégés.

N'UTILISEZ PAS de cordons d'alimentation usés, endommagés ou éraillés.

NE FAITES PAS fonctionner la génératrice par temps pluvieux.

NE LAISSEZ PAS les enfants ou personnes non qualifiées faire fonctionner ou effectuer l'entretien de la génératrice.

Utilisez un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) lors d'une utilisation dans des endroits humides ou en présence de matériaux conducteurs comme une surface métallique.

Utilisez un équipement de transfert approuvé pour isoler la génératrice de votre réseau public de distribution d'électricité et informez votre fournisseur d'électricité avant de raccorder votre génératrice à votre système électrique.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas la génératrice pour usages médicaux et soutien vital.

Composez immédiatement le 911 en cas d'urgence.

N'utilisez JAMAIS ce produit comme dispositif d'alimentation pour des dispositifs ou appareils de soutien vital.

N'utilisez JAMAIS ce produit pour alimenter des dispositifs ou appareils médicaux.

Informez immédiatement votre fournisseur d'électricité si vous ou quelqu'un d'autre dans votre maison dépend d'équipements électriques pour vivre.

Informez immédiatement votre fournisseur d'électricité si une panne de courant causerait, à vous ou à quelqu'un d'autre dans votre maison, une urgence médicale.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Une étincelle peut se produire lorsque le fil de bougie est retiré et représente un risque d'incendie ou d'électrocution.

Lors de l'entretien de la génératrice :

Débranchez le fil de la bougie et placez-le à un endroit où il ne peut pas entrer en contact avec la bougie ou tout autre objet en métal.

NE VÉRIFIEZ PAS la présence d'une étincelle après avoir retiré la bougie.

Utilisez uniquement des testeurs de bougies approuvés.

⚠ AVERTISSEMENT

Le fonctionnement d'un moteur produit de la chaleur. Tout contact peut produire de graves blessures. Les matières combustibles peuvent prendre feu par simple contact.

NE TOUCHEZ PAS les surfaces brûlantes.

Évitez tout contact avec des gaz d'échappement brûlants.

Laissez l'équipement refroidir avant d'y toucher.

Maintenez un espace libre d'au moins 91,4 cm (3 pi) de tous les côtés pour garantir un refroidissement adéquat.

Maintenez un espace libre d'au moins 1,5 m (5 pi) autour des matières combustibles.

⚠ AVERTISSEMENT

Le retour rapide de la corde du lanceur du démarreur attire la main et le bras vers le moteur plus rapidement qu'il n'est possible de lâcher la corde. Un démarrage accidentel peut entraîner un enchevêtrement, une amputation traumatique ou une lacération. Cet incident peut provoquer des fractures, des ecchymoses ou des entorses.

Lors du démarrage du moteur, tirez la corde du lanceur du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez rapidement pour éviter un rebond.

NE démarrez PAS ou N'arrêtez PAS le moteur lorsque des dispositifs électriques sont branchés et sous tension.

⚠ MISE EN GARDE

Le dépassement de la capacité de fonctionnement de la génératrice représente un risque de bris de la génératrice et des dispositifs électriques branchés à cette dernière.

NE surchargez PAS la génératrice.

N'altérez PAS la vitesse de marche.

NE modifiez PAS la génératrice d'aucune manière.

⚠ MISE EN GARDE

Démarrez la génératrice et laissez le moteur se stabiliser avant de raccorder les charges électriques.

Raccordez l'équipement électrique hors tension puis mettez-les sous tension lorsque vous en avez besoin.

Mettez l'équipement électrique hors tension et débranchez-les avant d'arrêter la génératrice.

⚠ MISE EN GARDE

Le mauvais fonctionnement ou l'utilisation inappropriée de la génératrice peut l'endommager, écourter sa durée de vie ou annuler la garantie.

Utilisez seulement la génératrice aux fins prévues.

Utilisez l'appareil uniquement sur des surfaces à niveau.

N'EXPOSEZ PAS la génératrice à des niveaux excessifs d'humidité, de poussière ou de saleté.

NE LAISSEZ PAS des matières obstruer les fentes de refroidissement.

Lorsque des dispositifs branchés chauffent, éteignez-les et débranchez-les de la génératrice.

N'utilisez PAS la génératrice lorsque :

- La puissance restituée est perdue;
- L'équipement produit des étincelles, de la fumée ou des flammes;
- L'équipement vibre excessivement.

Sécurité concernant le carburant

⚠ DANGER

L'ESSENCE ET LES VAPEURS D'ESSENCE SONT HAUTEMENT INFLAMMABLES ET EXPLOSIFS.

Un incendie ou une explosion peut provoquer des blessures graves ou mortelles.

Essence et vapeurs d'essence :

- L'essence est hautement inflammable et explosive.
- L'essence enflammée peut provoquer un incendie ou une explosion.
- L'essence est un combustible liquide, mais ses vapeurs peuvent s'enflammer.
- L'essence est un irritant de la peau. La peau et les vêtements doivent être lavés immédiatement après l'éclaboussure.
- L'essence dégage une odeur distincte qui vous aidera à détecter rapidement la possibilité de fuites.
- L'essence se dilate et se contracte sous l'effet de températures ambiantes. Ne remplissez jamais un réservoir d'essence à sa pleine capacité afin de permettre l'effet d'expansion et de contraction de l'essence.
- Comme avec tout incendie de gaz pétrolier, vous ne devez pas éteindre les flammes sauf si vous pouvez le faire en fermant le robinet d'alimentation en combustible. Un risque d'explosion peut se produire si le feu est éteint, mais que le robinet d'alimentation en combustible est resté ouvert.

Lors de l'ajout ou de la vidange d'essence :

N'allumez PAS ET NE fumez PAS de cigarettes.

Arrêtez la génératrice et laissez-la refroidir au moins deux minutes avant de retirer le bouchon du réservoir d'essence. Toujours dévissez lentement le bouchon pour permettre l'évacuation de la pression contenue dans le réservoir.

Remplissez ou vidangez l'essence uniquement à l'extérieur dans un endroit bien aéré.

NE remplissez PAS directement le réservoir d'essence de la génératrice à la station-service. Toujours utilisez un contenant approuvé pour transférer l'essence dans la génératrice.

NE remplissez PAS le réservoir d'essence à l'excès.

Gardez toujours l'essence éloignée des étincelles, des flammes, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et toutes autres sources d'allumage.

Lors du démarrage de la génératrice :

NE tentez PAS de démarrer une génératrice endommagée.

Toujours assurez-vous que le bouchon du réservoir d'essence, le filtre à air, la bougie, les conduits d'essence et le système d'échappement sont correctement installés.

Toujours laissez toute essence renversée s'évaporer avant de tenter le démarrage du moteur.

Toujours assurez-vous que la génératrice repose solidement sur une surface à niveau.

Pendant le fonctionnement de la génératrice :

NE déplacez PAS ou n'inclinez PAS la génératrice pendant qu'elle fonctionne.

Lors du transport de la génératrice ou pendant son entretien :

Toujours assurez-vous que le robinet d'alimentation en combustible est en position « OFF » (fermé) et que le réservoir d'essence est vide.

Pour les modèles compatibles au GPL, assurez-vous que la bonbonne de GPL est débranchée et rangée en lieu sûr et loin de la génératrice.

Débranchez le fil de la bougie.

Lors du rangement de la génératrice :

Rangez la génératrice dans un lieu éloigné des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et toutes autres sources d'allumage.

Ne rangez pas la génératrice, l'essence ou les bonbonnes de GPL à proximité de fournaies, chauffe-eau ou tout autre appareil produisant de la chaleur ou équipé d'allumage automatique.

⚠ DANGER

NE JAMAIS placer un récipient à essence, réservoir d'essence, d'un cylindre de GPL ou tout matériau combustible sur le trajet du flux d'échappement pendant le fonctionnement du moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

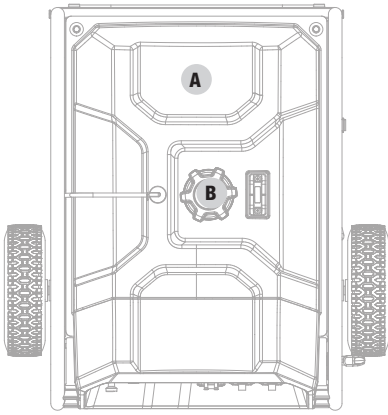
N'utilisez jamais un contenant d'essence, un réservoir d'essence, ou tout autre article utilisé pour le carburant s'il est brisé, coupé, tordu ou endommagé.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

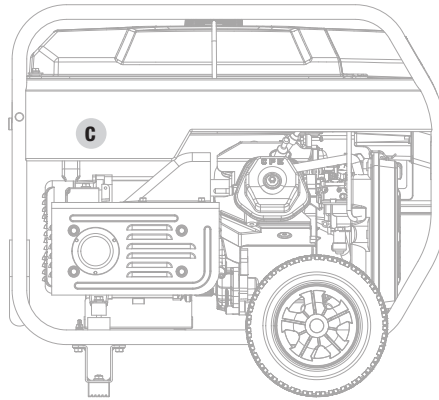
Étiquettes de sécurité et de données

Ces étiquettes vous indiquent les risques possibles pouvant causer des blessures graves. Lisez attentivement leur signification.

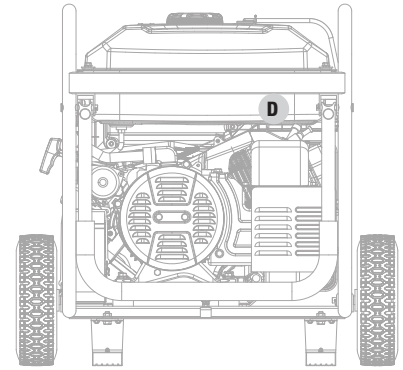
Si ces étiquettes sont absents ou difficiles à lire, communiquez avec l'équipe de soutien technique pour en obtenir de nouveaux.



Dessus



Côté



Arrière

	ÉTIQUETTES	DESCRIPTION																			
A	<div style="display: flex; justify-content: space-around; font-weight: bold; font-size: small;"> <div style="text-align: center;"> <p>⚠ DANGER</p> <p>Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.</p> <p>NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>⚠ PELIGRO</p> <p>El uso de un generador en interiores PUEDE MATARLO EN MINUTOS. El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este es un veneno que no se puede ver ni oír.</p> <p>NUNCA lo use dentro del hogar ni el garaje, INCLUSO SI las puertas y ventanas están abiertas. Uselo SÓLO a la INTEMPRIE lejos de ventanas, puertas, y orificios de ventilación.</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>⚠ DANGER</p> <p>Utiliser une génératrice à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. L'échappement de la génératrice contient du monoxyde de carbone. Il s'agit d'un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir.</p> <p>Ne l'utilisez JAMAIS dans la maison ou le garage MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes. Utilisez-la UNIQUEMENT À L'EXTÉRIEUR, loin des fenêtres, portes et trappes de ventilation.</p> </div> </div>	<p>Ícônes de sécurité/ Danger monoxyde de carbone</p>																			
B		<p>Carburant</p>																			
C	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>⚠ WARNING</p> <p>DO NOT TOUCH! Exhaust gases, muffler and engine components are extremely HOT and cause burns.</p> <p>Operation of this equipment may create sparks that can start fire around dry vegetation. Always contact local fire agencies for laws and regulations relating to fire prevention requirements. If installed, clean every 100 hours or every season.</p> </div> <div style="width: 10%; text-align: center;"> </div> <div style="width: 45%;"> <p>⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>NE PAS TOUCHER! Les gaz d'échappement, la silencieuse et les pièces du moteur sont extrêmement CHAUDES et peuvent causer des brûlures.</p> <p>Cet équipement peut créer des étincelles et provoquer un incendie dans la végétation sèche. Si pare-étincelles peut être requis. L'opérateur doit communiquer avec le service d'incendie local pour connaître les lois et les règlements en matière de prévention des incendies. Si elle est installée, nettoyez toutes les 100 heures ou chaque saison.</p> </div> </div>	<p>Surface chaude</p>																			
D	<table border="1" style="width: 100%; font-size: x-small; border-collapse: collapse;"> <tr> <td rowspan="2" style="text-align: center; vertical-align: middle;"> Intertek 4010077 Certified to CSA Standard C22.2 No. 100 Certifié selon la norme CSA C22.2 N° 100 </td> <td style="text-align: center;"> MID-STATES DISTRIBUTING, LLC. 2800 Meacham Blvd Fort Worth, TX 76137 USA / E.-U. 1-888-373-8272 </td> <td style="text-align: center;"> FREQUENCY (Hz) 60 </td> <td style="text-align: center;"> MAX AMBIENT TEMP. TEMP. AMBIANTE MAX. 104°F 40°C </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE </td> <td style="text-align: center;"> RPM TR / MIN 3600 </td> <td style="text-align: center;"> INSULATION CLASS CLASSE D'ISOLATION H </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> MODEL MODÈLE BD100619 </td> <td style="text-align: center;"> SERIAL NO. N° DE SÉRIE XXXXXXXXXXXXX </td> <td style="text-align: center;"> PHASE 1 </td> <td style="text-align: center;"> GASOLINE WATTS WATTS D'ESSENCE 5500 </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> MANUFACTURE DATE DATE DE FABRICATION XXXX </td> <td style="text-align: center;"> POWER FACTOR FACTEUR DE PUISSANCE 1.0 </td> <td style="text-align: center;"> AC VOLTS VOLTS C.A. 120/240 </td> <td style="text-align: center;"> 1703710268515 </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> AC VOLTS VOLTS C.A. 120/240 </td> <td style="text-align: center;"> AC AMPS AMPÈRES C.A. 45.8/22.9 </td> <td colspan="2"></td> </tr> </table>	 Intertek 4010077 Certified to CSA Standard C22.2 No. 100 Certifié selon la norme CSA C22.2 N° 100	MID-STATES DISTRIBUTING, LLC. 2800 Meacham Blvd Fort Worth, TX 76137 USA / E.-U. 1-888-373-8272	FREQUENCY (Hz) 60	MAX AMBIENT TEMP. TEMP. AMBIANTE MAX. 104°F 40°C	MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE	RPM TR / MIN 3600	INSULATION CLASS CLASSE D'ISOLATION H	MODEL MODÈLE BD100619	SERIAL NO. N° DE SÉRIE XXXXXXXXXXXXX	PHASE 1	GASOLINE WATTS WATTS D'ESSENCE 5500	MANUFACTURE DATE DATE DE FABRICATION XXXX	POWER FACTOR FACTEUR DE PUISSANCE 1.0	AC VOLTS VOLTS C.A. 120/240	 1703710268515	AC VOLTS VOLTS C.A. 120/240	AC AMPS AMPÈRES C.A. 45.8/22.9			<p>Plaque de données</p>
 Intertek 4010077 Certified to CSA Standard C22.2 No. 100 Certifié selon la norme CSA C22.2 N° 100	MID-STATES DISTRIBUTING, LLC. 2800 Meacham Blvd Fort Worth, TX 76137 USA / E.-U. 1-888-373-8272		FREQUENCY (Hz) 60	MAX AMBIENT TEMP. TEMP. AMBIANTE MAX. 104°F 40°C																	
	MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE	RPM TR / MIN 3600	INSULATION CLASS CLASSE D'ISOLATION H																		
MODEL MODÈLE BD100619	SERIAL NO. N° DE SÉRIE XXXXXXXXXXXXX	PHASE 1	GASOLINE WATTS WATTS D'ESSENCE 5500																		
MANUFACTURE DATE DATE DE FABRICATION XXXX	POWER FACTOR FACTEUR DE PUISSANCE 1.0	AC VOLTS VOLTS C.A. 120/240	 1703710268515																		
AC VOLTS VOLTS C.A. 120/240	AC AMPS AMPÈRES C.A. 45.8/22.9																				












Pictogrammes de sécurité

Les symboles suivants peuvent être utilisés avec ce produit. Veuillez vous familiariser avec ces symboles et apprendre leur signification. L'interprétation adéquate des symboles vous permettra d'utiliser le produit de façon plus sécuritaire.

PICTOGRAMME	SIGNIFICATION
	Lisez le manuel de l'utilisateur. Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser ce produit.
	Espace libre. Gardez tous les objets à au moins 5 pi (1,5 m) de la génératrice. La chaleur dégagée par le silencieux et le gaz d'échappement peuvent enflammer les objets combustibles.
	Mise à la terre. Communiquez avec un électricien de votre région afin de déterminer les exigences de mise à la terre avant de faire fonctionner la génératrice.
	Chocs électriques. Le fait de ne pas utiliser l'appareil dans des conditions sèches et de ne pas respecter les pratiques de sécurité peut entraîner des chocs électriques. Des connexions incorrectes à un bâtiment peuvent permettre au courant de revenir dans les lignes de service électriques, créant ainsi un risque d'électrocution. Un commutateur de transfert doit être utilisé lors du raccordement à un bâtiment.
	Incendie / explosion. L'essence et les vapeurs sont hautement inflammables et explosives. Un incendie ou une explosion peut provoquer des blessures graves ou mortelles. Gardez la génératrice à au moins 5 pi (1,5 m) de tous les objets pour éviter la combustion.
	Surface chaude. Pour réduire le risque de blessure ou de dommage, évitez tout contact avec une surface chaude.
	Alerte de flamme nue. Le carburant et les vapeurs sont hautement inflammables et explosifs. Gardez le carburant éloigné des cigarettes, flammes nues, étincelles, veilleuses et toutes autres sources d'allumage ou de chaleur.
	Alerte de conditions humides. Ne pas exposer à la pluie ni utiliser dans des endroits humides.

Pictogrammes de fonctionnement

Les symboles suivants peuvent être utilisés avec ce produit. Veuillez vous familiariser avec ces symboles et apprendre leur signification. L'interprétation adéquate des symboles vous permettra d'utiliser le produit de façon plus sécuritaire.

PICTOGRAMME	SIGNIFICATION
	Étrangleur
	Réarmement du disjoncteur : Bouton poussoir
	Réceptacle verrouillable
	Neutre mis à la masse. Le circuit neutre EST raccordé électriquement au cadre et mise à la terre de la génératrice.
	Hertz
	Tension
	Compteur horaire
	Borne de mise à la terre
	Lanceur à rappel
 	Robinet d'carburant/d'essence/ est ouvert/fermé

Pictogrammes de guide de démarrage rapide

Les symboles suivants peuvent être utilisés avec ce produit. Veuillez vous familiariser avec ces symboles et apprendre leur signification. L'interprétation adéquate des symboles vous permettra d'utiliser le produit de façon plus sécuritaire.



Démarrage du moteur

⚠ DANGER

Déplacez la génératrice à l'extérieur et loin des fenêtres, portes et capuchons de bouches d'aération.

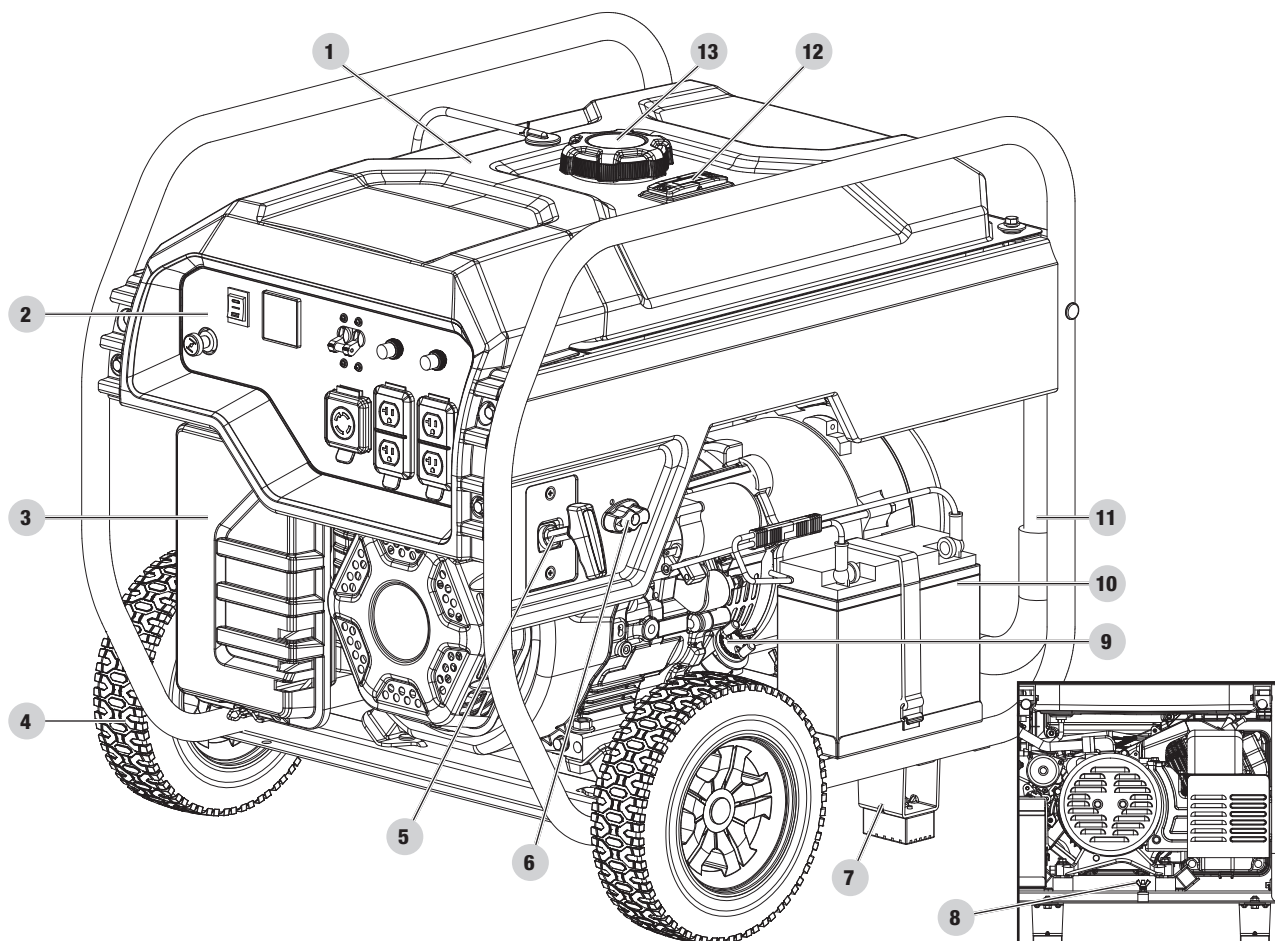
1. **Vérifiez le niveau d'huile.**
Nous recommandons d'utiliser une huile 5W-30.
2. **Vérifiez le niveau d'essence.**
Pour faire le plein d'essence, utilisez une essence ayant un indice d'octane minimum de 87 et un contenu en éthanol inférieur à 10 % en volume.
3. Tournez le robinet d'alimentation en combustible à la position « **ON** » (ouvert).
4. Positionnez l'interrupteur de moteur à « **ON** » (en marche).
5. Déplacez d'étrangleur à la position « **CHOKE** » (étrangleur).
6. Tirez la corde du lanceur à rappel.
7. Déplacez d'étrangleur à la position « **RUN** » (en marche).
8. Branchez votre dispositif.

Arrêt du moteur

1. Éteignez et débranchez toutes les charges électriques branchées.
2. Poussez l'interrupteur de moteur pour le mettre en position « **OFF** » (arrêt).
3. Tournez le robinet d'alimentation en combustible à la position « **OFF** » (fermé).

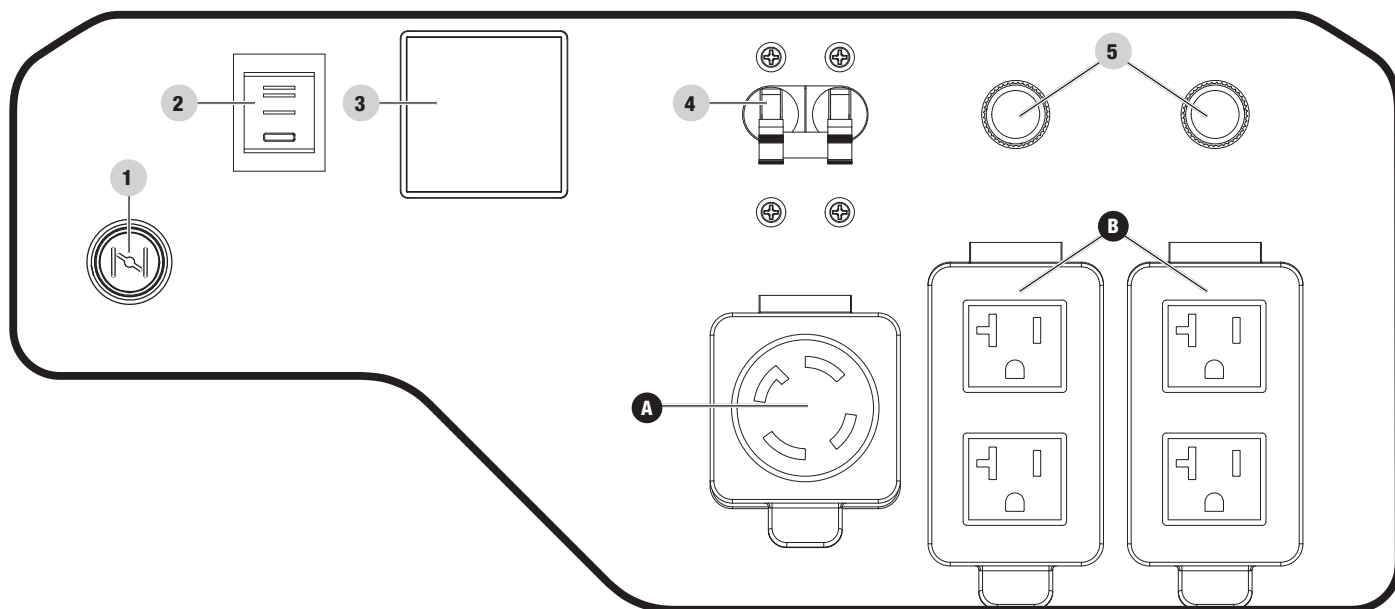
Lisez ce manuel d'utilisation avant d'utiliser votre génératrice. Apprenez à repérer et à vous servir des commandes et des caractéristiques. Conservez ce manuel pour le consulter ultérieurement.

Génératrice





1. **Réservoir d'essence** – 32 L (8,5 gal)
2. **Panneau de commande** – Consultez le chapitre *Panneau de commande*.
3. **Filtre à air** – Protège le moteur en filtrant les poussières et les débris de l'air d'admission.
4. **Roues increvables** – 9,5 cm (24,1 po)
5. **Lanceur à rappel** – Utilisé pour démarrer manuellement le moteur.
6. **Robinet d'alimentation en combustible** – Utilisé pour ouvrir et fermer l'alimentation en carburant du moteur.
7. **Pied support**
8. **Borne de mise à la terre** – Communiquez avec un électricien de votre région pour connaître les règlements concernant la mise à la terre.
9. **Bouchon de remplissage d'huile/jauge d'huile** – Utilisé pour vérifier le niveau et remplir d'huile.
10. **Batterie** – Livre une tension de 12 VCC pour le système de démarrage.
11. **Poignée repliable** – Utilisé pour déplacer l'appareil en le soulevant ou en le roulant sur ses roues. Ne pas utiliser pour soulever ou transporter l'appareil.
12. **Jauge à carburant**
13. **Bouchon du réservoir de carburant** – Retirer pour ajouter du carburant.

Panneau des commandes



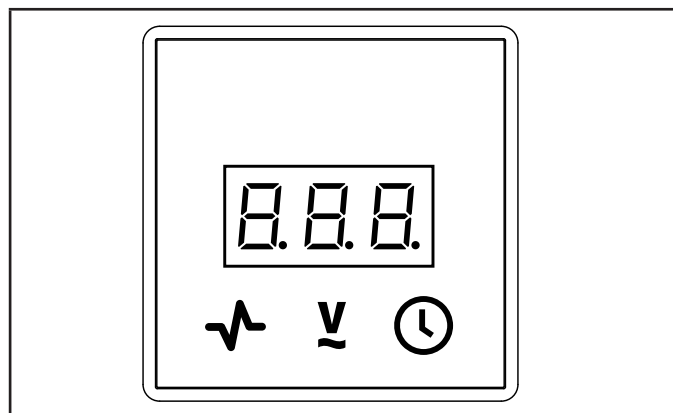
1. **Étrangleur** – Utilisé pour démarrer un moteur froid.
2. **Commutateur d'allumage** – Utilisé pour DÉMARRER ou ARRÊTER la génératrice.
3. **Jauge intelligente** – Appareil de mesure à indication numérique à trois modes affichant le temps total, la tension et les hertz.
4. **Disjoncteurs (réarmement à bascule)** – Protège la génératrice contre les surcharges électriques.
5. **Disjoncteurs (réarmement à bouton poussoir)** – Protège la génératrice contre les surcharges électriques.


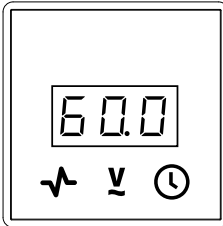

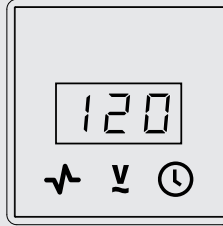

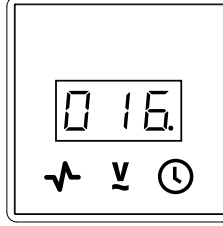
PRISE ÉLECTRIQUE	
A	 <p>120/240 VCA, 30 A, verrouillable (NEMA L14-30R) Peut être utilisé pour alimenter en électricité une opération avec des charges de 120/240 VCA, 30 A, monophasées et 60 Hz.</p>
B	 <p>(4×) 120 VCA, 20 A, DDFT (NEMA-5-20R) Peut être utilisé pour alimenter en électricité une opération avec des charges de 120 VCA, 20 A, monophasées et 60 Hz.</p>

Intelligauge

Manomètre numérique à trois modes pour l'affichage de la fréquence (hertz), de la tension, et de la durée d'exécution totale.

L'écran ACL affiche chaque mode pendant plusieurs secondes, puis effectue un cycle automatique.



MODE	DESCRIPTION	
 Fréquence (Hz)	Fréquence de sortie en hertz.	
	Exemple : 60,0 Hz	
 Tension (V)	Tension de sortie de la génératrice.	
	Exemple : 120 V	
 Durée d'exécution totale (heures)	Durée d'exécution totale de la génératrice depuis la première mise en service.	
	Exemple : 16 heures	

Pièces incluses

Accessoires

Huile à moteur	1100 ml (37,2 oz liq)
Entonnoir pour huile	1

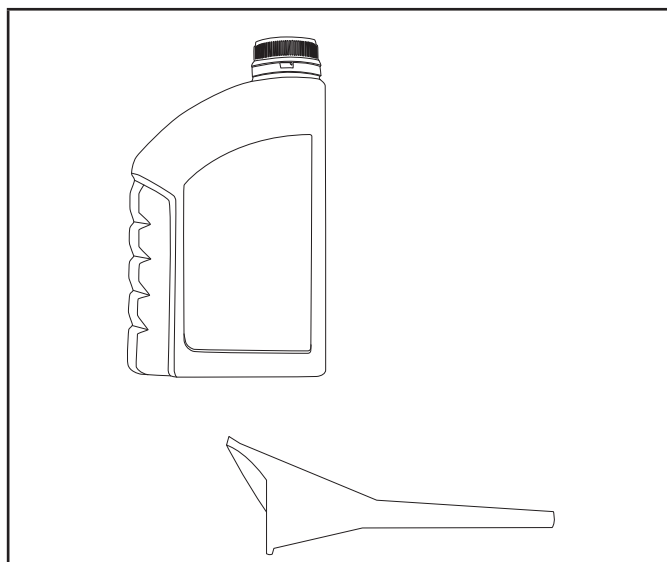
Pièces d'assemblage

Roues

Roue increvable de 24,1 cm (9,5 po) (A)	2
Goupille élastique (B)	2
Grosse goupille en R (C)	2

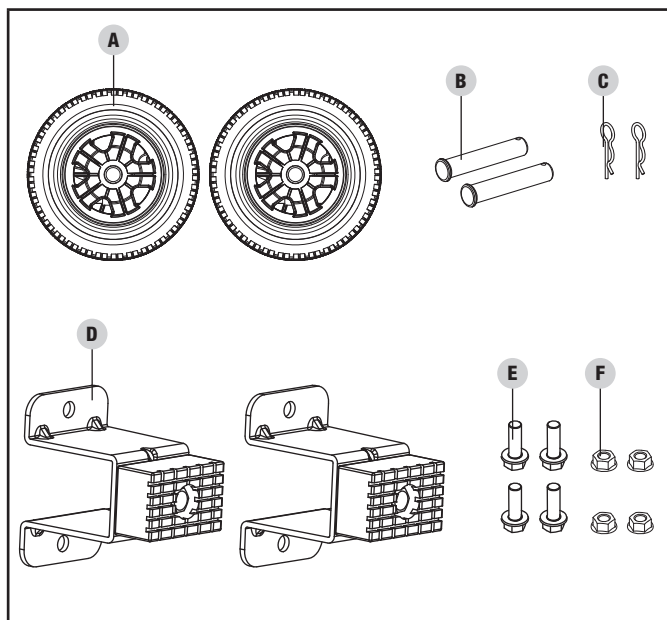
Pied support

Pied support avec supports antivibrations (D)	2
Boulon à tête hexagonale (M8×16) (E)	4
Contre-écrou à tête hexagonale (M8) (F)	4



Outils requis

- Ensemble clé / douille (métrique)
- Pince



ASSEMBLAGE

Votre génératrice exige certaines tâches d'assemblage. Cet appareil est livré sans contenir d'huile. Il faut en faire le plein d'essence et d'huile avant l'utilisation.

Si vous avez des questions concernant l'assemblage de votre génératrice, appelez notre équipe de soutien technique au 1 888 373-8272. Ayez sous la main les numéros de série et de modèle.

Déballage

1. Posez la boîte d'expédition sur une surface plane et stable.
2. Retirez tous les articles de la boîte d'expédition à l'exception de la génératrice.
3. Coupez avec précaution chaque coin de la boîte, de haut en bas. Rabattez chaque côté à plat sur le sol de manière à obtenir un espace de travail avec la génératrice.

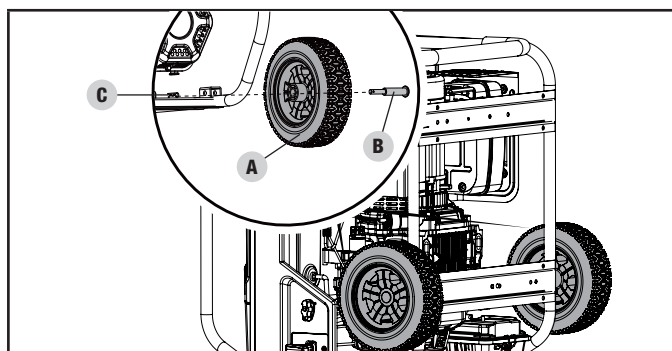
Installation de la trousse de roues

⚠ MISE EN GARDE

Les roues de cette trousse ne sont pas conçues pour rouler sur la voie publique.

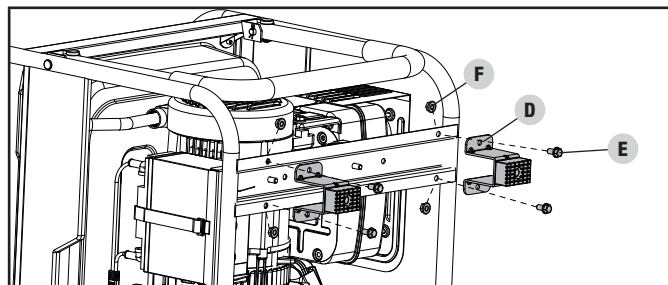
Installation de la roue

1. Inclinez la génératrice sur le côté du lanceur à rappel avant d'ajouter de l'essence ou de l'huile.
2. Insérez la goupille élastique (B) dans la roue (A) depuis l'extérieur.
3. Insérez la goupille élastique jusqu'à point de montage du cadre.
4. Fixez fermement avec la goupille en R (C).
5. Répétez pour l'autre roue.



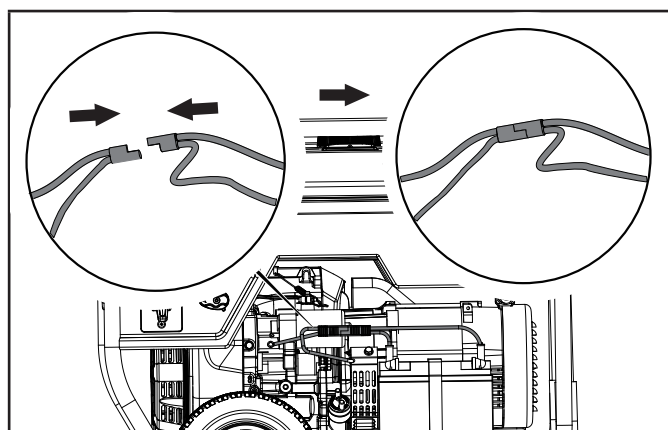
Installation du pied support

1. Fixez le pied support (D) au cadre de la génératrice en utilisant les boulons à tête hexagonale (E) et les contre-écrous à tête hexagonale (F).
2. Relevez lentement la génératrice de manière à ce qu'elle repose sur les roues et le pied support.



Raccordement de la batterie

1. Coupez le serre-câble de chaque côté du connecteur de batterie.
2. Poussez fermement les deux moitiés du connecteur de batterie ensemble.



Ajout d'huile à moteur

⚠ AVERTISSEMENT

NE TENTEZ PAS de lancer ou de démarrer le moteur avant de l'avoir correctement rempli d'huile du type et de la quantité recommandés. Les dommages causés à la génératrice pour cause de non-respect de ces instructions annuleront votre garantie.

🗨 AVIS

Le rotor du moteur comporte un roulement à billes scellé et lubrifié qui ne nécessite pas de lubrification supplémentaire pendant toute la durée de vie du roulement.

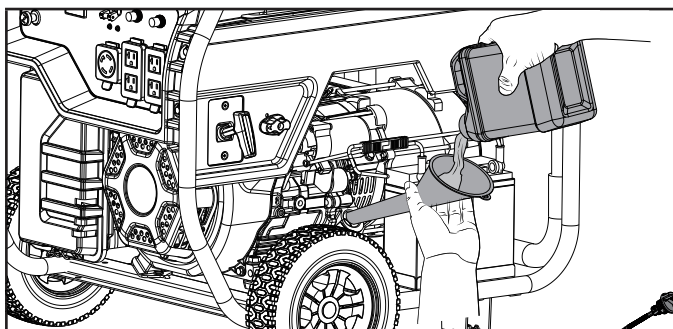
AVIS

Pour un usage normal, il est recommandé d'utiliser une **huile pour automobile de type 5W-30**. Cependant, l'utilisation des huiles conventionnelles répertoriées dans le tableau «Type d'huile moteur recommandé» peut être utilisée pour une utilisation typique, y compris les 5 premières heures de la période de rodage du moteur.

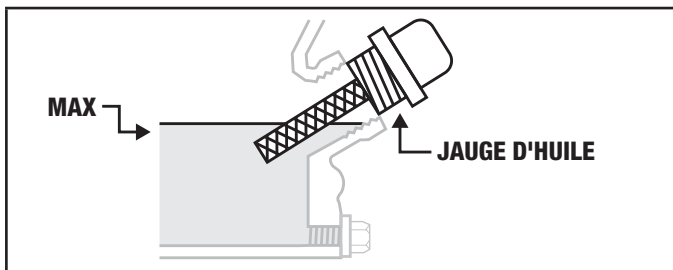
Si le générateur fonctionne à des températures extrêmes, reportez-vous au tableau «Type d'huile moteur recommandé».

Type d'huile du moteur recommandé	
	10W-30
	5W-30 10W-40
	5W-30 Entièrement synthétique
°F	-20 0 20 40 60 80 100 120
°C	-28,9 -17,8 -6,7 4,4 15,6 26,7 37,8 48,9
Température ambiante	

1. Placez la génératrice sur une surface plane et à niveau.
2. Ouvrez le bouchon de remplissage d'huile / jauge d'huile pour ajouter l'huile.
3. En utilisant l'entonnoir, ajoutez jusqu'à 1100 ml (37,2 oz liq) d'huile (fournie) puis refermez le bouchon de remplissage d'huile / jauge d'huile. **ÉVITEZ DE TROP REMPLIR.**



4. Vérifiez le niveau d'huile à moteur chaque utilisation et ajoutez-en si nécessaire.



AVIS

Une fois que l'huile a été ajoutée, un contrôle visuel doit observer que l'huile se trouve à environ 1 ou 2 filets de la partie supérieure du trou de remplissage.

Lorsque vous utilisez la jauge d'huile pour vérifier le niveau d'huile, **NE vissez PAS** la jauge lors de cette vérification.

AVIS

Vérifiez souvent le niveau d'huile pendant la période de rodage. Consultez le chapitre «Entretien» pour connaître les intervalles de service recommandés.

⚠ MISE EN GARDE

Ce moteur est équipé d'une fonction de mise à l'arrêt du moteur si le niveau d'huile dans le carter moteur se situe en dessous du niveau de seuil.

AVIS

Les 5 premières heures de fonctionnement de cet équipement représentent la période de rodage. Durant cette période de rodage, faites fonctionner la génératrice à/ou sous 50 % de sa puissance nominale en modifiant occasionnellement la charge afin de permettre aux enroulements de stator de se réchauffer et se refroidir. Le réglage de la charge fera varier la vitesse du moteur et aidera à asseoir les garnitures de pistons. Après la période de rodage de cinq heures, changez l'huile.

AVIS

Vous pourrez utiliser une huile synthétique après la période de rodage de 5 heures. L'utilisation de lubrifiants synthétiques ne diminue pas l'intervalle de changement d'huile recommandé. Une huile 5W-30 entièrement synthétique aidera au démarrage lors de température ambiante <5 °C (41 °F).

Ajout de carburant

⚠ DANGER




Les vapeurs d'essence sont hautement inflammables et extrêmement explosives.

N'allumez PAS ET NE fumez PAS de cigarettes. Un incendie ou une explosion peut provoquer des blessures graves ou mortelles.

Remplissez ou vidangez l'essence uniquement à l'extérieur dans un endroit bien aéré. NE remplissez PAS directement le réservoir à essence de la génératrice à la station-service. Utilisez un contenant approuvé pour transférer l'essence dans la génératrice.

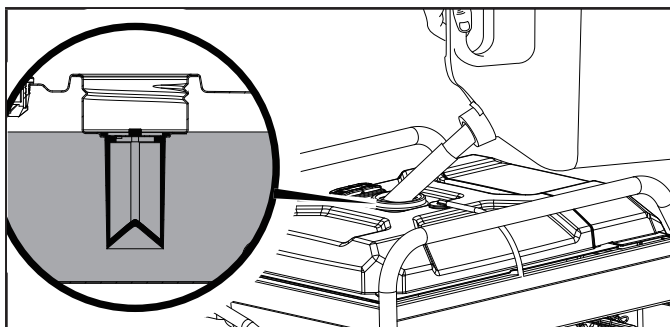
N'utilisez jamais un contenant à essence, un réservoir à essence, ou tout autre article pour essence qui est endommagé ou semble endommagé.

NE remplissez PAS le réservoir à essence à l'excès. Gardez toujours l'essence éloignée des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et toutes autres sources d'allumage.

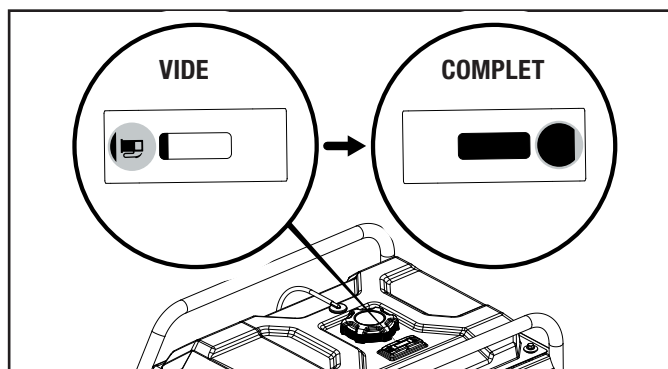
Utilisez de l'essence sans plomb propre et fraîche présentant un taux d'octane minimal de 87 et un contenu en éthanol 10 % ou moins en volume.   

NE mélangez PAS l'huile à l'essence.

1. Ouvrez le bouchon d'essence.
2. Ajoutez lentement de l'essence dans le réservoir.
Le réservoir est plein lorsque l'essence atteint le niveau du cercle rouge au filtre d'essence **ÉVITEZ DE TROP REMPLIR**. L'essence peut augmenter de volume après le remplissage. Il faut laisser un espace de 6,4 mm (1/4 po) dans le réservoir pour permettre l'augmentation du volume de l'essence, mais il est toutefois recommandé de laisser encore plus d'espace. L'essence peut jaillir hors du réservoir lors de l'augmentation de volume en cas de trop-plein et compromettre la stabilité de fonctionnement de la génératrice.



3. Le niveau de carburant approximatif est indiqué sur la jauge à carburant située en haut du réservoir.



4. Vissez le bouchon à essence et essuyez tout carburant renversé.

⚠ MISE EN GARDE

Utilisez de l'essence sans plomb propre et fraîche présentant un indice d'octane minimum de 87 et un contenu en éthanol 10 % ou moins en volume.

N'allumez PAS de cigarette et ne fumez pas pendant le remplissage du réservoir d'essence.

NE MÉLANGEZ PAS l'huile et l'essence.

NE remplissez PAS TROP le réservoir à essence. Il faut laisser un espace de 6,4 mm (1/4 po) dans le réservoir pour permettre l'augmentation du volume de l'essence.

NE remplissez PAS directement le réservoir à essence de la génératrice à la station-service. Utilisez un contenant de combustible approuvé pour transférer le carburant dans la génératrice.

NE remplissez PAS le réservoir à essence à l'intérieur.

NE remplissez PAS le réservoir à essence lorsque le moteur est en marche ou est chaud.

⚠ AVERTISSEMENT

Un versement trop rapide d'essence par le filtre d'essence peut entraîner un reflux d'essence vers l'opérateur.

AVIS

Le moteur de la génératrice fonctionne bien avec 10 % ou moins d'essence mélangée à l'éthanol. Lors de l'utilisation de mélanges éthanol-essence, il y a des problèmes à noter :

- L'essence-éthanol peut absorber plus d'eau que l'essence seule.
- Ces mélanges d'éthanol peuvent éventuellement se séparer, laissant de l'eau ou une pâte aqueuse dans le réservoir, le robinet de carburant et le carburateur. L'essence compromise peut être aspirée dans le carburateur et endommager le moteur et / ou créer des dangers potentiels.
- Si vous utilisez un stabilisateur de carburant, assurez-vous qu'il est formulé pour fonctionner avec les mélanges d'éthanol / essence.
- Les dommages ou dangers causés par l'utilisation d'une essence mélangée à l'éthanol à plus de 10 % en volume, d'une essence mal stockée et / ou de stabilisants mal formulés ne sont pas couverts par la garantie du fabricant.

Il est prudent de toujours fermer l'alimentation de carburant et de faire fonctionner le moteur jusqu'à épuisement de carburant après chaque utilisation. Consultez les instructions de rangement pour une inutilisation prolongée.

- Les dispositifs électriques équipés d'une broche de mise à la terre ne fonctionneront pas si la broche du réceptacle n'est pas fonctionnelle.

Neutre mis à la masse *

- Le circuit neutre **EST** raccordé électriquement au cadre et mise à la terre de la génératrice.
- Le système de mise à la terre de la génératrice est raccordé à l'entretoise du cadre inférieur située sous l'alternateur. Le système de mise à la terre est raccordé au câble neutre CA.

** Consultez le chapitre « Fiche Technique » pour connaître son type de mise à la terre.*

Mise à la terre

La mise à la terre de votre génératrice doit être faite correctement afin d'éviter tout risque d'électrocution.

AVERTISSEMENT

Une mise à la terre mal effectuée représente un risque d'électrocution.

Une borne de mise à la terre raccordée au cadre de la génératrice est fournie (consultez le chapitre « Commandes et caractéristiques » qui en détermine l'emplacement). Pour une mise à la terre rapportée, raccordez une longueur de câble de calibre 12 américain (minimum) en cuivre entre la borne de mise à la terre de la génératrice et une tige en cuivre enfoncée dans le sol. Nous recommandons fortement de consulter un électricien qualifié afin d'assurer la conformité aux règlements d'électricité locaux.

Neutre flottant *

- Le circuit neutre **N'EST PAS** raccordé électriquement au cadre et mise à la terre de la génératrice.
- La génératrice (enroulement de stator) est isolée du cadre et de la broche de mise à la terre du réceptacle CA.

Emplacement de la génératrice

⚠ AVERTISSEMENT

N'opérez JAMAIS la génératrice à l'intérieur d'un édifice, d'un garage, d'un sous-sol, d'un vide sanitaire, d'un cabanon, d'un enclos ou d'un compartiment, y compris le compartiment de la génératrice d'un véhicule récréatif.

N'utilisez ou ne démarrez JAMAIS la génératrice à l'arrière d'un VUS, d'un campeur, d'une remorque, de l'arrière d'un camion (côtés réguliers, plateforme ou autre configuration), sous des escaliers, dans une cage d'escalier, près d'un mur ou d'un édifice ou dans un autre endroit qui ne permettra pas un refroidissement adéquat de la génératrice ou une sortie appropriée du système d'échappement.

N'opérez ou NE rangez PAS la génératrice dans des conditions humides comme sous la pluie ou la neige. Utiliser une génératrice dans des conditions humides pourrait entraîner des blessures graves ou la mort causées par une décharge électrique.

Dans certains États ou provinces, les génératrices peuvent devoir être enregistrées auprès de la Compagnie d'électricité lorsqu'elles sont utilisées sur les chantiers de construction et peuvent être assujetties à des règles et réglementations supplémentaires. Consultez les autorités municipales locales.

Les génératrices doivent toujours être opérées sur une surface plane au niveau en tout temps (même lorsqu'elles ne sont pas utilisées).

Les génératrices doivent avoir un dégagement d'au moins 1,5 m (5 pi) de tout matériel combustible.

Les génératrices doivent avoir un dégagement pour le flux d'air d'au moins 91,4 cm (3 pi) sur tous les côtés pour permettre une performance de refroidissement adéquate, la maintenance et le service.

Placez toujours la génératrice dans un endroit bien ventilé. NE placez JAMAIS la génératrice à proximité des conduites d'entrée d'air ou à un endroit où des fumées d'échappement pourraient être aspirées dans des espaces occupés ou confinés.

Prenez toujours en considération le vent et les courants d'air lors du positionnement de la génératrice.

Laissez toujours la génératrice refroidir adéquatement avant de la transporter ou de la ranger.

Omettre de suivre les précautions de sécurité appropriées pourrait entraîner des blessures corporelles, des dommages à la génératrice et annuler la garantie du fabricant.

⚠ AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement et le silencieux seront chauds pendant le fonctionnement de la génératrice. Si un refroidissement ou un espace de circulation d'air n'est pas adéquat ou si la génératrice est bloquée ou contenue, les températures peuvent atteindre des degrés extrêmes ou causer un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas exposer à la pluie ou utiliser dans des endroits humides.

Gardez tous les objets à au moins 1,5 m (5 pieds) de la génératrice en tout temps. La chaleur de la surface du silencieux et du flux d'échappement peut enflammer les matériaux combustibles.

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous devez opérer sous la pluie ou dans des endroits humides, NE PAS utiliser sans une protection adéquate des composants électriques.

L'utilisation d'un auvent de sécurité qui est ignifuge et fournira une ventilation adéquate pour le flux d'échappement des moteurs peut être utilisée.

Protection contre les surtensions

Les dispositifs électroniques y compris les ordinateurs et tout appareil programmable utilisant des composants conçus pour fonctionner à l'intérieur d'une plage de tension restreinte peuvent être temporairement perturbés par les fluctuations de tension. Comme il n'existe aucun moyen d'éviter les fluctuations de tension, vous pouvez avoir recours aux étapes suivantes afin de protéger votre équipement électronique sensible.

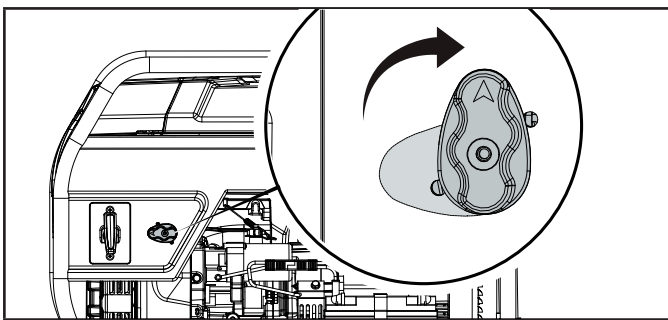
- Installez des parasurtenseurs à brancher UL1449 et répertoriés CSA dans les prises alimentant votre équipement sensible. Les parasurtenseurs sont offerts avec une ou plusieurs prises. Ils sont conçus pour une protection contre presque toutes les fluctuations de tension de courte durée.

Démarrage du moteur

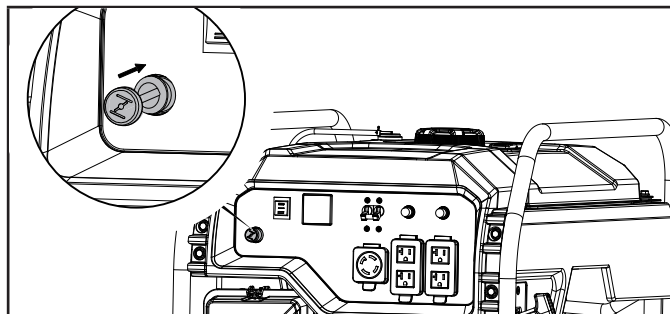
1. Assurez-vous que la génératrice est déposée sur une surface plane et à niveau.
2. Débranchez toutes les charges électriques de la génératrice. Ne tentez jamais de démarrer ou arrêter la génératrice pendant que des dispositifs électriques y sont branchés ou sous tension.

FONCTIONNEMENT

3. Tournez le robinet d'alimentation en combustible en position « ON » (ouvert).

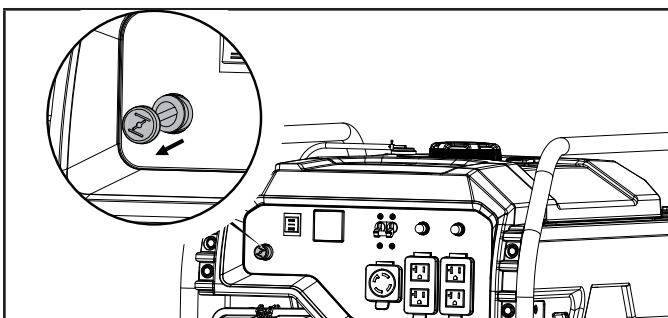


6. N'augmentez pas la dépression de l'étrangleur. Dès que le moteur démarre, déplacez l'étrangleur à la position « RUN » (en marche).

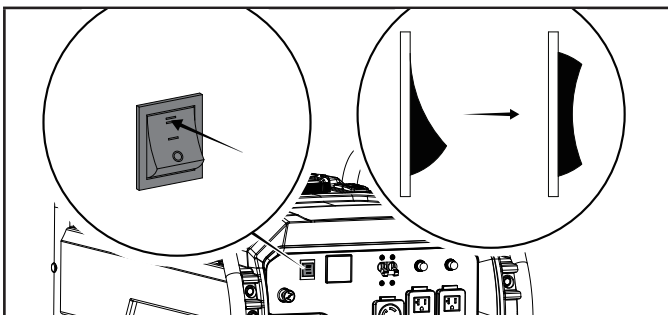


Démarrage électrique

4. Déplacez l'étrangleur à la position « CHOKE ».
4a. Pour redémarrer un moteur chaud, déplacez l'étrangleur à 75 % de la position « CHOKE ».

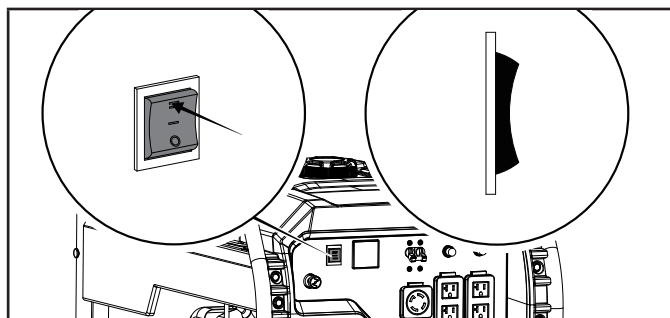


5. Appuyez et maintenez le commutateur d'allumage à la position « START » (démarrage). Relâchez-le dès que le moteur commence à tourner. Si le moteur ne démarre pas dans les cinq secondes, relâchez le commutateur et attendez au moins dix secondes avant de tenter un nouveau démarrage du moteur.

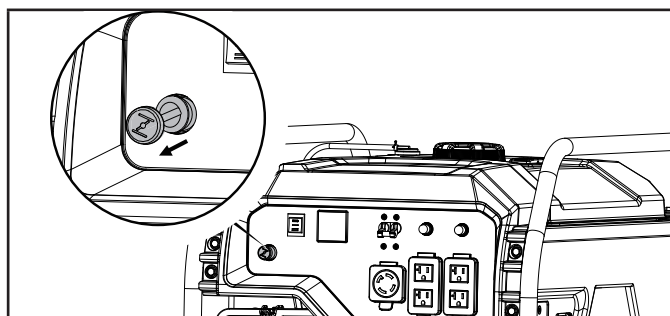


Démarrage manuel

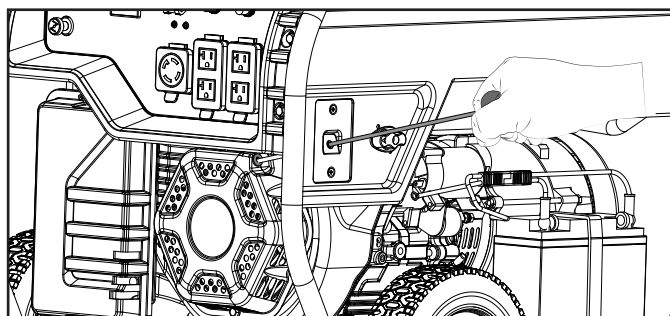
4. Poussez le commutateur d'allumage à la position « ON » (démarrage).



5. Déplacez l'étrangleur à la position « CHOKE ».
5a. Pour redémarrer un moteur chaud, déplacez l'étrangleur à 75 % de la position « CHOKE ».



6. Tirez lentement la corde du démarreur jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance, puis tirez rapidement.

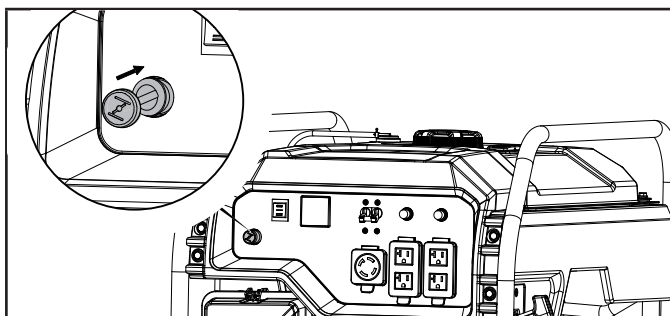


⚠ MISE EN GARDE

Vous risquez d'endommager le démarreur si vous maintenez le commutateur d'allumage à la position « START » (démarrage) pendant plus de 5 secondes.

FONCTIONNEMENT

7. N'augmentez pas la dépression de l'étrangleur. Dès que le moteur démarre, déplacez l'étrangleur à la position « RUN » (en marche) pendant 2 à 5 secondes.



AVIS

Maintenez l'étrangleur en position « CHOKE » pour tirer une fois le lanceur à rappel. Après la première traction, déplacez l'étrangleur en position « RUN » pour tirer le lanceur à rappel à 3 reprises. Un étrangleur trop fermé provoquera l'encrassement des bougies, le noyage du moteur à cause de l'absence d'admission d'air. Cela peut empêcher le moteur de démarrer.

AVIS

Pour les redémarrages avec essence et un moteur chaud sous une température ambiante de 30 ° C (86 ° F),

Gardez l'étrangleur à 75 % pour ne tirer qu'une fois le lanceur à rappel. Après la première traction, déplacez l'étrangleur en position « RUN » pour tirer le lanceur à rappel à 3 reprises. Un étrangleur trop fermé provoquera l'encrassement des bougies, le noyage du moteur à cause de l'absence d'admission d'air. Cela peut empêcher le moteur de démarrer.

AVIS

Pour les démarrages avec essence et un moteur sous une température froide inférieure à 15 ° C (59 ° F) :

L'étrangleur doit être positionné à 100 % pour pouvoir effectuer les procédures de démarrage avec lanceur. N'augmentez pas la dépression de l'étrangleur. Dès que le moteur démarre, déplacez graduellement l'étrangleur à la position « RUN » (en marche) pendant 2 à 5 secondes.

AVIS

Si le moteur démarre, mais ne tourne pas, vérifiez que la génératrice est bien sur une surface plane et à niveau. Le moteur est doté d'un détecteur de faible niveau d'huile qui empêche le moteur de tourner au-dessous d'un seuil critique.

Batterie

AVIS

La batterie de 12 V fournie se recharge pendant que le moteur fonctionne et l'interrupteur de batterie est à la position « ON » (démarrage), mais il est aussi recommandé de charger complètement la batterie au moins une fois par mois ou de la garder chargée à l'aide d'un chargeur à régime lent ou d'un chargeur d'entretien de batterie (non fourni).

Raccordement des charges électriques

Laissez le moteur se stabiliser et se réchauffer pendant quelques minutes après le démarrage.

Branchez et mettez les charges électriques monophasées de 120 ou 240 VCA (le cas échéant) et 60 Hz sous tension.

- NE raccordez PAS de charges à 3 phases à la génératrice.
- NE surchargez PAS la génératrice.
- Utilisez uniquement un cordon de mise à la terre de haute qualité, isolé et compatible (3 fils ou 4 fils) dont la valeur nominale est égale ou supérieure (volts et ampères) à la prise de courant.

⚠ AVERTISSEMENT

N'oubliez pas de brancher vos appareils directement dans la génératrice et ne branchez pas le cordon de la génératrice dans une prise électrique ou dans le panneau électrique de votre maison. Connectez une génératrice à vos lignes d'alimentation de la Compagnie d'électricité ou à une autre source d'alimentation, ce qui est appelé « retour de courant », est une pratique dangereuse qui peut être illégale dans plusieurs États / provinces et municipalités.

Cette action, si elle est effectuée incorrectement, peut endommager votre génératrice et vos appareils en plus d'entraîner un risque de blessures graves ou de décès pour vous ou pour un travailleur de la Compagnie d'électricité tentant de remettre le courant durant une panne dans le quartier qui pourrait faire face à une haute tension inattendue sur la ligne d'alimentation et subir une décharge fatale.

Que des blessures surviennent ou non, si elle est installée incorrectement et non conformément aux lois et aux codes applicables, vous pouvez être assujéti à des amendes ou la Compagnie d'électricité peut couper l'alimentation électrique de votre maison si elle découvre que vous effectuez ceci à votre domicile.

Si la génératrice est connectée au système électrique de l'édifice, ces connexions doivent isoler l'alimentation de la génératrice de l'alimentation électrique. Il relève de votre responsabilité de vous assurer que l'électricité de votre génératrice ne retourne pas dans les lignes d'alimentation électrique. Ces connexions doivent être conformes avec toutes les lois et tous les codes. Consultez votre Compagnie d'électricité locale ou un électricien qualifié pour installer adéquatement cette connexion.

Ne surchargez pas la génératrice

Capacité

Suivez ces étapes simples pour calculer les puissances (watts) de fonctionnement et de démarrage nécessaires à vos besoins :

1. Choisissez des dispositifs électriques que vous planifiez faire fonctionner en même temps.
2. Faites le total de puissance de fonctionnement (watts) de tous ces dispositifs. Ce total représente la puissance (watts) dont vous aurez besoin pour faire fonctionner vos dispositifs.
3. Identifiez tous les dispositifs identifiés à l'étape 1 ayant une puissance de démarrage la plus élevée. Ajoutez ce chiffre au nombre calculé à l'étape 2. La puissance de démarrage est un surplus de puissance nécessaire au démarrage de certains équipements électriques. Suivez les étapes du chapitre « Gestion de puissance » pour garantir le démarrage d'un seul dispositif à la fois.

Gestion de puissance

Utilisez la formule suivant pour convertir la tension électrique et l'intensité de courant électrique en watts :

$$V \times A = \text{Watts}$$

Suivez les étapes suivantes pour ajouter une charge électrique et prolonger la durée de vie de votre génératrice et des dispositifs branchés :

1. Démarrez la génératrice sans charge électrique branchée.
2. Laissez fonctionner le moteur pendant plusieurs minutes pour lui permettre d'atteindre sa température.
3. Assurez-vous que tous les disjoncteurs sont en position de marche.
4. Branchez et mettez le premier dispositif sous tension. Il est conseillé de brancher le dispositif possédant la plus grande charge.
5. Laissez le moteur se stabiliser.
6. Branchez et mettez le deuxième dispositif sous tension.
7. Laissez le moteur se stabiliser.
8. Répétez les étapes 5 et 6 pour tous les autres dispositifs.

⚠ AVIS

Ne dépassez jamais la capacité spécifiée de la génératrice lorsque vous ajoutez des charges.

DDFT

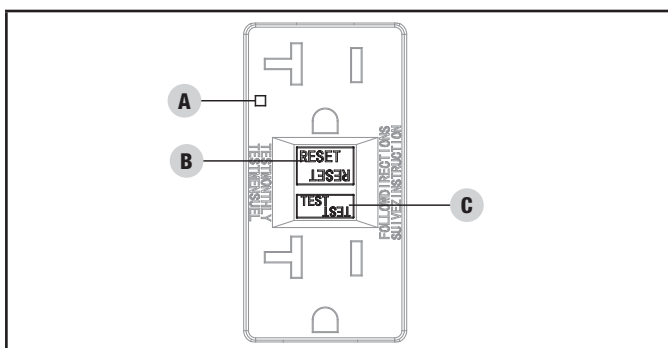
Votre génératrice est équipée de réceptacles avec disjoncteur de fuite à la terre (DDFT). Lorsqu'un défaut de fuite à la terre survient, le DDFT se déclenche automatiquement pour arrêter le passage d'électricité et éviter les blessures graves. Le témoin vert (A) du réceptacle s'éteindra aussi. Appuyez sur le bouton « RESET » (réarmement) (B) situé devant le réceptacle pour rétablir le passage d'électricité. Le témoin se rallumera. Le DDFT n'offre aucune protection contre les surcharges de circuit.

Effectuez cet essai tous les mois pour assurer le bon fonctionnement bidirectionnel du DDFT :

1. Pendant que la génératrice fonctionne, branchez une lampe dans le réceptacle avec DDFT. Allumez la lampe.
2. Appuyez sur le bouton « RESET » (réarmement) (B) situé devant le réceptacle pour déclencher le dispositif. Ceci doit immédiatement interrompre le passage d'électricité et éteindre la lampe. N'utilisez pas un réceptacle n'ayant pas interrompu le passage d'électricité tant qu'il n'a pas été réparé ou remplacé.

FONCTIONNEMENT

- Appuyez sur le bouton « RESET » (réarmement) situé devant le réceptacle pour rétablir le passage d'électricité. Si le témoin ne se rallume pas ou si le DDFT ne se réarme pas, faites-le remplacer.



AVIS

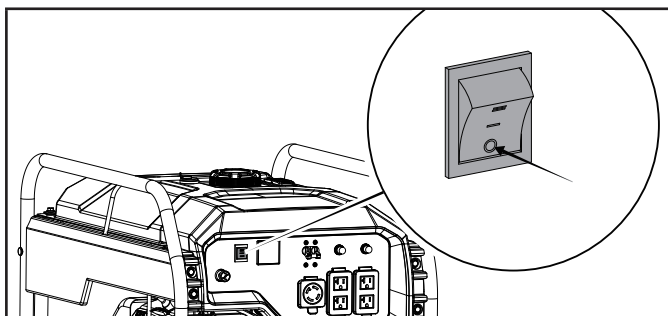
Pour toute application électrique, un peu de courant circulera par le conducteur de terre de protection vers le sol, ce que l'on nomme un courant de fuite. Il faut un courant de fuite de 4 mA (0,004 A) et plus du fil chaud à la terre pour qu'un DDFT se déclenche. Sur des circuits protégés par un DDFT, le courant de fuite peut causer des déclenchements intermittents et inutiles.

Certains moteurs fixes, comme un ventilateur de salle de bains, des appareils d'éclairage fluorescent ou certains réfrigérateurs, peuvent produire suffisamment de fuites pour provoquer des déclenchements intempestifs. Pour éviter le déclenchement intempestif, un DDFT ne doit pas être installé avec :

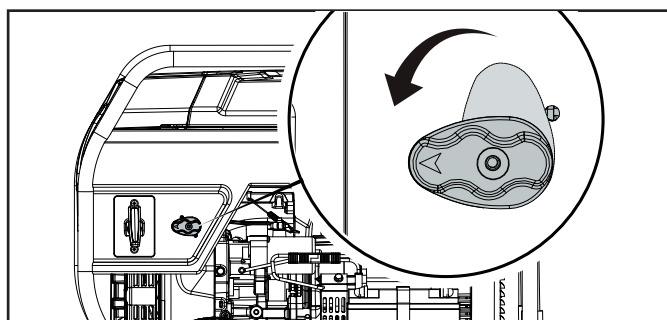
- Des fluorescents ou d'autres types de luminaires à décharge.
- Des moteurs électriques installés en permanence, comme des climatiseurs, des fournaies et des réfrigérateurs.

Arrêt du moteur

- Éteignez et débranchez toutes les charges électriques. Ne démarrez ou n'arrêtez jamais la génératrice lorsque des dispositifs électriques y sont branchés ou sous tension.
- Laissez fonctionner la génératrice sans charge pendant plusieurs minutes afin de permettre la stabilisation des températures internes du moteur et de la génératrice.
- Appuyez sur l'interrupteur de démarrage pour le mettre en position « OFF » (arrêt).



- Pour le fonctionnement à l'essence, tournez le robinet d'alimentation en combustible à la position « OFF » (fermé).



Important : Assurez-vous toujours que le robinet d'alimentation en combustible et l'interrupteur de moteur sont en position « OFF » (fermé/arrêt) lorsque la génératrice n'est pas utilisée.

AVIS

Si le moteur n'est pas utilisé pendant une période de deux (2) semaines ou plus, consultez le chapitre « Rangement » pour garantir un rangement sûr de la génératrice et du carburant.

Déplacement de la génératrice

⚠ MISE EN GARDE

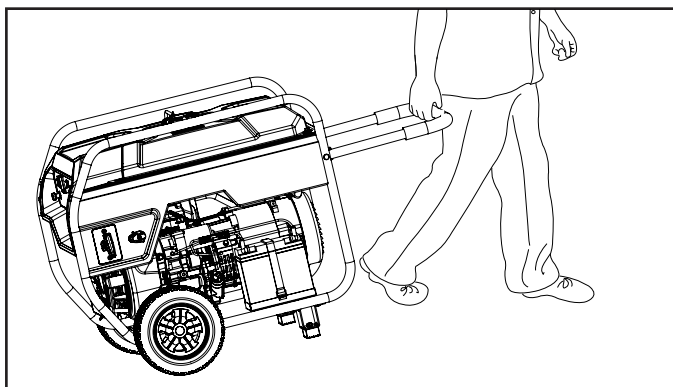
- Ne soulevez JAMAIS et ne transportez JAMAIS la génératrice par la poignée repliable.
- N'inclinez JAMAIS la génératrice sur les côtés pendant son déplacement. Placez TOUJOURS la génératrice sur ses roues et en position verticale.
- Éteignez TOUJOURS la génératrice et assurez-vous que le robinet à essence est fermé.
- Assurez-vous TOUJOURS que le moteur et le silencieux sont refroidis avant de manipuler la génératrice de manière sécuritaire (habituellement de 15 à 30 minutes).

⚠ AVERTISSEMENT

La poignée pliante n'est pas assez longue pour tenir et marcher d'un pas complet lors du déplacement de la génératrice. Marchez toujours sur le côté pour éviter de vous blesser aux talons et / ou aux pieds. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles ou endommager la génératrice.

- Commencez en soulevant la poignée repliable située sur le côté opposé des roues.
- Avec la poignée, inclinez légèrement l'extrémité de la génératrice au-dessus du sol jusqu'à ce qu'elle soit en équilibre sur ses roues.

3. Tout en maintenant l'équilibre, roulez la génératrice vers l'endroit désiré.



Fonctionnement en haute altitude

La densité de l'air en haute altitude est inférieure à celle présente au niveau de la mer. La puissance du moteur est réduite, car le rapport air/carburant est inférieur. La puissance et le rendement du moteur seront réduits d'environ 3,5 % à chaque élévation de 305 m (1 000 pieds) au-dessus du niveau de la mer. À des altitudes élevées, une augmentation des émissions d'échappement peut également se produire en raison de l'enrichissement du rapport air/carburant. D'autres problèmes liés à la haute altitude peuvent se produire, notamment une difficulté de démarrage, une consommation de carburant accrue et l'encrassement des bougies.

Pour atténuer les problèmes liés à l'altitude autres que la perte de puissance naturelle, Champion Power Equipment peut fournir un gicleur principal de carburateur pour haute altitude. Le gicleur principal de remplacement et les instructions d'installation peuvent être obtenus en communiquant avec notre équipe de soutien technique.

Le numéro de pièce et l'altitude minimale recommandée pour l'application du gicleur principal de carburateur pour haute altitude sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Pour sélectionner le gicleur principal pour haute altitude, il faut identifier le modèle de carburateur. À cet effet, un code figure sur le côté du carburateur. Sélectionnez le numéro de pièce du gicleur principal approprié correspondant au code de carburateur figurant sur votre carburateur.

Code carb.	No gicleur	haute altitude
P27-11-H	46.131017.20.01.H	1524 m. (5000 pi)

⚠ AVERTISSEMENT

Le fonctionnement de la génératrice à l'aide du gicleur principal de remplacement à une altitude inférieure à l'altitude minimale recommandée peut endommager le moteur. Pour un fonctionnement à des altitudes inférieures, le gicleur principal d'origine fourni doit être utilisé. L'utilisation du moteur avec une configuration de moteur inappropriée à une altitude donnée peut augmenter ses émissions et diminuer la performance et le rendement énergétique.

Assurez-vous que la génératrice reste propre et rangée correctement. Utilisez uniquement l'appareil sur une surface plane, à niveau et dans un environnement propre et sec. N'exposez PAS l'appareil à des conditions extrêmes, ou à des niveaux excessifs de poussière, de saletés, d'humidité ou de vapeurs corrosives.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais une génératrice endommagée ou défectueuse.

⚠ AVERTISSEMENT

Un entretien inadéquat annulera votre garantie.

🗨 AVIS

Pour les dispositifs et systèmes de contrôle des émissions, lisez et comprenez vos responsabilités pour le service, comme indiqué dans l'énoncé de "Emission Control Warranty Statement" de ce manuel.

Le propriétaire / opérateur est responsable de tout entretien périodique.

Exécutez assidument tout l'entretien planifié.

Corrigez tout problème détecté avant d'utiliser votre génératrice.

Pour obtenir de l'aide au sujet des pièces et des réparations, communiquez avec notre équipe de soutien technique au 1 888 373-8272.

Nettoyage de la génératrice

⚠ MISE EN GARDE

NE pulvérisez PAS d'eau sur la génératrice.

L'eau peut s'infiltrer dans la génératrice par les fentes de refroidissement et endommager les enroulements. L'eau peut contaminer les circuits de carburant.

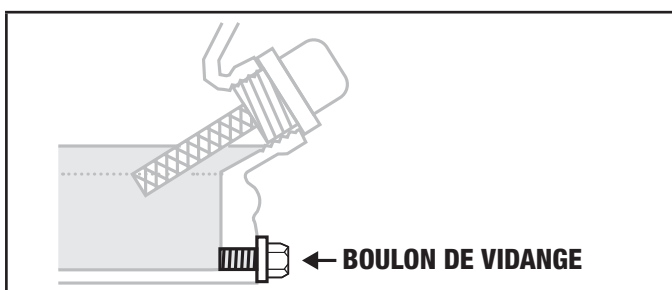
1. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les surfaces extérieures de la génératrice.
2. Utilisez une brosse souple pour éliminer saletés et huile.
3. Utilisez un compresseur d'air (25 psi) pour éliminer saletés et débris de la génératrice.
4. Inspectez les bouches d'air et fentes de refroidissement pour vous assurer qu'elles sont propres et libres de débris.

Pour empêcher tout démarrage accidentel, retirez et mettez à la terre le fil de la bougie avant d'effectuer tout entretien ou réparation.

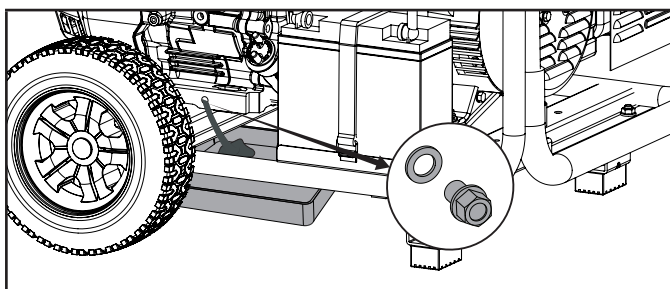
Changement d'huile pour moteur

Changez l'huile lorsque le moteur est chaud. Reportez-vous à la spécification de l'huile pour sélectionner la qualité d'huile adaptée à votre environnement de fonctionnement.

1. Enlevez le boulon de vidange d'huile avec une douille de 12 mm (non fournie) et une rallonge.



2. Vidangez complètement l'huile dans un contenant approprié.



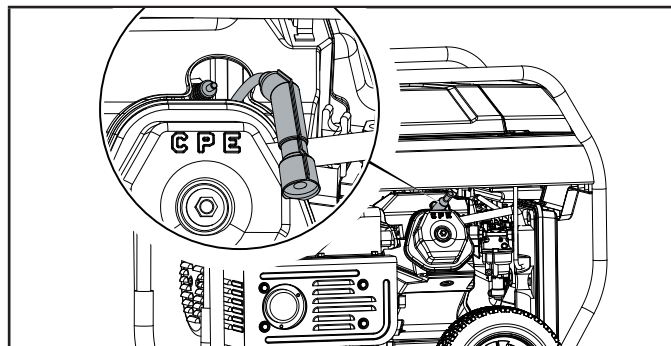
3. Remettez en place le boulon de vidange.
4. Ajoutez de l'huile comme indiqué sous *Ajout d'huile* du chapitre *Assemblage*. ÉVITEZ DE TROP REMPLIR. L'huile pour l'entretien routinier n'est pas fournie.
5. Mettez au rebut l'huile usagée dans une installation de traitement des déchets approuvée.



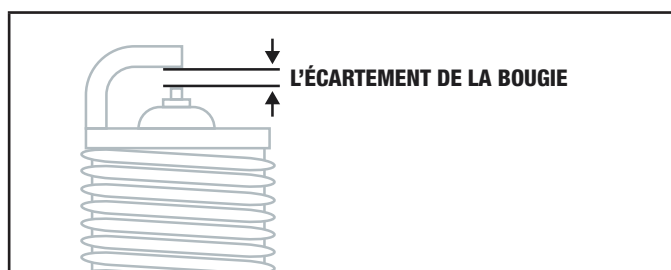
Une fois que l'huile a été ajoutée, un contrôle visuel doit observer que l'huile se trouve à environ 1 ou 2 filets de la partie supérieure du trou de remplissage. Si vous utilisez la jauge d'huile pour vérifier le niveau d'huile, NE vissez PAS la jauge lors de cette vérification.

Nettoyage et réglage des bougies

1. Retirez le câble de la bougie.
2. Utilisez un outil de démontage de bougie (non inclus), ou une douille de 21 mm (13/16 po) (non incluse) pour retirer la bougie.



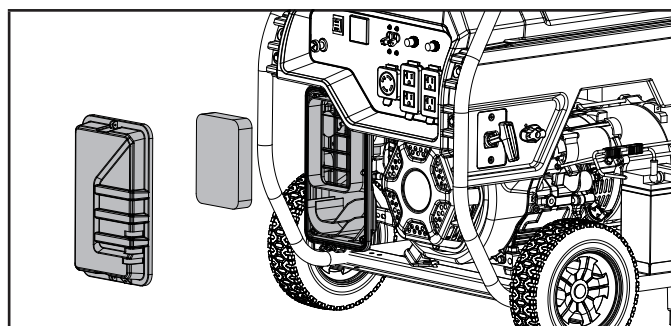
3. Inspectez l'électrode de la bougie. Elle doit être propre et sans usure afin de produire l'étincelle requise au démarrage.
4. Assurez-vous que l'écartement de l'électrode de la bougie est de 0,7 - 0,8 mm (0,028 - 0,031 po).



5. Reportez-vous aux sortes de bougies au chapitre *Spécifications* lors du remplacement de la bougie.
6. Réinstallez fermement la bougie.
7. Réinstallez le câble de la bougie.

Nettoyage du filtre à air

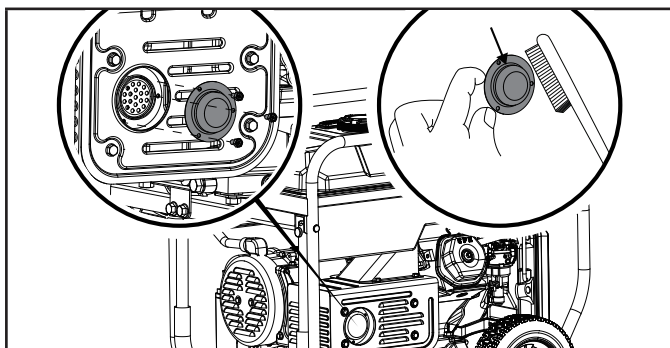
1. Retirez le couvercle à enclenchement fixant le filtre à air à l'assemblage.



2. Retirez l'élément en mousse.
3. Lavez l'élément dans une solution de détergent liquide et d'eau. Pressez pour assécher complètement dans un chiffon propre.
4. Saturer l'élément d'huile à moteur propre.
5. Pressez l'élément dans un chiffon propre et absorbant pour retirer l'excès d'huile.
6. Installez le filtre dans l'assemblage.
7. Réinstallez fermement le couvercle du filtre à air en place.

Nettoyage du pare-étincelles

1. Laissez refroidir complètement la génératrice avant d'effectuer l'entretien du pare-étincelles.
2. Retirez les trois vis du couvercle de pompe maintenant le pare-étincelles au silencieux.
3. Retirez la grille du pare-étincelles.
4. Retirez soigneusement tous les dépôts de carbone de la grille du pare-étincelles avec une brosse métallique.



5. Remplacez le pare-étincelles s'il est endommagé.
6. Positionnez le pare-étincelles sur le silencieux et fixez-le en utilisant les vis retirées à l'étape 2.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas nettoyer le pare-étincelles nuira au rendement du moteur.

Réglage du limiteur de régime

⚠ AVERTISSEMENT

Toute modification du réglage du limiteur de régime effectué en usine annulera votre garantie.

Le mélange d'air/carburant n'est pas modifiable. Toute modification du limiteur de régime risque d'endommager votre génératrice et vos dispositifs électriques en plus d'annuler votre garantie. Appelez notre équipe de soutien technique au 1 888 373-8272 pour obtenir des renseignements concernant vos besoins d'entretien ou de réglage.

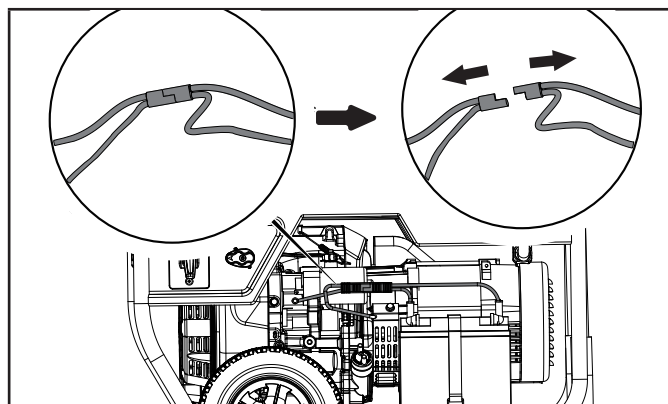
Batterie de la génératrice

Votre génératrice est livrée avec une batterie équipée d'un circuit de charge automatique. La tension de charge sera accumulée dans la batterie pendant que le moteur est en marche. La batterie conservera une charge adéquate si la génératrice n'est pas utilisée régulièrement (environ une fois toutes les deux semaines). Si la génératrice est utilisée moins souvent, la batterie doit être raccordée à un chargeur à régime lent ou un mainteneur de charge (non inclus) pour garder une charge adéquate de la batterie.

Le régime de charge maximum ne doit pas être supérieur à 1,5 A. Suivez les instructions fournies avec le chargeur de batterie. La batterie doit être chargée complètement au moins une fois par mois. Si la batterie ne parvient pas à démarrer le moteur, vous pouvez démarrer la génératrice en tirant la corde du lanceur à rappel du moteur. Si la tension de la batterie est extrêmement faible, le circuit de charge ne pourra pas recharger la batterie. Dans ce cas, la batterie doit être raccordée à un chargeur de batterie pour automobile de série afin de recharger la batterie avant de pouvoir l'utiliser.

Débranchement de la batterie

1. Séparez les deux moitiés du connecteur de batterie.



Charge de la batterie

Pour une génératrice équipée de batteries pour le démarrage électrique, un entretien et un rangement adéquats de la batterie doivent être respectés. Un chargeur à régime lent ou un mainteneur de charge être utilisé pour charger la batterie pendant le stockage. Le régime de charge maximum ne doit pas être supérieur à 1,5 A. Suivez les instructions fournies avec le chargeur à régime lent ou un mainteneur de charge. La batterie doit être chargée complètement au moins une fois par mois.

Programme d'entretien

Respectez les intervalles d'entretien indiqués au tableau d'entretien suivant.

Effectuez des entretiens plus fréquents si vous utilisez votre génératrice sous des conditions difficiles.

Appelez notre équipe de soutien technique au 1 888 373-8272 pour connaître le détaillant certifié le plus près de chez vous concernant vos besoins d'entretien du moteur ou de votre génératrice.

CHAQUE 8 HEURES OU AVANT CHAQUE UTILISATION

- Vérification du niveau d'huile
- Nettoyage autour de l'admission d'air et du silencieux

5 PREMIÈRES HEURES (RODAGE)

- Changement d'huile

TOUTES LES 50 HEURES OU ANNUELLEMENT

- Nettoyage du filtre à air
- Changez l'huile si l'appareil est utilisé dans des conditions d'exploitation intenses ou dans des environnements très chauds

TOUTES LES 100 HEURES OU ANNUELLEMENT

- Changement d'huile
- Nettoyer/régler la bougie
- Nettoyer le pare-étincelles
- Nettoyez le filtre du robinet d'alimentation en combustible *

TOUTES LES 250 HEURES

- Nettoyer la chambre de combustion *
- Vérifier/régler le jeu de soupape *

TOUS LES 3 ANS

- Remplacement du conduit d'essence *

* À effectuer par des propriétaires connaissant et expérimentés ou dans un centre de gaz propane certifié.

⚠ AVERTISSEMENT

Les précautions suivantes doivent être suivies pour éviter l'allumage accidentel ou involontaire de votre génératrice pendant les périodes d'entreposage :

- Lorsque vous entreposez votre génératrice, assurez-vous que l'interrupteur de démarrage et la vanne de carburant sont réglés sur la position « OFF ».

Rangement à court terme (jusqu'à 30 jours)

Le mélange d'essence-éthanol peut se transformer en gomme et boucher le carburateur si la génératrice ne fonctionne pas ou si le carburateur n'est pas vidangé dans les 4 semaines.

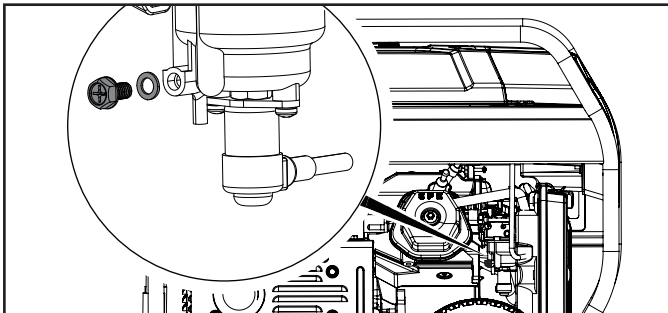
1. Assurez-vous que tous vos dispositifs sont débranchés de la génératrice.
2. Démarrez la génératrice comme indiqué au chapitre *Démarrage du moteur*.
3. Tournez le robinet d'alimentation en combustible à la position « OFF ».
4. Laissez fonctionner la génératrice jusqu'à ce que le moteur s'arrête par manque d'essence. Cela prend généralement quelques minutes.
5. Appuyez sur l'interrupteur de démarrage pour le mettre en position « OFF » (arrêt).

Rangement à court terme (30 jours à 1 an)

Le mélange d'essence-éthanol contenue dans le réservoir d'essence a une durée de conservation pouvant atteindre 1 an maximum pourvu qu'elle contienne une formule adéquate de stabilisateur de carburant et qu'elle soit rangée dans un endroit frais et sec.

1. Assurez-vous que tous vos dispositifs sont débranchés de la génératrice.
2. Ajoutez un stabilisateur de carburant correctement formulé dans le réservoir d'essence.
3. Tournez le robinet d'alimentation en combustible à la position « ON ».
4. Démarrez la génératrice et faites-la fonctionner pendant 10 minutes de manière à ce que l'essence traitée circule dans le circuit de carburant.
5. **Option 1 : Vidangez l'essence**
 - 5a. Appuyez sur l'interrupteur de démarrage pour le mettre en position « OFF » (arrêt) avant de continuer.
 - 5b. Tournez le robinet d'alimentation en combustible à la position « OFF ».

5c. Utilisez le boulon de vidange du carburateur pour vider toute l'essence du carburateur dans un contenant approprié. Utilisez un entonnoir (et un boyau approprié si nécessaire) placé sous le boulon de vidange du carburateur pour éviter de répandre la substance.



5d. Lorsque l'essence ne coule plus du carburateur, réinstallez et vissez le boulon de vidange du carburateur et assurez-vous de jeter l'essence vidangée conformément aux règlements et directives de votre région.

6. Option 2 : Fonctionnement à sec

- 6a. Pendant que la génératrice fonctionne, tournez le robinet d'alimentation en combustible à la position « OFF » (fermé) et laissez fonctionner la génératrice jusqu'à ce que le moteur s'arrête par manque d'essence. Cela prend généralement quelques minutes.
- 6b. Appuyez sur l'interrupteur de démarrage pour le mettre en position « OFF » (arrêt) avant de continuer.
7. Retirez le protecteur de la bougie et la bougie et versez environ 15 ml d'huile dans le cylindre.
8. Tirez lentement le lanceur à rappel pour amorcer le moteur et distribuer l'huile et le lubrifiant dans le cylindre.
9. Réinstallez la bougie et remettez le protecteur.
10. Nettoyez la génératrice comme indiqué au chapitre Nettoyage de la génératrice.
11. Rangez la génératrice dans un endroit propre et sec et non exposé aux rayons directs du soleil.

Rangement à long terme (plus d'un an)

Pour une durée de rangement de plus d'un an, vous devez vider complètement l'essence du réservoir d'essence et du carburateur.

1. Le générateur doit être éteint et tous les appareils débranchés
2. Tournez le robinet d'alimentation en combustible à la position « ON ».
3. Utilisez le boulon de vidange du carburateur pour vider toute l'essence du réservoir d'essence et du carburateur dans un contenant approprié. Utilisez un entonnoir (et un boyau approprié si nécessaire) placé sous le boulon de vidange du carburateur pour éviter de répandre la substance.

4. Lorsque l'essence ne coule plus du carburateur, réinstallez et vissez le boulon de vidange du carburateur et assurez-vous de jeter l'essence vidangée conformément aux règlements et directives de votre région.
5. Tournez le robinet d'alimentation en combustible à la position « OFF ».
6. Suivez les étapes 7 à 11 du chapitre Rangement à court terme.

Préparation après le rangement

AVIS

Si la génératrice a été mal entreposée pendant plus de 30 jours avec un mélange d'essence-éthanol dans le réservoir d'essence et/ou le carburateur, tout le carburant doit être vidangé et le carburateur doit être soigneusement nettoyé de tout résidu d'éthanol. Ce processus comporte des tâches techniques avancées. Pour obtenir une assistance, veuillez appeler l'équipe de notre support technique au 1 888 373-8272.

Si le réservoir d'essence et le carburateur ont été correctement vidés de la totalité du mélange d'essence-éthanol avant l'entreposage de la génératrice, suivez les étapes ci-dessous en fin d'entreposage.

1. Ajoutez de l'essence dans la génératrice comme indiqué au chapitre *Ajout de combustible*.
2. Assurez-vous que l'interrupteur de démarrage est à la position « OFF » (arrêt).
3. Tournez le robinet d'alimentation en combustible à la position « ON » (ouvert).
4. Après 5 minutes, vérifiez les aires du carburateur et du filtre à air à la recherche de fuites d'essence. En présence de fuites, démontez le carburateur, nettoyez-le et réinstallez-le. Si aucune fuite n'est trouvée, tournez le robinet d'essence à la position « OFF » (fermé).
5. Vérifiez le niveau d'huile et ajoutez de l'huile fraîche et propre si nécessaire. Consultez le chapitre Spécifications de l'huile pour savoir quelle huile choisir.
6. Vérifiez le filtre à air et délogez toutes les obstructions, comme les insectes et les toiles d'araignées. Au besoin, nettoyez le filtre à air comme indiqué au chapitre Nettoyage du filtre à air.
7. Démarrez la génératrice comme indiqué au chapitre Démarrage de la génératrice.

Spécifications de la génératrice

Modèle de génératrice	BD100619
Type de démarrage	Électrique, Manuel
Watts (démarrage / fonctionnement)	6800/5500
VCA	120/240
A/CA à 120	45,8
A/CA à 240	22,9
Fréquence	60 Hz
Phase	Simple
Type de mise à la terre	Neutre mis à la masse
Poids	79.8 kg (175.9 lb)
Longueur	74.5 cm (29.3 po)
Largeur	70.6 cm (27.8 po)
Hauteur	66.9 cm (26.3 po)

Spécifications du moteur

Modèle	YF188FD-110
Déplacement	389 cm ³
Type	Soupape en tête, cycle à 4 temps

Spécifications de la bougie

Type MEO	NHSP F6RTC
Type de remplacement	NGK BPR6ES ou équivalent
Jeu	0,7 - 0,8 mm (0,028 - 0,031 po)

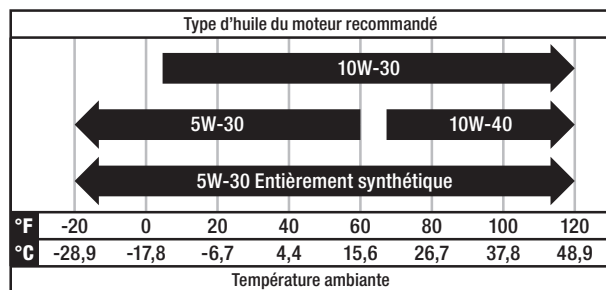
Spécifications de soupape

Jeu d'admission	0,13 - 0,17 mm (0,005 - 0,007 po)
Jeu d'échappement	0,18 - 0,22 mm (0,007 - 0,009 po)

Spécifications de l'huile

ÉVITEZ DE TROP REMPLIR.

Type	* Voir le tableau ci-dessous
Capacité	1100 ml (37,2 oz liq)



Spécifications du carburant

Utilisez de l'essence sans plomb propre et fraîche présentant un indice d'octane minimum de 87 et un contenu en éthanol 10 % ou moins en volume. N'UTILISEZ PAS E15 ou E85. ÉVITEZ DE TROP REMPLIR.

Capacité d'essence	32 L (8,5 gal)
--------------------------	----------------

Spécifications de la batterie

Type	Rechargeable, sans déversement, au plomb scellée
VCC	12
Capacité	15 Ah

Spécifications de la température

Températures comprises de démarrage (° C / ° F)	-15 to 40 / 5 to 104
---	----------------------

AVIS

Message important concernant la température. Votre produit a été conçu et cadencé pour un fonctionnement continu sous des températures ambiantes pouvant atteindre jusqu'à 40 ° C (104 ° F). Si nécessaire, votre produit peut être utilisé à des températures comprises entre -15 ° C (5 ° F) et 50 ° C (122 ° F) pendant de courtes périodes. Toute exposition à des températures non compris dans cette plage pendant le rangement, vous devrez attendre que la température se retrouve dans cette plage avant l'utilisation. En toutes circonstances, le produit doit toujours être utilisé à l'extérieur, dans un endroit bien aéré, loin des portes, fenêtres et bouches d'aération.

Avertissement d'Industrie Canada : ICES-002

Ce dispositif est conforme aux normes applicables au matériel radio exempté de licence.

Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et
2. Cet appareil doit être capable de recevoir différentes interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un mauvais fonctionnement.

AVIS

La température modifie les propriétés de l'huile et le rendement du moteur. Changez le type d'huile à moteur utilisé en fonction de la température et conformément aux besoins spécifiques du moteur.

Problème	Cause	Solution	
La génératrice ne démarre pas.	Pas de carburant.	Ajoutez du carburant.	
	Bougie défectueuse.	Remplacez la bougie.	
	Faible niveau d'huile.		Remplissez le carter au niveau approprié.
			Placez la génératrice sur une surface plane et à niveau.
	Le fil de la bougie est lâche.	Raccordez fermement le câble sur la bougie.	
	La valve de carburant est fermée.	Ouvrez la valve de carburant.	
	L'interrupteur de démarrage est fermé (OFF).	Mettez l'interrupteur de démarrage à la position « ON » (démarrer).	
	Le carburant est vieux ou il y a de l'eau dans le carburant.	Vidangez le carburant et remplissez avec du carburant frais.	
Le moteur est inondé de carburant.	Laissez reposer l'appareil pendant 10 minutes.		
La génératrice démarre, mais le moteur ne tourne pas rondement.	Étrangleur en mauvaise position.	Déplacez l'étrangleur jusqu'à ce qu'il s'arrête à la position « RUN » (mise en marche) ou enfoncez-le complètement.	
	Le filtre à air est sale.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.	
	La valve de carburant est sale.	Nettoyez la valve de carburant.	
	Pare-étincelles obstrué.	Nettoyez le pare-étincelles.	
Le démarrage électrique de la génératrice ne fonctionne pas.	La batterie de la génératrice est épuisée.	Rechargez la batterie de la génératrice.	
La génératrice s'arrête en cours de fonctionnement.	Panne d'essence.	Remplissez le réservoir d'essence.	
	Faible niveau d'huile.	Remplissez le carter au niveau approprié. Placez la génératrice sur une surface plane et à niveau.	
	Pare-étincelles bouché.	Pare-étincelles propre.	
La génératrice ne livre pas suffisamment de puissance ou surchauffe.	La génératrice est surchargée.	Réviser vos charges et ajustez-les. Consultez le chapitre « Raccordement de charges électriques ».	
	Le filtre à air est sale.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.	
	Étrangleur en mauvaise position.	Déplacez l'étrangleur jusqu'à ce qu'il s'arrête à la position « RUN » (mise en marche) ou enfoncez-le complètement.	

Problème	Cause	Solution
Aucune sortie de courant continu.	Raccordement du câble inadéquat.	Vérifiez tous les raccordements.
	Le disjoncteur est ouvert.	Réinitialisez le disjoncteur. Vérifiez tous les disjoncteurs.
	Assurez-vous que le disjoncteur est enclenché.	Réarmez le disjoncteur. Vérifiez tous les disjoncteurs.
	L'assemblage de la brosse est défectueux.	Remplacez l'assemblage de la brosse (Centre de réparations).
	Régulateur de tension défectueux.	Remplacez le régulateur de tension (Centre de réparations).
	Le câblage est lâche.	Inspectez et fixez fermement tous les raccordements de câblage.
	Disjoncteur GFCI déclenché.	Réinitialisez les disjoncteurs GFCI en appuyant d'abord sur le bouton « TEST » puis sur le bouton « RESET » jusqu'à ce que le voyant vert s'allume. Contactez la ligne d'assistance.
	Surcharge CA: le bouton est allumé en rouge	Réduisez la charge CA et appuyez sur le bouton de réinitialisation de surcharge jusqu'à ce qu'il s'allume en vert.
	Autre.	Appelez le service d'assistance téléphonique.
Le moteur s'arrête ou tombe en panne.	Limiteur de régime défectueux.	Appelez le service d'assistance téléphonique.
	La valve du carburant est sale.	Nettoyez la valve du carburant.
	Le carburateur est sale et pauvre.	Appelez le service d'assistance téléphonique.
	Étrangleur en mauvaise position.	Déplacez l'étrangleur jusqu'à ce qu'il s'arrête à la position « RUN » (mise en marche) ou enfoncez-le complètement.
Déclenchement répétitif du disjoncteur.	Surcharge.	Réviser vos charges et ajustez-les. Consultez le chapitre « Raccordement de charges électriques ».
	Cordons ou dispositif défectueux.	Assurez-vous que les câbles ne sont pas endommagés, dénudés ou éraillés. Remplacez le dispositif défectueux.
	Le disjoncteur est trop chaud.	Laissez reposer l'appareil pendant cinq (5) minutes.

Pour plus de soutien technique :

équipe de soutien technique
 Numéro sans frais : 1 888 373-8272

CHAMPION POWER EQUIPMENT
GARANTIE LIMITÉE DE TROIS (3) ANS

Conditions de la garantie

Pour enregistrer votre produit pour bénéficier de la garantie et du service téléphonique d'assistance technique à vie GRATUIT, veuillez visiter :

<https://www.championpowerequipment.com/register>

Pour terminer l'enregistrement, vous devez inclure une copie du reçu de caisse comme preuve d'achat. Une preuve d'achat est requise pour bénéficier du service de garantie. Veuillez enregistrer votre produit dans les dix (10) jours suivant son achat.

Garantie de réparation et de remplacement

CPE garantit à l'acheteur original que les composants mécaniques et électriques seront exempts de défauts de matériau et de fabrication pour une période de trois ans (pièces et main-d'œuvre) à partir de la date d'achat initiale et de 270 jours (pièces et main-d'œuvre) pour un usage commercial et industriel. Les frais de transport du produit pour réparation ou remplacement en vertu de cette garantie sont de la seule responsabilité de l'acheteur. Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur initial et n'est pas transférable.

Ne pas rapporter le produit sur le lieu d'achat

Communiquez avec le soutien technique et CPE diagnostiquera tout problème par téléphone ou par courriel. Si le problème ne peut être résolu de cette manière, CPE autorisera, à sa discrétion, l'évaluation, la réparation ou le remplacement de la pièce ou du composant défectueux dans un centre de services CPE. CPE vous fournira un numéro de cas dans le cadre du service de garantie. Veuillez le conserver pour référence ultérieure. Les réparations ou remplacements effectués sans autorisation préalable, ou dans un établissement de réparations non autorisé, ne sont pas couverts par cette garantie.

Exclusions de la garantie

Cette garantie ne couvrira pas les réparations et équipements suivants :

Usure normale

Les produits contenant des composants mécaniques ou électriques doivent faire l'objet d'un entretien périodique pour bien fonctionner. Cette garantie ne couvre pas les réparations quand l'usure normale a épuisé la durée de vie utile d'une pièce ou de l'équipement complet.

Installation, utilisation et entretien

Cette garantie ne s'appliquera pas aux pièces et/ou à la main-d'œuvre s'il appert que le produit a été mal utilisé, a manqué d'entretien, a fait l'objet d'un accident, ou encore s'il a été malmené, chargé au-delà des limites du produit, modifié, mal installé ou mal connecté à un composant électrique. L'entretien normal n'est pas couvert par cette garantie. Il n'est pas nécessaire qu'il soit effectué à un établissement ou par une personne autorisée par CPE.

Autres exclusions

Cette garantie exclut :

- les défauts apparents portant notamment sur la peinture et les décalques, etc.,
- les articles d'usure tels que les éléments filtrants, joints toriques, etc.,
- les accessoires tels que les housses de rangement,
- les défauts dus à des catastrophes naturelles et autres événements majeurs au-delà du contrôle du fabricant,
- les problèmes causés par des pièces autres que celles de Champion Power Equipment.

Le cas échéant, cette garantie ne s'applique pas aux produits utilisés comme source électrique de base pour remplacer les services publics.

Limites de la garantie implicite et des dommages indirects

Champion Power Equipment décline toute obligation en matière de réclamations concernant le temps perdu, l'utilisation de ce produit, le fret ou toute autre réclamation secondaire ou indirecte découlant de l'utilisation de ce produit par quiconque. CETTE GARANTIE ET LES GARANTIES CI-JOINTES DES SYSTÈMES ANTIPOLLUTION DE L'EPA DES ÉTATS-UNIS, ET/OU CARB (SI APPLICABLES) REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Les produits fournis en remplacement seront soumis à la garantie du produit original. La durée de la garantie du produit échangé sera calculée en fonction de la date d'achat du produit original. Cette garantie vous donne certains droits, lesquels peuvent varier d'un état ou d'une province à l'autre. Il se peut que vous ayez des droits autres que ceux qui sont énoncés dans la garantie, selon votre état ou votre province.

Coordonnées

Adresse

Mid-States Distributing, LLC.
2800 Meacham Blvd.
Fort Worth, TX 76137 É.-U.
www.championpowerequipment.com

Service à la clientèle

Ligne sans frais : 1 888 373-8272
info@black-diamond.com

*Sauf s'il est stipulé autrement dans toute Garantie sur les Systèmes de Contrôle des Émissions (le cas échéant) pour le Système de Contrôle des Émissions : U.S. Environment Protection Agency (EPA) et/ou California Air Resources Board (CARB). Quelle que soit la garantie qui s'applique pour la plus longue période, soit cette garantie limitée de 3 ans ou la Garantie sur les Systèmes de Contrôle des Émissions applicable, annulera et remplacera l'autre garantie.

GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION DE CHAMPION POWER EQUIPMENT, INC. (CPE) ET DE L'AGENCE DE PROTECTION ENVIRONNEMENTALE DES ÉTATS-UNIS (E.P.A. DES É.-U.)

Votre moteur Champion Power Equipment (CPE) répond aux normes d'émissions américaines de l'EPA des É.-U.

VOS DROITS ET OBLIGATIONS CONCERNANT LA GARANTIE :

L'EPA américaine et CPE sont heureux d'expliquer la garantie des systèmes fédéraux de contrôle des émissions de votre petit moteur de véhicule hors route 2021 et de l'équipement motorisé. Les nouveaux moteurs et les équipements doivent être conçus, fabriqués et équipés de petits moteurs répondants aux règlements de petits moteurs hors route de l'EPA au moment de la vente. CPE garantit le système antipollution du moteur de votre petit véhicule hors route pour la période décrite ci-dessous, pourvu que le moteur du petit véhicule hors route n'ait pas été utilisé de manière abusive, négligé, modifié sans approbation ou mal entretenu.

Votre système antipollution doit comprendre des pièces comme un carburateur, un système d'injection, un système d'allumage, un pot catalytique et une canalisation de carburant. Il doit aussi être équipé de tuyaux, courroies, connecteurs et autres ensembles reliés aux émissions. Si un défaut sous garantie survient, CPE réparera le moteur de votre petit véhicule hors route sans frais, y compris le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

COUVERTURE DE LA GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION DU FABRICANT :

Le système antipollution est garanti pendant deux (2) ans et sous réserve des clauses indiquées ci-dessous. Si, pendant la période de couverture de la garantie, une pièce de votre moteur présente un défaut de matériaux ou de main-d'œuvre, CPE réparera ou remplacera cette pièce.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE CONCERNANT LA GARANTIE :

Comme propriétaire d'un petit véhicule hors route, vous êtes responsable d'effectuer l'entretien exigé comme indiqué dans votre manuel du propriétaire. CPE vous recommande de conserver tous vos reçus d'entretien de votre petit véhicule hors route, mais CPE ne peut pas refuser unilatéralement la réparation sous garantie à cause de l'absence de reçus ou parce que vous n'avez respecté les entretiens planifiés.

Comme propriétaire d'un petit véhicule hors route, vous devez toutefois être informé que CPE peut refuser de réparer ou remplacer une pièce de votre petit véhicule hors route couverte par la garantie si votre petit véhicule hors route ou une pièce s'avère défectueux à cause d'une utilisation abusive, a été négligée, mal entretenue ou modifiée sans autorisation.

Vous êtes responsable d'apporter votre petit véhicule hors route à un centre de réparations autorisé de CPE ou un autre centre de réparations comme décrit sous la clause (3), article (f) ci-dessous, un détaillant CPE ou CPE situé à Santa Fe Springs en Californie dès que le problème survient. Les réparations au titre de la garantie doivent être faites dans un délai raisonnable sans toutefois dépasser 30 jours.

Pour toutes questions concernant vos droits et responsabilités de votre garantie, communiquez avec :

Champion Power Equipment, Inc.
Service à la clientèle
12039 Smith Ave.
Santa Fe Springs, CA 90670
1 877 338-0999
tech@championpowerequipment.com

GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION

Voici les clauses précises concernant la couverture de garantie de votre système antipollution :

- 1. CHAMP D'APPLICATION :** Cette garantie s'applique aux moteurs de petits véhicules hors route de 1997 ou plus récents. La période de garantie du système antipollution commence à la date de livraison du nouveau moteur ou équipement au premier acheteur/utilisateur final et la couverture doit être de 24 mois consécutifs par la suite.
- 2. COUVERTURE GÉNÉRALE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION**

CPE garanti au premier acheteur/utilisateur final du nouveau moteur ou équipement et à tous les acheteurs subséquents que le moteur du petit véhicule hors route est :

 - 2a. Conçu, fabriqué et équipé conformément aux normes d'émissions de l'EPA américaine pour les moteurs à allumage par étincelles de et moins de 19 kW.
 - 2b. Libre de tout défaut de matériaux et de fabrication qui fait en sorte que la défektivité d'une pièce sous garantie soit identique à tous égards importants à la pièce, tel que décrit dans la demande de certification du fabricant du moteur pour une période de deux ans.
- 3. LA GARANTIE DES PIÈCES DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION SERA INTERPRÉTÉE COMME SUIT :**
 - 3a. Toute pièce garantie dont le remplacement n'est pas prévu dans le manuel du propriétaire doit être garantie pour la période de garantie du système antipollution. Si une telle pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie du système antipollution, CPE réparera ou remplacera la pièce comme indiqué au sous-paragraphe « d » ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée au titre de la garantie du système antipollution sera garantie pour le reste de la période de couverture du système antipollution.
 - 3b. Toute pièce reliée au système antipollution n'étant soumise qu'à une inspection périodique comme décrite dans le manuel du propriétaire doit être garantie pour la période de garantie du système antipollution. Une déclaration dans de telles instructions écrites à l'effet de réparer ou remplacer si nécessaire, ne doit pas abrégier la période de garantie du système antipollution. Toute pièce réparée ou remplacée au titre de la garantie du système antipollution sera garantie pour le reste de la période de couverture du système antipollution.
 - 3c. Toute pièce garantie, reliée au système antipollution, à être remplacée conformément à l'entretien planifié au manuel du propriétaire doit être garantie pour la période précédant le premier point de remplacement planifié pour cette pièce. Si la pièce est défectueuse avant le premier remplacement planifié, cette pièce sera réparée ou remplacée par CPE conformément au sous-paragraphe « d » ci-dessous. Toutes pièces reliées au système antipollution seront réparées ou remplacées au titre de la garantie de CPE et seront garanties pour le reste de la période de garantie du système antipollution avant le premier point de remplacement planifié de cette pièce reliée au système antipollution.
 - 3d. La réparation ou le remplacement d'une pièce du système antipollution effectué au titre de la garantie du système antipollution par un atelier de réparations agréé de CPE sera sans frais.
 - 3e. Le propriétaire ne doit pas être facturé pour la main-d'œuvre du diagnostic déterminant que la pièce couverte par la garantie du système antipollution est défectueuse pourvu qu'un tel diagnostic soit effectué par un atelier de réparations autorisé de CPE.
 - 3f. CPE doit payer les réparations couvertes par la garantie sur les émissions dans les centres de réparations non autorisés dans les circonstances suivantes :
 - i. Le service est requis dans un centre de population avec une population de plus de 100 000 habitants selon les États-Unis. Recensement de 2000 sans centre de réparations autorisé par CPE ET
 - ii. Le service doit être rendu dans un centre de réparations autorisé par CPE situé à plus de 160 km (100 mi). La limite de distance de 160 km (100 mi) ne s'applique pas pour les états suivants : Alaska, Arizona, Colorado, Hawaii, Idaho, Montana, Nebraska, Nevada, New Mexico, Oregon, Texas, Utah et Wyoming.

- 3g. CPE sera responsable des dommages causés à d'autres composants du moteur d'origine ou des modifications approuvées causées directement par une défectuosité sous garantie d'une pièce liée au système antipollution couverte par la garantie du système antipollution.
- 3h. Tout au long de la période de garantie du système antipollution, CPE doit conserver une quantité suffisante de pièces relatives au système antipollution garanties pour répondre à la demande prévue de telles pièces reliées au système antipollution.
- 3i. Toutes les pièces de rechange du système antipollution autorisées et approuvées par CPE doivent être utilisées et fournies pour effectuer tous les entretiens ou réparations du système antipollution, et ce, sans frais. Une telle utilisation ne doit pas diminuer l'obligation de garantie de CPE.
- 3j. Des pièces ajoutées, modifiées ou non approuvées ne doivent pas être utilisées pour modifier ou réparer un moteur CPE. Une telle utilisation annulera la garantie du système antipollution et sera un motif suffisant pour rejeter une réclamation au titre de la garantie du système antipollution. CPE n'est pas responsable en vertu des présentes pour les défaillances des pièces garanties d'un moteur CPE causées par l'utilisation d'une telle pièce complémentaire ou modifiée non approuvée.

LES PIÈCES DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION INCLUSES SONT : (en utilisant les parties de la liste applicables au moteur)

Systèmes couverts par la présente garantie	Description des pièces
Système de dosage de carburant	Régulateur de pression de carburant, carburateur et pièces internes
Système d'admission d'air	Filtre à air, tubulure d'admission
Système d'allumage	Bougie et pièces, système d'allumage électromagnétique
Système d'échappement	Tubulure d'échappement, pot catalytique
Pièces diverses	Tuyaux, pièces, joints d'étanchéité, joints statiques et colliers associés aux systèmes énumérés.
Émissions de vapeurs de carburant	Réservoir de carburant, bouchon du réservoir de carburant, pièces de canalisation de carburant (pour carburant liquide et les vapeurs de carburant), colliers, soupapes de sécurité, soupapes de commande, électrovalves de commande, commandes électroniques, diaphragmes de soupape à dépression, câbles de contrôle, fourchettes, soupapes de purge, joints, tuyaux à vapeur, séparateur de liquide/vapeur, réservoir à charbon actif, supports de montage du réservoir, connecteur d'orifice de purge du carburateur

POUR OBTENIR UNE RÉPARATION AU TITRE DE LA GARANTIE :

Vous devez apporter votre moteur CPE ou le produit sur lequel il est installé avec la carte d'enregistrement de garantie ou une autre preuve de la date d'achat originale, à vos frais, chez un concessionnaire Champion Power Equipment autorisé à vendre et réparer un produit CPE pendant ses heures ouvrables. Les centres de réparations définis à la clause (3) article (f) doivent être approuvés par CPE avant d'effectuer la réparation. Les réclamations de réparation ou d'ajustement s'avérant être uniquement causées par un défaut de matériaux ou de main-d'œuvre ne seront pas refusées même si l'entretien n'a pas été fait ou s'il n'a pas été utilisé correctement.

Pour toutes questions concernant vos droits et responsabilités de votre garantie ou pour obtenir une réparation au titre de la garantie, veuillez écrire ou appeler le service à la clientèle de Champion Power Equipment, Inc.

Champion Power Equipment, Inc.
 12039 Smith Ave.
 Santa Fe Springs, CA 90670
 1-877-338-0999
 Aux soins de : Service à la clientèle
 tech@championpowerequipment.com